

# Acquisitions du Musée d'art et d'histoire en 1986

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie**

Band (Jahr): **35 (1987)**

PDF erstellt am: **14.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Acquisitions du Musée d'art et d'histoire en 1986

## ARCHÉOLOGIE

### GRÉCO-ROMAIN

#### Achille casqué (fig. 1)

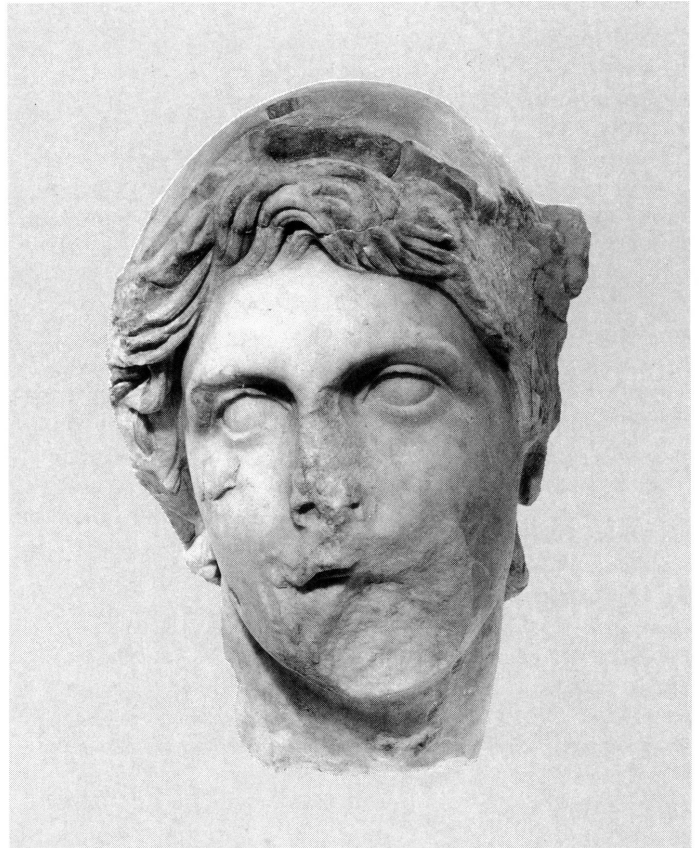
Fragment d'un groupe statuaire représentant Achille tuant l'Amazone Penthésilée

Copie romaine d'une œuvre grecque du II<sup>e</sup> siècle avant J.-C.  
Marbre

Haut. 39 cm

Achat conjoint avec l'Antikenmuseum de Bâle

Inv. 26102



1

### NUMISMATIQUE

#### Médaille: Personnages

Bronze frappé

Randolph Brideoake

Graveur: Jacques-Antoine DASSIER (1715-1759)

Après 1742-1743

Signature du graveur: J.A. DASSIER (à l'avvers)

Pds. 73,05 g, diam. 54,6 mm, position des coins 360 Grades

Acquis sur liste de prix de Kunst und Münzen AG, Listino n° 58, p. 138 (n° 971 repr.), Lugano

Inv. 60118

#### Ecrin pour la suite des médailles des Rois d'Angleterre

Bois, gainé de maroquin rouge (extérieur), gainé de peluche brune (intérieur), laiton (portes, crochets, serrure)

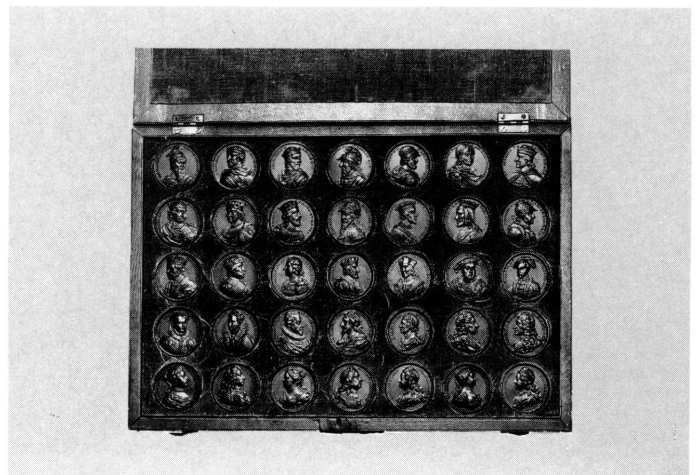
THE ROYAL SERIES

XVIII<sup>e</sup> siècle (Entre 1760 et 1763 ?)

Long. 37,5, larg. 25,5, ép. 3,4 cm

Acquis à la vente Christie's du 22.4.1986 (cat. 602), Londres

Inv. 60119



2

### Trente-cinq médailles: Suite de personnages (fig. 2)

Bronze frappé

Les Rois d'Angleterre ("The Royal Series")

Graveur: Jean DASSIER (1676-1763)

XVIII<sup>e</sup> siècle (entre 1760 et 1763 ?)

Acquis à la vente Christie's du 22.4.1986 (cat. 602), Londres  
Inv. 60120 à 60154



3

### Médaille: Personnages (fig. 3)

Argent frappé

Berchtold V Duc de Zaehringen (†1218)

Graveur: Jean DASSIER (1676-1763)

1718 ou 1741

Signature du graveur: J · DASSIER · F · (à l'avvers)

Pds. 25,201 g, diam. 42,0 mm, position des coins 360 Grades

Acquis à la vente Bank Leu AG n° 40, 13.10.1986 (cat. 573 repr.), Zurich  
Inv. 60159

#### Bibliographie:

VON HALLER, G.E., *Schweizerisches Muenz- und Medaillenkabinet*, Berne, 1780, n° 745; TOBLER-MEYER, W., *Die Münz- und Medaillen-Sammlung des Herrn Hans Wunderly-v.Murali in Zürich*, t. II, 1896, n° 1345; *Slg. Gotlieb Wüthrich, Münzen und Medaillen von Bern*, Auktion 14, Spink & Son, Numismatic's Ltd, 7 novembre 1984, Zurich, n° 405 repr.



4

### Médaille: Institutions (fig. 4)

Argent frappé

Berne, Knabenwaisenhaus

Graveurs: Jean DASSIER (1676-1763) / Johann Caspar

MOERIKOFER (1738 - vers 1800)

Suisse, Berne, 1779

Pds. 32,524 g, diam. 42,35 mm, position des coins 360 Grades

Acquis à la vente Bank Leu AG n° 40, 13.10.1986 (cat. 593 repr.), Zurich  
Inv. 60161

#### Bibliographie:

VON HALLER, G.E., *Schweizerisches Muenz- und Medaillenkabinet*, Berne, 1780, n° 762; TOBLER-MEYER, W., *Die Münz- und Medaillen-Sammlung des Herrn Hans Wunderly-v.Murali in Zürich*, Zürich, t. II, 1896, n° 1329



5

### Médaille: Ecole (fig. 5)

Argent frappé

Berne, Schulrathspfennig

Graveur: Jean DASSIER (1676-1763)

Suisse, Berne, 1726

Signature du graveur: J · D · (au revers)

Pds. 33,842 g, diam. 42,6 mm, position des coins 015 Grades

Acquis à la vente Bank Leu AG n° 40, 13.10.1986 (cat. 718), Zurich  
Inv. 60162

#### Bibliographie:

VON HALLER, G.E., *Schweizerisches Muenz- und Medaillenkabinet*, Berne, 1780, n° 809

### Médaille: Personnages

Argent frappé

Suite des Réformateurs: Berthold Haller (1492-1536)

Graveur: Jean DASSIER (1676-1763)

Genève, XVIII<sup>e</sup> siècle

Signature du graveur: J · D · (à l'avvers)

Pds. 11,208 g, diam. 28,25 mm, position des coins 360 Grades

Acquis à la vente Bank Leu AG n° 40, 13.10.1986 (cat. 763), Zurich  
Inv. 60163

#### Bibliographie:

VON HALLER, G.E., *Schweizerisches Muenz- und Medaillenkabinet*, Berne, 1780, n° 219; TOBLER-MEYER, W., *Die Münz- und Medaillen-Sammlung des Herrn Hans Wunderly-v.Murali in Zürich*, Zurich, t. II, 1896, n° 1426

### Médaille: Personnages

Argent frappé

Suite des Réformateurs: Wolfgang Müsli (Musculus, 1497-1563)

Graveur: Jean DASSIER (1676-1763)

Genève, XVIII<sup>e</sup> siècle

Signature du graveur: J · D · (à l'avvers)

Pds. 10,196 g, diam. 28,15 mm, position des coins 360 Grades

Acquis à la vente Bank Leu AG n° 40, 13.10.1986 (cat. 769 repr.), Zurich  
Inv. 60164

#### Bibliographie:

VON HALLER, G.E., *Schweizerisches Muenz- und Medaillenkabinet*, Berne, 1780, n° 250; TOBLER-MEYER, W., *Die Münz- und Medaillen-Sammlung des Herrn Hans Wunderly-v.Muralt in Zürich*, Zurich, t. II, 1896, n° 1429

### Médaille: Matrice de l'avvers

Corne gravée

Cardinal André-Hercule de Fleury (1653-1743)

Inconnu; graveur: S. GARBETT

D'après la médaille de 1736 par Jean Dassier (1676-1763)  
1741

Signature du graveur: S.GARBETT · F · (à l'avvers)

Haut. 56,7 environ, larg. 47,5 environ, ép. 4,5 mm environ, pds 12,860 g.  
Acquis à la vente Münz Zentrum n° 58, 23-25.4.1986 (cat. 3553), Cologne  
Inv. 60104

### Médaille: Matrice du revers

Corne gravée

Cardinal André-Hercule de Fleury (1653-1743)

Inconnu; graveur: S. GARBETT

D'après la médaille de 1736 par Jean Dassier (1676-1763)  
1741

Haut. 58,8 environ, larg. 47,9 environ, ép. 4,3 mm environ, pds 12,673 g.  
Acquis à la vente Münz Zentrum n° 58, 23-25.4.1986 (cat. 3553), Cologne  
Inv. 60105

### Médaille: Prime

Etain frappé

Berne, Gewerbeausstellung 1830

Graveur: Antoine BOVY (1795-1877); atelier monétaire: Bovy/  
Genève

Suisse, Genève, 1830

Signature du graveur: A.BOVY.F (à l'avvers)

Pds. 21,735 g, diam. 37,4 mm, position des coins 360 Grades

Acquis à la vente Bank Leu AG n° 40, 13.10.1986 (cat. 564), Zurich  
Inv. 60158

#### Bibliographie:

HENSELER, A., *Antoine Bovy Artiste-Graveur en Médailles. Sa vie et ses principales œuvres*, Fribourg, 1881, n° 57 (variante)

### Médaille: Jubilé

Argent frappé

Berne, 3<sup>e</sup> Jubilé de la Réforme 1828

Graveur: Antoine BOVY (1795-1877); atelier monétaire: Bovy/  
Genève

Suisse, Genève, 1828

Signature du graveur: A.BOVY.F (à l'avvers); A.BOVY.F. (au revers)

Pds. 56,458 g, diam. 55,6 mm, position des coins 360 Grades

Acquis à la vente Bank Leu AG n° 40, 13.10.1986 (cat. 578), Zurich  
Inv. 60160

#### Bibliographie:

HENSELER, A., *Antoine Bovy Artiste-Graveur en Médailles. Sa vie et ses principales œuvres*, Fribourg, 1881, n° 44 (NB.); TOBLER-MEYER, W., *Die Münz- und Medaillen-Sammlung des Herrn Hans Wunderly-v.Muralt in Zürich*, Zurich, t. II, 1896, n° 1333

### Médaille: Prix

Argent frappé et gravé

Genève, Société des Arts, Prix de gravure

Graveur: Charles WIELANDY (1748-1837)

Suisse, Genève, 1824

Signature du graveur: C.W (au revers)

Inscription: Graveur: 1<sup>er</sup> Prix/Gaspard/Müller/1824 (au revers)

Pds. 29,879 g, diam. 38,5 mm, position des coins 360 Grades

Acquis sur liste de prix de la SBG Preisliste n° 19, Herbst 1985 (n° 656 repr.)

Inv. 60089

#### Bibliographie:

BLAVIGNAC, J.D., *Armorial Genevois*, Genève, 1849, n° 129

### Médaille: Jubilé

Bronze frappé

Genève, 350<sup>e</sup> anniversaire de l'Escalade 1602-1952

Suisse, Genève, 1952

Marque: INVERSIN/GENEVE (sur la tranche)

Pds. 27,751 g, diam. 41,2 mm, position des coins 180 Grades

Don du Secrétariat général du Conseil administratif de la Ville de Genève  
Inv. 60166

### Médaille: Jubilé

Bronze frappé

Genève, 350<sup>e</sup> anniversaire de l'Escalade 1602-1952

Suisse, Genève, 1952

Marque: INVERSIN/GENEVE (sur la tranche)

Pds. 28,565 g, diam. 41,2 mm, position des coins 180 Grades

Don du Secrétariat général du Conseil administratif de la Ville de Genève  
Inv. 60167

**Médaille: Souvenir**

Argent frappé  
Genève, Fête fédérale des costumes suisses 21/22 juin 1986  
Autorité émettrice: Comité d'organisation; atelier monétaire:  
Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or  
Suisse, Genève, 1986  
Marque de l'atelier monétaire: UGDO (au revers)  
Pds. 15,013 g, diam. 33,1 mm, position des coins 360 Grades  
Acquisition  
Inv. 60106



6

**Médaille: Souvenir**

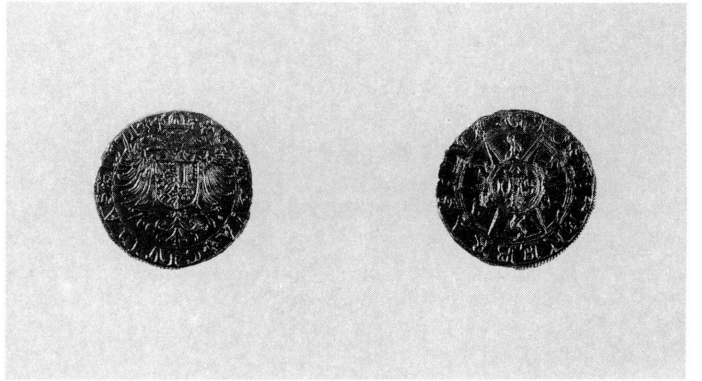
Argent frappé  
Genève, Fête fédérale des costumes suisses 21/22 juin 1986  
Autorité émettrice: Comité d'organisation; atelier monétaire:  
Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or  
Suisse, Genève, 1986  
Marque de l'atelier monétaire: UGDO (au revers)  
Pds. 14,960 g, diam. 33,1 mm, position des coins 360 Grades  
Acquisition  
Inv. 60107



7

**Médaille: Souvenir**

Argent frappé  
Genève, 69<sup>e</sup> Fête fédérale de Gymnastique 1978  
Atelier monétaire: ARGOR  
Suisse, Chiasso, 1978  
Marque de l'atelier monétaire: ARGOR (au revers)  
Pds. 31,153 g, diam. 33,2 mm, position des coins 360 Grades  
Acquisition  
Inv. 60174



8

**Monnaie: Franc à cheval (fig. 6)**

Or frappé  
Autorité émettrice: Cambrai, Evêché, Robert II de Genève  
(1368-1372); atelier monétaire: Cambrai  
France, Cambrai, 1368-1372  
Pds. 3,825 g, diam. 27,8/28,85 mm, position des coins 090 Grades  
Acquis à la vente Schweizerischer Bankverein n° 15, 27-29.1.1986 (cat.  
1434 repr.), Bâle  
Inv. 60092

*Bibliographie:*

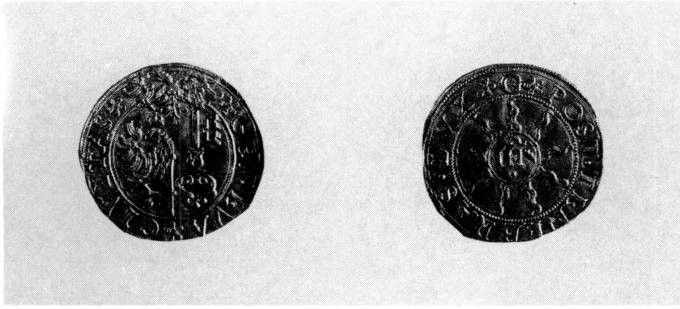
ROBERT, C., *Numismatique de Cambrai*, Paris, 1861, p. 126, n° 1

**Monnaie: Ducat d'or (fig. 7)**

Or frappé  
Autorité émettrice: Savoie, Duché, Philibert II (1497-1504); ate-  
lier monétaire: Cornavin; maître de monnaie: Nicolas GATTI  
(actif 1485-1500)  
Genève-Cornavin, 1497-1500  
Lettre du maître de monnaie: G · G · (au revers)  
Pds. 3,488 g, diam. 24,4/25,0 mm, position des coins 180 Grades  
Acquisition  
Inv. 60090

*Bibliographie:*

*Corpus Nummorum Italicorum, vol. I, Casa Savoia*, Rome, 1910, p. 127, n° 4



9

**Monnaie: Ecu-Pistolet (fig. 8)**

Or frappé, double-frappe (au revers)

Autorité émettrice: Genève, Ville; maître de monnaie: Charles GOULAZ (actif 28.1.1564-24.2.1581); graveur: Henri BARTHELEMY (actif 1571-1578); atelier monétaire: Genève  
Genève, 1571

Lettre du maître de monnaie: G (au revers)

Pds. 3,323 g, diam. 21,2/21,95 mm, position des coins 240 Grades  
Vente Hess n° 256, 4-5.3.1986 (cat. 1448 repr.), Lucerne  
Acquisition  
Inv. 60169

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 517

**Monnaie: Sol**

Billon frappé

Autorité émettrice: Genève, Ville; maître de monnaie: Henri GOULAZ (actif 23.2.1554-4.3.1555); atelier monétaire: Genève  
Genève, 1554

Lettre du maître de monnaie: G (au revers)

Pds. 1,748 g, diam. 21,6/22,3 mm, position des coins 210 Grades  
Acquis à la vente sur offres de Münzen Tiefenbrunnen AG n° 8, mars 1986 (n° 142), Zurich  
Inv. 60094

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 202

**Monnaie: Sol**

Argent frappé

Autorité émettrice: Genève, Ville; maîtres de monnaie: François-Daniel et Philibert BERTHELIER (actifs 23.11.1551-23.8.1552); graveur: Jean DROZ (actif avant 17.9.1540-16.11.1556); atelier monétaire: Genève  
Genève, 1552

Lettre des maîtres de monnaie: B (au revers)

Pds. 1,365 g, diam. 21,5/22,45 mm, position des coins 255 Grades  
Acquisition  
Inv. 60116

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 197



10

**Monnaie: Ecu d'or (fig. 9)**

Or frappé

Autorité émettrice: Genève, Ville; maître de monnaie: Henri GOULAZ (actif 23.2.-23.11.1551?); graveur: Jean DROZ (actif avant 17.9.1540-16.11.1556); atelier monétaire: Genève  
Genève, 1551 ?

Lettre du maître de monnaie: G (au revers)

Pds. 3,210 g, diam. 23,9/25,25 mm, position des coins 030 Grades  
Vente Hess n° 245, 11-12.11.1976 (cat. 582 repr.), Lucerne  
Acquis à la vente Hess n° 257, 13.11.1986 (cat. 1521 repr.), Lucerne  
Inv. 60168

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, cf. n° 543/544

**Monnaie: Trois-Quarts**

Billon frappé

Autorité émettrice: Genève, Ville; atelier monétaire: Genève; maîtres de monnaie: Jean CHENU et Jean GRINGALET (actifs 26.9.1588-fin 1592)

Genève, 1590

Lettre des maîtres de monnaie: CI ligaturé (au revers)

Pds. 1,234 g, diam. 19,3/20,8 mm, position des coins 030 Grades  
Acquis à la vente sur offres de Münzen Tiefenbrunnen AG n° 9, avril 1986 (n° 123), Zurich  
Inv. 60101

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 145 (texte)

**Monnaie: Teston blanc (fig. 10)**

Argent frappé

Autorité émettrice: Genève, Ville; maîtres de monnaie: Jean RICHARD et François GRENUS (actifs 4.3.1622-4.4.1625)  
Genève, 1624

Lettres des maîtres de monnaie: R · G (au revers)

Pds. 8,068 g, diam. 29,15/30,0 mm, position des coins 360 Grades  
Acquis à la vente sur offres de Münzen Tiefenbrunnen AG n° 6, décembre 1985 (n° 85 repr.), Zurich  
Inv. 60087

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 434

### Monnaie: Thaler (fig. 11)

Argent frappé

Autorité émettrice: Genève, Ville; maîtres de monnaie: Jean RICHARD et François GRENUS (actifs 4.3.1622-4.4.1625); graveur: Pierre II ROYAUME (actif nov. 1605?-5.6.1646); atelier monétaire: Genève

Genève, 1623

Lettres des maîtres de monnaie: R - G (au revers)

Pds. 28,443 g, diam. 41,9/43,3 mm, position des coins 360 Grades  
Acquis à la vente sur offres de Münzen Tiefenbrunnen AG n° 10, juin 1986 (n° 147), Zurich  
Inv. 60155

#### Bibliographie:

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 486



11

### Monnaie: 2 Florins (fig. 12)

Argent frappé

Autorité émettrice: Genève, Ville; maître de monnaie: Augustin BACCUET (actif 1644-25.12.1645); graveur: Pierre II ROYAUME (actif nov. 1605?-5.6.1646); atelier monétaire: Genève

Genève, 1644

Lettre du maître de monnaie: B (au revers)

Pds. 7,011 g, diam. 28,4/29,55 mm, position des coins 060 Grades  
Acquis à la vente sur offres de Münzen Tiefenbrunnen AG n° 8, mars 1986 (n° 140 repr.), Zurich  
Inv. 60093

#### Bibliographie:

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 425



12

### Monnaie: 3 Sols

Argent frappé

Autorité émettrice: Genève, Ville; maître de monnaie: Augustin BACCUET (actif 1644-25.12.1645); graveur: Pierre II ROYAUME (actif nov. 1605?-5.6.1646); atelier monétaire: Genève

Genève, 1644

Lettre du maître de monnaie: B (au revers)

Pds. 1,704 g, diam. 21,6/22,2 mm, position des coins 105 Grades  
Acquisition  
Inv. 60117

#### Bibliographie:

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 335

### Monnaie: Sol, Frappe en or

Or frappé

Autorité émettrice: Genève, République; maître de monnaie: Jacques GRESSET (actif 1776-1787?); atelier monétaire: Genève

Genève, 1785

Lettre du maître de monnaie: . G . (au revers)

Pds. 3,276 g, diam. 18,35/18,6 mm, position des coins 180 Grades  
Acquis sur liste de prix du Schweizerischer Bankverein, Preisliste Winter 1985/86 (n° 876), Bâle  
Inv. 60088

#### Bibliographie:

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 253 (type)



13



**Monnaie: Essai de l'Ecu de XII Florins (fig. 13)**

Etain frappé

Autorité émettrice: Genève, République; atelier monétaire: Genève

Genève, 1794

Pds. 27,704 g, diam. 40,9/41,25 mm, position des coins 015 Grades  
Acquis à la vente sur offres de Münzen Tiefenbrunnen AG n° 8, mars 1986 (n° 144), Zurich  
Inv. 60095

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 614 (variante)

**Monnaie: Essai de l'Ecu de XII Florins**

Bronze frappé

Autorité émettrice: Genève, République; atelier monétaire: Genève

Genève, 1794

Pds. 26,915 g, diam. 40,1/40,25 mm, position des coins 345 Grades  
Vente Münzen und Medaillen AG n° 69, 20-21.10.1986 (cat. 903 repr.), Bâle  
Acquisition  
Inv. 60172

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 614

**Monnaie: 10 Decimes «Genevoise»**

Argent frappé

Autorité émettrice: Genève, République; graveur: Théodore BONNETON (1762-1805); atelier monétaire: Genève

Genève, 1794

Signature du graveur: T · B · (à l'avant)

Pds. 30,384 g, diam. 39,5/39,8 mm, position des coins 180 Grades  
Vente sur liste de prix SKA, Münzenliste 39, décembre 1982 (n° 557 repr.), Berne; vente sur liste de prix SKA, Münzenliste 44, décembre 1984 (n° 443 repr.), Berne  
Acquis à la vente SKA n° 15, 18-19.4.1986 (cat. 1634 repr.), Berne  
Inv. 60099

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 612



**Monnaie: 10 Decimes «Genevoise» (fig. 14)**

Argent frappé

Autorité émettrice: Genève, République; graveur: Théodore BONNETON (1762-1805); atelier monétaire: Genève

Genève, 1794

Signature du graveur: T · B · (à l'avant)

Pds. 30,531 g, diam. 39,8/40,0 mm, position des coins 180 Grades  
Vente Schweizerischer Bankverein n° 10, 27-29.1.1981 (cat. 208 repr.), Bâle; vente Münz Zentrum n° 59, 29.-31.10.1986 (cat. 4381 repr.), Cologne  
Acquisition  
Inv. 60165

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 612

**Monnaie: 10 Decimes «Genevoise» (fig. 15)**

Argent frappé

Autorité émettrice: Genève, République; graveur: Théodore BONNETON (1762-1805); atelier monétaire: Genève

Genève, 1794

Signature du graveur: T · B · (à l'avant)

Pds. 30,664 g, diam. 39,9/40,3 mm, position des coins 150 Grades  
Vente Hess n° 256, 4-5.3.1986 (cat. 1463 repr.), Lucerne  
Acquisition  
Inv. 60171

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 612

**Monnaie: 3 Sols**

Billon frappé

Autorité émettrice: Genève, République; maître de monnaie: Paul BINET (traité du 1.10.1790); graveur: Philippe ROBIN (actif 1781-1792); atelier monétaire: Genève

Genève, 1791

Lettre du maître de monnaie: P · B (au revers)

Pds. 1,779 g, diam. 21,7/22,0 mm, position des coins 180 Grades  
Vente Hess n° 256, 4-5.3.1986 (cat. 1462 repr.), Lucerne  
Acquisition  
Inv. 60170

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 353





### Monnaie: Sol, Frappe en argent

Argent frappé

Autorité émettrice: Genève, République; maître de monnaie: Jacques GRESSET (traité du 9.4.1776); graveur: Philippe ROBIN (actif 1781-1792); atelier monétaire: Genève Genève, 1785

Lettre du maître de monnaie: · G · (au revers)

Pds. 1,392 g, diam. 17,7/18,05 mm, position des coins 180 Grades  
Vente Schweizerischer Bankverein n° 16, 15.5.1986 (cat. 178), Bâle  
Acquisition  
Inv. 60173

#### Bibliographie:

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1535 à 1792*, Genève, 1887, n° 254

### Monnaie: 5 Francs (fig. 16)

Argent frappé

Autorité émettrice: France, Premier Consulat, Napoléon Bonaparte; atelier monétaire: Genève; directeur de la fabrication: D'ARBIGNY; graveur: Pierre Joseph TIOLIER (1763-1819) Genève, 1803

Signature du graveur: Tiolier (à l'avert); signe du directeur de la fabrication: · Lion à gauche · (au revers); marque de l'atelier monétaire: · G · (au revers).

Pds. 24,721 g, diam. 37,85/38,4 mm, position des coins 180 Grades  
Vente Vinchon 3-4.2.1986 (cat. 400 repr.), Paris  
Acquisition  
Inv. 60103

#### Bibliographie:

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 648

### Monnaie: 10 Francs

Or frappé

Autorité émettrice: Genève, République et Canton; graveur: Antoine BOVY (1795-1877); atelier monétaire: Bovy/Genève Suisse, Genève, 1848

Pds. 3,807 g, diam. 18,9/19,0 mm, position des coins 180 Grades  
Acquis à la vente Schweizerischer Bankverein n° 15, 27-29.1.1986 (cat. 72 repr.), Bâle  
Inv. 60091

#### Bibliographie:

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 709

### Monnaie: 25 Centimes

Billon frappé, émail bleu, blanc, vert (à l'avert), noir (au revers)

Autorité émettrice: Genève, République et Canton; graveur: Antoine BOVY (1795-1877); atelier monétaire: Bovy/Genève Suisse, Genève, 1839

Pds. 4,246 g, diam. 25,3/25,45 mm, position des coins 180 Grades  
Acquisition  
Inv. 60096

#### Bibliographie:

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 699

### Monnaie: 10 Centimes

Billon frappé, émail bleu clair (à l'avert et au revers)

Autorité émettrice: Genève, République et Canton; graveur: Antoine BOVY (1795-1877); atelier monétaire: Bovy/Genève Suisse, Genève, 1839

Pds. 2,740 g, diam. 22,5/22,6 mm, position des coins 180 Grades  
Acquisition  
Inv. 60097

#### Bibliographie:

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 693

### Monnaie: Sol

Billon frappé, émail bleu clair, bleu foncé, blanc (à l'avert), bleu clair, vert (au revers)

Autorité émettrice: Genève, République et Canton; graveur: Louis FOURNIER (1770-1833); atelier monétaire: Bovy/Genève Suisse, Genève, 1833

Pds. 1,028 g, diam. 17,05/17,2 mm, position des coins 180 Grades  
Acquisition  
Inv. 60098

#### Bibliographie:

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 664

**Monnaie: Sol 6 Deniers**

Billon frappé

Autorité émettrice: Genève, République et Canton; atelier monétaire: Genève Suisse, Genève, 1825

Pds. 1,126 g, diam. 18,8/19,05 mm, position des coins 180 Grades  
Acquis à la vente sur offres de Münzen Tiefenbrunnen AG n° 9, avril 1986 (n° 124), Zurich  
Inv. 60102

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 668

**Monnaie: 25 Centimes**

Billon frappé

Autorité émettrice: Genève, République et Canton; graveur: Antoine BOVY (1795-1877); atelier monétaire: Bovy/Genève Suisse, Genève, 1839

Pds. 3,835 g, diam. 25,0 mm, position des coins 180 Grades  
Acquis à la vente sur offres de Münzen Tiefenbrunnen AG n° 11, juillet 1986 (n° 189), Zurich  
Inv. 60156

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 699

**Monnaie: 10 Centimes**

Billon frappé

Autorité émettrice: Genève, République et Canton; graveur: Antoine BOVY (1795-1877); atelier monétaire: Bovy/Genève Suisse, Genève, 1839

Pds. 3,273 g, diam. 22,0 mm, position des coins 180 Grades  
Acquis à la vente sur offres de Münzen Tiefenbrunnen AG n° 11, juillet 1986 (n° 190), Zurich  
Inv. 60157

*Bibliographie:*

DEMOLE, E., *Histoire monétaire de Genève de 1792 à 1848*, Genève, 1892, n° 693

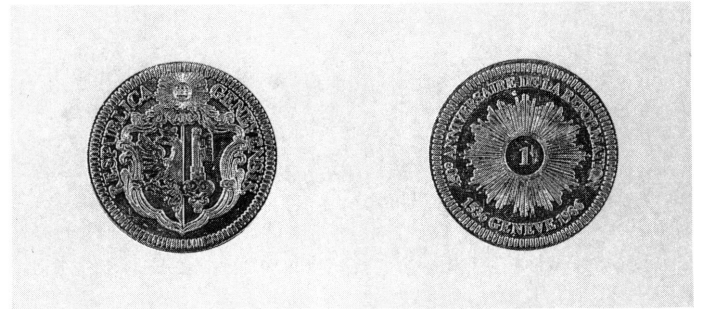
**Jeton: Pistole**

Aluminium frappé

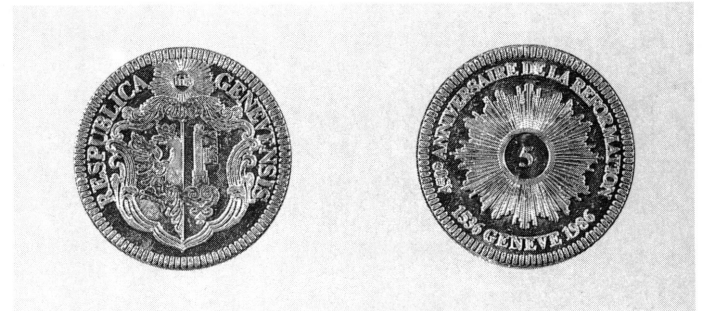
Autorité émettrice: Commission des Finances des Marchés aux Pistoles, Genève 1986

Pds. 2,193 g, diam. 26,1 mm, position des coins 360 Grades  
Don de M. Pierre Rappaz, Genève  
Inv. 60108

Frappé à l'occasion du 450<sup>e</sup> anniversaire de la Réformation



17



18

**Jeton: Pistole (fig. 17)**

Aluminium frappé

Autorité émettrice: Commission des Finances des Marchés aux Pistoles, Genève 1986

Pds. 2,154 g, diam. 26,1 mm, position des coins 360 Grades  
Don de M. Pierre Rappaz, Genève  
Inv. 60109

Frappé à l'occasion du 450<sup>e</sup> anniversaire de la Réformation

**Jeton: 5 Pistoles**

Aluminium frappé

Autorité émettrice: Commission des Finances des Marchés aux Pistoles, Genève 1986

Pds. 2,800 g, diam. 30,05 mm, position des coins 360 Grades  
Don de M. Pierre Rappaz, Genève  
Inv. 60110

Frappé à l'occasion du 450<sup>e</sup> anniversaire de la Réformation

**Jeton: 5 Pistoles (fig. 18)**

Aluminium frappé

Autorité émettrice: Commission des Finances des Marchés aux Pistoles, Genève 1986

Pds. 2,861 g, diam. 30,05 mm, position des coins 360 Grades  
Don de M. Pierre Rappaz, Genève  
Inv. 60111

Frappé à l'occasion du 450<sup>e</sup> anniversaire de la Réformation

**Jeton: 10 Pistoles**

Aluminium frappé  
Autorité émettrice: Commission des Finances des Marchés aux Pistoles, Genève  
1986  
Pds. 3,703 g, diam. 34,15 mm, position des coins 360 Grades  
Don de M. Pierre Rappaz, Genève  
Inv. 60112

Frappé à l'occasion du 450<sup>e</sup> anniversaire de la Réformation



19

**Jeton: 10 Pistoles (fig. 19)**

Aluminium frappé  
Autorité émettrice: Commission des Finances des Marchés aux Pistoles, Genève  
1986  
Pds. 3,681 g, diam. 34,15 mm, position des coins 360 Grades  
Don de M. Pierre Rappaz, Genève  
Inv. 60113

Frappé à l'occasion du 450<sup>e</sup> anniversaire de la Réformation



20

**Jeton: 25 Pistoles**

Tombac frappé  
Autorité émettrice: Commission des Finances des Marchés aux Pistoles, Genève  
1986  
Pds. 17,522 g, diam. 38,15 mm, position des coins 360 Grades  
Don de M. Pierre Rappaz, Genève  
Inv. 60114

Frappé à l'occasion du 450<sup>e</sup> anniversaire de la Réformation

**Jeton: 25 Pistoles (fig. 20)**

Tombac frappé  
Autorité émettrice: Commission des Finances des Marchés aux Pistoles, Genève  
1986  
Pds. 17,545 g, diam. 38,2 mm, position des coins 360 Grades  
Don de M. Pierre Rappaz, Genève  
Inv. 60115

Frappé à l'occasion du 450<sup>e</sup> anniversaire de la Réformation



21

**Plaquette (fig. 21)**

Métal blanc frappé (uniface)  
1950-1970 ?  
Signature: AMBASSADEUR (à l'avert)  
Pds. 31,090 g, diam. 79,8 mm  
Acquisition  
Inv. 60100

MEUBLES

**Élément d'un décor de meuble ou de porte (fig. 22)**

Bois: noyer sculpté en relief  
 Forme: carrée  
 Décor mythologique: Diane (buste) sur le médaillon; figures grotesques  
 France, début du XVI<sup>e</sup> siècle  
 Haut. 33,5, larg. 31,5, ép. 3 cm  
 Acquis à la vente Sotheby du 12.12.1985, Londres (cat. 111)  
 Inv. AD 5795

**Élément d'un décor de meuble ou de porte**

Bois: noyer sculpté en relief  
 Forme: rectangulaire  
 Décor: homme en buste à moustache et chapeau sur le médaillon; figures grotesques, monstres  
 France, ancien duché de Savoie, vers 1520  
 Haut. 32,5, larg. 31,3, ép. 3 cm  
 Acquis à la vente Sotheby du 12.12.1985, Londres (cat. 112)  
 Inv. AD 5796

**Table en cabaret (fig. 23)**

Bois: frêne massif, laiton (bouton)  
 Forme: Louis XV, cuvette moulurée aux angles arrondis, tiroir en ceinture, sabots non fendus, ceinture découpée en arbalète  
 Genève ? milieu XVIII<sup>e</sup> - fin XVIII<sup>e</sup> siècle, Louis XV  
 Haut. 68, larg. 80, prof. 58 cm  
 Ancienne collection: famille genevoise  
 Acquisition  
 Inv. AD 5828

**Ecran de cheminée**

Tablette rabattable, feuille coulissante vers le haut  
 Bois: cerisier massif mouluré, velours imprimé polychrome probablement XIX<sup>e</sup> siècle (feuille), métal (crochets, vis, boutons et crémaillères).  
 Forme: partie supérieure en dos d'âne, côtés droits, deux patins, entretoise, tablette arquée à rebords  
 Décor: scène galante (oiseleur, paysage, fleurs: roses)  
 Genève ? milieu XVIII<sup>e</sup>-fin XVIII<sup>e</sup> siècle, Transition Louis XV-Louis XVI  
 Haut. 91,5, larg. 60,5, prof. 39 cm  
 Ancienne collection: famille genevoise  
 Acquisition  
 Inv. AD 5829



22



23

## Deux projets de mobilier

Plans, élévations et profils à l'échelle 1/10 d'un canapé et d'un buffet de salle à manger

Oberdan BREGA, ébéniste

Suisse, Genève, 1908, Art Nouveau

Signés et datés à droite au milieu: Oberdan

Bréga/ébéniste/Genève 9-8-08

Haut. 28/28,3, larg. 44,5/45 cm

Acquisition

Inv. 1986-124 et 1986-125

Dans le cadre d'une politique d'acquisition visant à élargir la collection d'arts appliqués genevois Art Nouveau et Art Déco, deux ensembles de meubles conçus vers 1930 par des architectes genevois viennent d'entrer au musée.

Gustav Adolf Hufschmid, qui participa à l'Exposition des arts décoratifs à Paris en 1925 fut, comme Henri Mozer, membre de l'Œuvre, cette association professionnelle de l'art et de l'industrie, très active à promouvoir la création de cette époque. Elle organisa plusieurs expositions municipales et nationales dont les catalogues et la revue L'Art en Suisse publièrent de nombreuses illustrations des œuvres de ces deux créateurs.

## Mobilier de bureau (fig. 24)

Comprenant une bibliothèque haute, une bibliothèque basse, un guéridon, un bureau, un fauteuil et un fauteuil de bureau garnis ainsi qu'une lampe de table

Placage de noyer en frisage, velours côtelé moutarde, métal (entrée de serrure, crémaillères et taquets, pied de lampe), parchemins et cuir (abat-jour)

Alfred Henri MOZER (Genève, 1899-1973)

Suisse, Genève, vers 1930, Art Déco

Ancienne collection: Raymond Vernet, Genève

Don de M<sup>me</sup> Thomas de Morawitz, Trélex

Inv. AD 6087 à AD 6093

## Mobilier de salon

Composé de sièges garnis: une paire de fauteuils, un pouf carré et un divan à coussins; un guéridon et deux bibliothèques basses dont une se prolonge en tête de divan pour former un «cosy corner»

Placage de palissandre et velours rose-violet

Gustave Adolf HUFSCHMID (Trimbach, Soleure, 1890-Collex-Bossy, Genève, 1974)

Suisse, Genève, vers 1930, Art Déco

Acquisition

Inv. AD 6094 à AD 6100

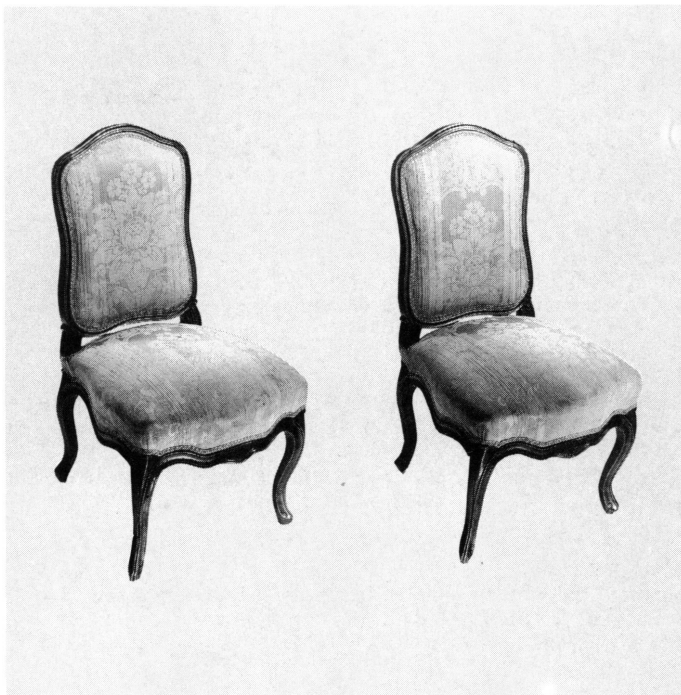


### Lot de neuf projets de mobilier

Plans, élévations et rendus de coiffeuses, bibliothèques, meubles de salle-à-manger: buffet, chaises, table  
Héliographie, rehauts de crayons de couleur  
Gustave Adolf HUFSCHMID (Trimbach, Soleure, 1890-Collex-Bossy, Genève, 1974)  
Suisse, Genève, vers 1929-1931, Art Déco  
Signés ou monogrammés, datés: 1929, 1930, 1931  
Dimensions diverses  
Don de la Galerie François Horngacher, Genève  
Inv. AD 6101/1 à 9

### Deux chaises garnies (fig. 25)

Bois: noyer massif mouluré, soie façonnée à filets rouges (plus récente), ressorts  
Forme: Louis XV à la reine  
Décor végétal (fleurs) sur l'étoffe  
Genève ? milieu XVIII<sup>e</sup> siècle, Louis XV  
Haut. 94, larg. 51, prof. 51 cm  
Ancienne collection: famille genevoise  
Acquisition  
Inv. AD 5826, AD 5827



25

### LUMINAIRE

### Lampe à huile et son support (fig. 26)

Bronze  
Forme: couvercle, poignée: 2 aigles (?), entourant une croix et surmontant 2 protomées de lions, support en forme de candélabre tripode (pattes de lion), tige en balustre  
Byzance, VII<sup>e</sup> siècle  
Haut. 32 (lampe), haut. 46 cm (support)  
Acquisition  
Inv. AD 6177



### Lampe à huile et son support (fig. 27)

Bronze  
Forme: couvercle, poignée: palmette avec croix pattée inscrite, support en forme de candélabre tripode (pattes de lion), tige en balustre  
Byzance, VII<sup>e</sup> siècle  
Marque sur le support: κ  
Haut. 31 (lampe), haut. 44 cm (support)  
Acquisition  
Inv. AD 6178



26  
27

## Lustre

Bronze doré

Forme: couronne ajourée à arcatures quadrilobées, base hexagonale (support), 3 chaînes d'anneaux polylobés, élément de suspension: 6 arcatures à remplage imitant un dais gothique

Décor végétal (feuillage)

Constantinople ? vers 1300

Haut. 94, diam. 18 cm

Acquisition

Inv. AD 5825

Acquis à Istanbul vers 1950 par le dernier propriétaire.

## Paire de chandeliers

Bronze doré, guilloché

Forme: balustre, pied circulaire

Décor: ornement géométrique (résille de losanges) sur le pied et le fût; ornement géométrique (flots) sur le pied

France ? vers 1810

Haut. 14,5, diam. 9 cm

Ancienne collection: famille de Jean-Gabriel Eynard, Genève

Acquisition pour le Palais Eynard

Inv. AD 6076, AD 6077

## Paire de chandeliers (fig. 28)

Bronze doré, guilloché

Forme: balustre, pied circulaire

Décor: ornement géométrique (imitation cannage) sur le pied, le fût et la bobèche

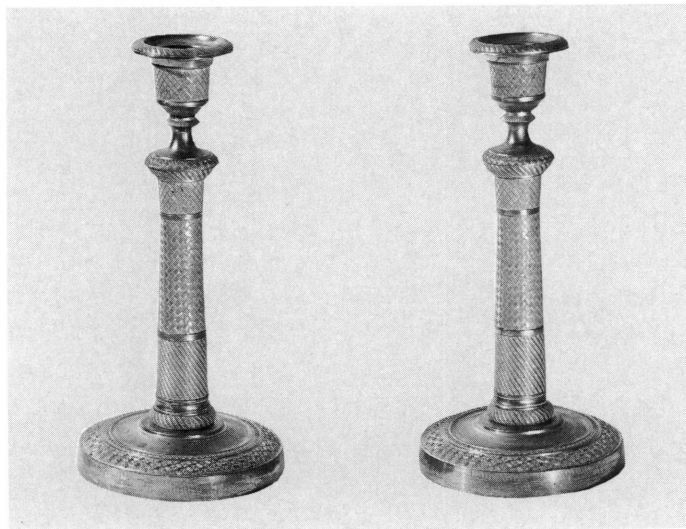
France ? vers 1810

Haut. 22,5, diam. 11,2 cm

Ancienne collection: famille de Jean-Gabriel Eynard, Genève

Acquisition pour le Palais Eynard

Inv. AD 6078, AD 6079



28

220

## PAPIERS PEINTS

Lors de la restauration de la Maison Tavel (1979-1986), des sondages muraux furent demandés à l'atelier Crephart qui mit au jour de nombreux fragments de papiers peints, particulièrement au deuxième étage où les cloisons internes de l'ancien appartement ont été presque toutes préservées. Bordures aux riches motifs et aux couleurs vives, trompe l'œil imitant la pierre appareillée ou le marbre, motifs d'inspiration florale pour la plupart, les échantillons retracent l'histoire de ce décor mural du milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle au XX<sup>e</sup> siècle. Trouvés parfois au nombre de dix par pièce, certains sont de très petites dimensions et leur décor est incomplet. Parmi les papiers peints qui ont pu être prélevés sur une grande surface figurent ceux qui sont exposés actuellement à la Maison Tavel. D'autres feront l'objet d'une présentation ultérieure.

## Panneau

Impression à la planche (détrempe) rose, rouge, vert, blanc sur papier à la cuve beige rabouté

Décor végétal (branches fleuries: roses et jasmins)

Angleterre, vers 1800

Haut. 212, larg. 110 cm

Don de la Ville de Genève

Inv. AD 6040

Timbres de douanes rouges au verso, au monogramme des souverains anglais Georges I<sup>er</sup> à Georges IV, portant numéro, en usage de 1714 à 1836.

Découvert à la maison Tavel (appartement du second étage) sous le papier AD 6041.

## Panneau

Impression à la planche (détrempe) bleu, noir sur fond saumon sur papier à la cuve rabouté

Décor végétal (branches fleuries grimpantes: clochettes)

Angleterre ou France, vers 1800

Haut. 200, larg. 72,5 cm

Don de la Ville de Genève

Inv. AD 6041

Découvert à la maison Tavel (appartement du second étage) recouvrait le papier AD 6040.

## Lot de dix fragments

Détrempe sur papier, polychromie sur fond vert d'eau

Décor végétal et animal (branches, fleurs, fruits, oiseaux, papillons)

Chine ou Angleterre, XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècle

Dimensions diverses

Don de M. Horace Lombard, Genève

Inv. AD 6116

Provient d'une maison genevoise

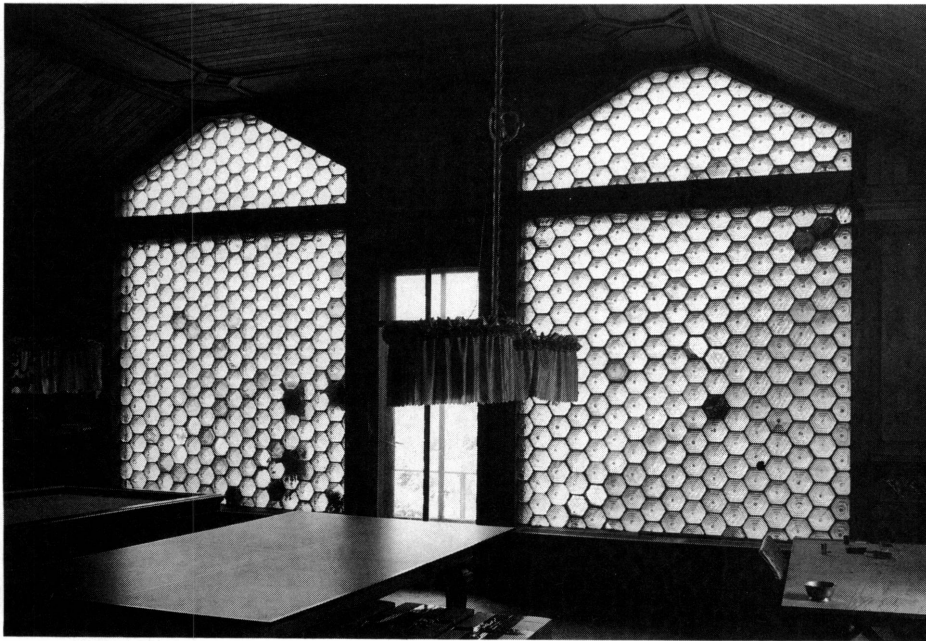
**367 briques pour verrière:** 23 pièces larges de bordure, 27 pièces étroites de bordure, 79 pièces blanches, 137 violettes, 101 vertes (fig. 29)

Verre soufflé en moule uni, décor en relief  
Forme: base hexagonale, section pyramidale  
Décor: ornement géométrique (réseau de losanges) sur la base  
FALCONNIER († 1910)  
Suisse, vers 1898  
Signé en relief: Falconnier  
Haut. 18,9, larg. 18,9, prof. 14 cm  
Ancienne collection: Louis Empeyta, Chêne-Bougeries  
Acquisition  
Inv. AD 5174/1 à 367

Ces briques de verre multicolore garnissaient à l'origine deux larges baies qui éclairaient une salle de jeux lambrissée d'une maison de la campagne genevoise. Les boiseries, décorées de personnages historiques pyrogravés et peints par Louis Empeyta en 1898, ont été offertes au musée par Monsieur Jean-François Empeyta en 1981 (AD 3937) avec une brique de verre du même modèle (AD 3825). La réunion de cet ensemble permet d'envisager une future reconstitution.



29



29



30



ÉTAIN

**Plat de mariage (fig. 30)**

Étain moulé, gravé

Forme: circulaire, marli

Décor emblématique: mariage (autel, 2 cœurs, couronne suspendue, chien couché, 2 colonnes, branches fleuries)

Jean II CHARTON (1728-1799)

Genève, 1787

Daté en bas: 1787; poinçon de maître au verso: Jean Charton/1779, poinçon de qualité au verso: F couronné/1724

Inscription en haut: COMMUNE DE CRAN

Haut. 2,5, diam. 41,9 cm

Acquisition

Inv. AD 5173

31

**Lot de récipients (fig. 31)**

Comprenant deux gobelets en bois tourné valaisans et surtout des étains romands dont sept channes. Certaines ont été fabriquées par des artisans connus tels:

Guiseppe MACIAGO, actif à Brigue dans la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle ou Charles MORIGGI (1877-1909) de Vevey; deux channes d'une série ont été réalisées par le Genevois Jean-François II MOREL (1743-1824). Deux assiettes à marli sont de Philippe (1808-1874) et Louis LACOMBE (Vevey, 1811-Genève, 1897) et datent du temps de leur association qui dura de 1834 à 1857

Ancienne collection: Emile Duboule, maître au Collège, Genève

Don de M<sup>me</sup> S. Duboule, Genève

Inv. AD 6102 à AD 6115

**Masque (fig. 32)**

Étain martelé, gravé

Faune ?

Forme: cou formant base

Jean DUVOISIN (Genève, 1904)

Suisse, Genève, vers 1930

Poinçon de maître sur la base à gauche illisible

Haut. 30, larg. 7 cm

Acquisition

Inv. AD 5833

### Coupe sur piédouche

Etain martelé, ciselé

Forme: corps évasé, flancs rectilignes, 3 anses pleines à 4 ressauts, bague entre corps et piédouche, piédouche campanulé et godronné

Décor: ornement géométrique (cordon) sur la bague  
Henri JACOB (1874-1957)

Suisse, Genève, vers 1930, Art Déco

Poinçon de maître en dessous: JACOB GENEVE; poinçon de qualité en dessous: ETAIN/H CRIS. J./TALIN

Haut. 11, diam. 13,6 cm

Acquisition

Inv. AD 6027



32

### DINANDERIE

#### Sculpture animalière (fig. 33)

Laiton découpé et ajouré

Forme: base rectangulaire

Sujet: rapace

Jacques LADOR (Genève, 1893-Thônex, 1980)

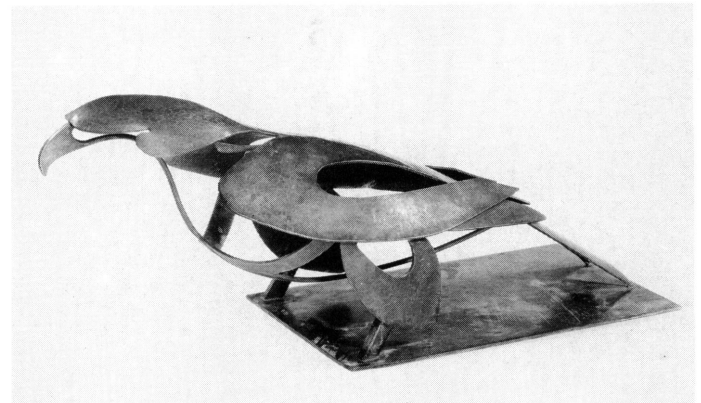
Suisse, Genève, vers 1930, Art Déco

Poinçon sur la base, à l'arrière: JACQUES LADOR

Haut. 19, larg. 46,7, prof. 18 cm

Acquisition

Inv. AD 5846



33

### BOIS TOURNÉ

#### Poivrier

Bois tourné laqué noir, décor peint et doré, acier (mécanisme)

Forme: tonnelet à ressauts, 3 compartiments vissés, manche pliable et amovible, couvercle à téton

Décor végétal (fleurs et feuilles de type oriental) sur le corps  
France ? XVIII<sup>e</sup> siècle

Poinçons sur mécanisme de chaque côté du manche: IR (2x)

Haut. 13, diam. 5 cm (fermé), haut. 12, larg. 8,5 cm (ouvert)

Ancienne collection: famille genevoise

Acquisition

Inv. AD 5830



34

### VERRERIE

#### Gobelet à anse (fig. 34)

Cristal soufflé blanc transparent, décor gravé

Forme: cylindrique, anse

Décor: armoiries de la famille Labat-Grandcour; ornement géométrique (perles) sur le bord

Suisse ou France, XVIII<sup>e</sup> siècle

Haut. 7, diam. 6,6 cm

Ancienne collection: famille genevoise

Acquisition

Inv. AD 5831

35



### Verrerie populaire (fig. 35)

Série de pièces comprenant un verre à pied fin XVIII<sup>e</sup> siècle, deux lampes à huile avec mèche et deux paires de carafons de la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, provenant du Sud de la France.

Acquisition et don de M<sup>me</sup> Jean-Jacques Deriaz-Veillon, Genève  
Inv. AD 5179 à AD 5185

### Sculpture décorative

NE PAS PLIER

Pâte de verre à trainées bleues

Forme: nœud papillon

Antoine LEPELIER (Evreux, 1953)

France, 1986

Signature gravée so.: Antoine Leperlier 264 AAL

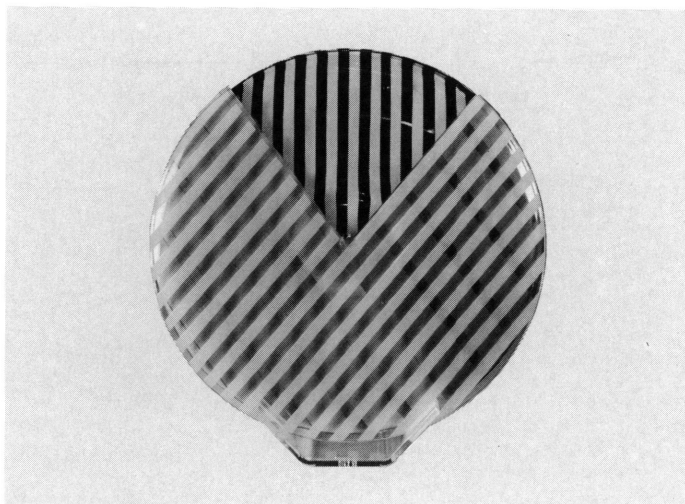
Long. 32,4, haut. 8,5, ép. 11,8 cm

Acquisition

Inv. AD 5725

Antoine Leperlier est le petit-fils du grand verrier français François-Emile Decorchemont (1880-1971)

36



### Triple plaque décorative (fig. 36)

Demi-cristal, «Underlay» double, sablé, transparent, jaune, violet, plexiglas (support)

Forme: ronde, support

Décor: ornement géométrique (jeu de larges rayures)

Monica GUGGISBERG (Berne, 1955), Philip W. BALDWIN (New York, 1947)

Suisse, Pailly, verrerie de Nonfoux, 1986

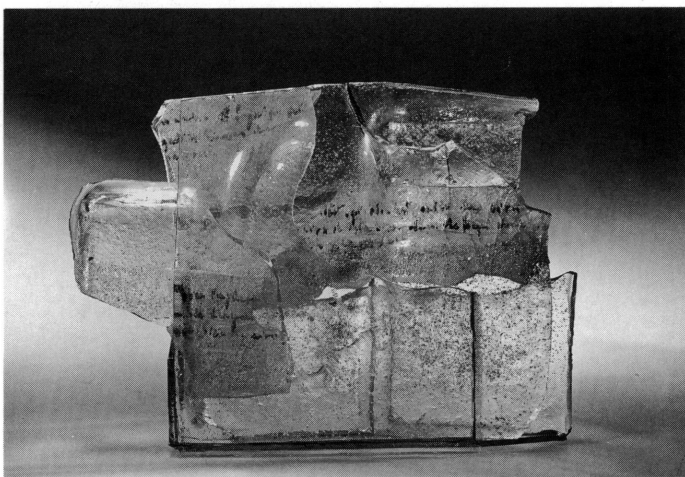
Signé

Diam. 36,5 cm

Acquisition

Inv. AD 6019

37



### Panneau-sculpture décoratif (fig. 37)

Verre transparent monté en vitrail, encre sur papier en inclusion

Forme: rectangulaire à plusieurs épaisseurs

Décor: imitation d'écriture

Claire de ROUGEMONT (Paris, 1955)

France, Issy-les-Moulineaux, atelier d'Eric Bonte, 1985

Signature peinte en bas à gauche: Claire de Rougemont

Haut. 18,5, larg. 26, ép. 6 cm

Acquisition

Inv. AD 5726

## CÉRAMIQUE

### Lot de quatre carreaux

Faïence, bleu de grand feu, décor peint en camaïeu

Décor: figures et paysages; motifs de coin divers

Pays-Bas, XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle

Haut. 12/13, long. 12/13 cm

Don de M<sup>me</sup> H. Mendelssohn, Genève

Inv. AR 9706 à AR 9709

### Lot de huit carreaux

Faïence, bleu de grand feu, décor peint en camaïeu

Décor végétal (fleurs); motif de coin «museau de bœuf»

Pays-Bas, XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle

Haut. 12/13, long. 12/13 cm

Don de M<sup>me</sup> H. Mendelssohn, Genève

Inv. AR 9710 à AR 9717

### Lot de cinq carreaux

Faïence, violet de grand feu, décor peint en camaïeu

Décor: scènes religieuses; motif de coin à l'œillet

Pays-Bas, XVIII<sup>e</sup> siècle

Haut. 12/13, larg. 12/13 cm

Don de M<sup>me</sup> H. Mendelssohn, Genève

Inv. AR 9699 à AR 9703

### Deux carreaux

Faïence, bleu de grand feu, décor peint en camaïeu

Décor: scènes de jeux d'enfants; motif de coin à l'araignée

Pays-Bas, XVIII<sup>e</sup> siècle

Haut. 12/13, larg. 12/13 cm

Don de M<sup>me</sup> H. Mendelssohn, Genève

Inv. AR 9704 et AR 9705

### Assiette (fig. 38)

Faïence moulée, émaux de grand feu vert olive, noir, décor peint

Décor: animaux (échassier, insectes), végétal (branches fleuries), grotesques, ornement géométrique (filets)

France, Moustiers Sainte-Marie, XVIII<sup>e</sup> siècle

Marque peinte en bleu: X

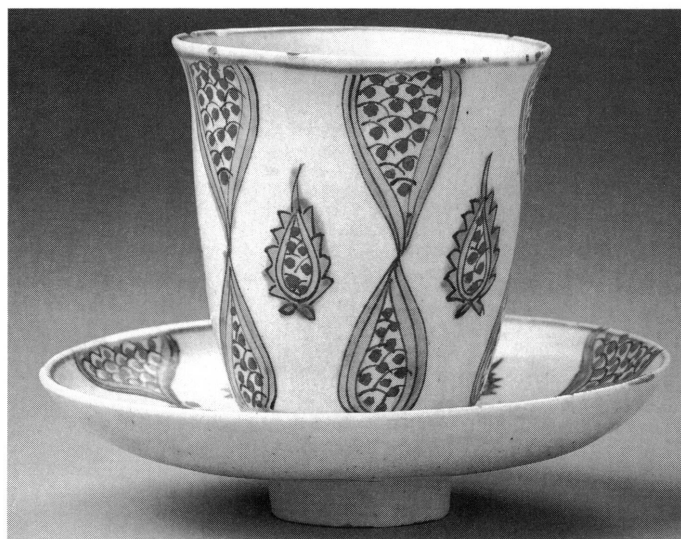
Haut. 3, diam. 25,8 cm

Don de M. Jacques Horneffer, Genève

Inv. AR 9225



38



39

### Gobelet et soucoupe (fig. 39)

Pâte siliceuse, engobe blanc, rouge d'Isnik, noir, vert, jaune, bleu sous glaçure, décor peint

Décor: ornement végétal (palmettes, grenades)

Turquie, Kutahya, milieu XVIII<sup>e</sup> siècle

Haut. 8,5, diam. 11,2 cm; gobelet: haut. 7,6, diam. 6,8 cm; soucoupe: haut. 2,8, diam. 11,2 cm

Acquisition

Inv. AR 9541

**Sucrier à couvercle et présentoir (fig. 40)**

Porcelaine tendre moulée, émaux polychromes, décor peint  
Décor végétal (fleurs: roses, œillets, tulipes)

Manufacture de Mennecy (1748-1773)

France, Mennecy, 1768-1773

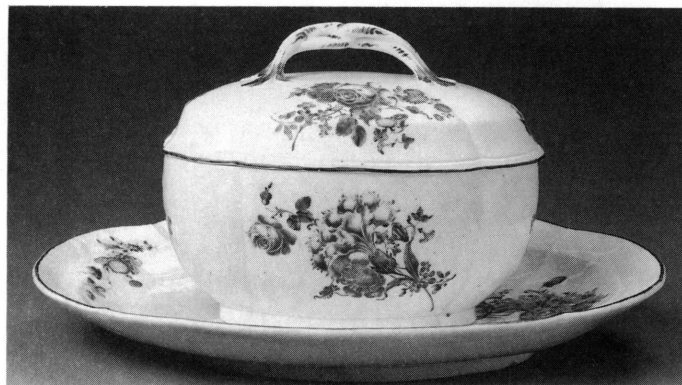
Marque estampée en creux sous le sucrier et le présentoir: D.V.

Haut. 11,8, larg. 24, prof. 20,7 cm; sucrier: haut. 11, larg. 15, prof. 11 cm;

présentoir: haut. 2,8, larg. 24, prof. 20,7 cm

Acquisition

Inv. AR 9744



40

**Plat (fig. 41)**

Porcelaine moulée, émail bleu, or, décor en relief  
Décor végétal (feuilles de vigne, grappes de raisin)

Manufacture de Meissen

Allemagne, Meissen, milieu XIX<sup>e</sup> siècle

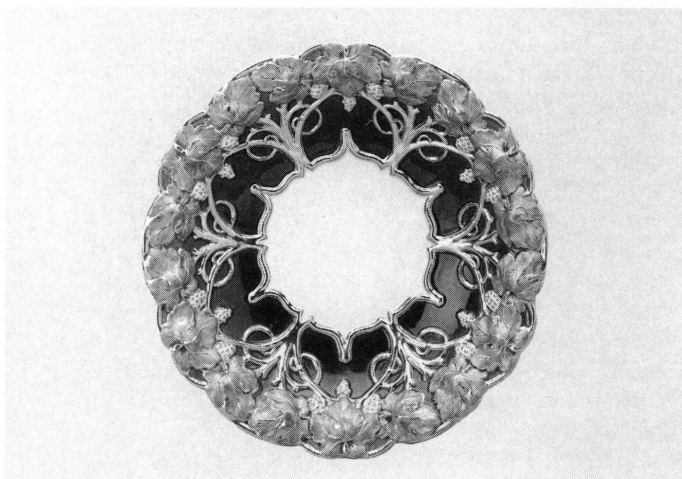
Marque peinte en bleu: épées croisées; numéro estampé: 59;

gravé: Z 99a/

Haut. 5, diam. 26,5 cm

Don de M. Philippe Lambercy, Confignon

Inv. AR 9226



41

**Vase**

Grès tourné, émaux brun, bleu, coulures

Paul BONIFAS (Genève, 1893 - Seattle, 1967)

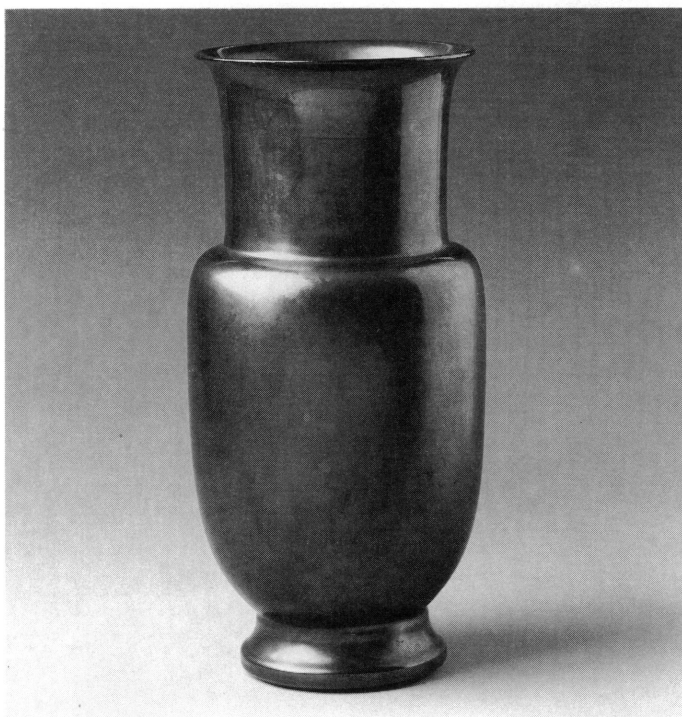
France, Ferney-Voltaire, vers 1917

Signature BS et numéro 10/51/17 peints en bleu, marque gravée

Haut. 25, diam. 10 cm

Acquisition

Inv. AR 8955



42

**Vase (fig. 42)**

Terre cuite moulée, lustre noir

Paul BONIFAS (Genève, 1893 - Seattle, 1967)

France, Ferney-Voltaire, vers 1930

Haut. 31,7, diam. 15,5 cm

Don de M. Jacques Horneffer, Genève

Inv. AR 9223

**Vase de jardin**

Terre cuite moulée

Paul BONIFAS (Genève, 1893 - Seattle, 1967)

France, Ferney-Voltaire, vers 1930

Haut. 43, diam. 27 cm

Don de M. Jacques Horneffer, Genève

Inv. AR 9224

### Boîte commémorative

Grès moulé, émail gris-bleu, décor en relief moulé  
Décor: ornement géométrique (filet)  
Paul BONIFAS (Genève, 1893 - Seattle, 1967)  
Suisse, Versoix, 1919  
Marque estampée en creux: GRES BONIFAS, Edition de L'ARQUE-  
BUSE  
Inscriptions en relief sur le couvercle: TIR PHILIBERT BERTHELIER;  
sur la prise 1519-1919  
Haut. 9,5, diam. 10,5 cm  
Don de M. Lionel Latham, Carouge  
Inv. AR 9229

### Coupe

Grès tourné, émaux beige, bleu, brun-vert, décor peint, cristalli-  
sations  
Décor: ornement géométrique, végétal (fleurs stylisées)  
Paul BONIFAS (Genève, 1893 - Seattle, 1967)  
Suisse, Versoix, vers 1919  
Signature peinte en bleu: Bonifas 401; marque estampée en  
creux: FLOREOR  
Haut. 8,5, diam. 25,3 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9749

### Vase

Terre cuite tournée, émail gris-vert, craquelures, décor en relief  
appliqué  
Décor: ornement géométrique  
Paul BONIFAS (Genève, 1893 - Seattle, 1967)  
France, Ferney-Voltaire, vers 1930  
Marque gravée: Bonifas; numéro peint en noir: 764  
Haut. 19, larg. 20, prof. 19 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9329

### Vase

Terre cuite moulée, émail beige, craquelures  
Paul BONIFAS (Genève, 1893 - Seattle, 1967)  
France, Ferney-Voltaire, 1930  
Signature peinte en noir: BONIFAS; estampé en creux: EDITION  
1930 EXEMPLAIRE NO; peint en noir: 59 Mr le Dr H. BRANTMAY  
Haut. 30, larg. 19, prof. 9 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9745

### Vase

Grès ferrugineux tourné, taches de pyrite, décor en relief  
Décor: ornement géométrique (frise, cannelures)  
Paul BONIFAS (Genève, 1893 - Seattle, 1967)  
France, Ferney-Voltaire, vers 1930  
Signature gravée: Bonifas  
Haut. 17, diam. 16 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9746

### Pot

Grès tourné, émail gris mat, bleu, brun de grand feu, décor peint  
Décor végétal stylisé  
Paul BONIFAS (Genève, 1893 - Seattle, 1967)  
France, Ferney-Voltaire, 1922-1930  
Signature peinte en noir: BSF 554  
Haut. 13,5, larg. 12,5, diam. 9,5 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9752

### Pot

Terre cuite moulée, lustre noir  
Atelier LIFAS  
France, Ferney-Voltaire, vers 1960  
Signature gravée: Lifas  
Haut. 14,5, larg. 19, prof. 8,5 cm  
Acquisition  
Inv. AR 8957

### Vase

Terre cuite tournée, émaux gris pâle, vert, craquelures  
Atelier LIFAS  
France, Ferney-Voltaire, vers 1950  
Signature peinte en noir: Lifas FERNEY VOLTAIRE, No 2.144 2.202  
Haut. 22,6, diam. 20,9 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9219

### Ravier

Porcelaine moulée, émaux rouge, noir, or, décor peint  
Décor végétal (fleurs stylisées, vase)  
Manufacture de Langenthal  
Suisse, Langenthal, 1932  
Marque imprimée en bleu: LANGENTHAL SUISSE 32; marque  
imprimée en or: L + 21; numéro de décor peint en bleu: 5396;  
numéro gravé: 749  
Haut. 2, larg. 15,3, long. 32 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9750

### Vase

Terre cuite tournée, émail blanc-beige (extérieur), bleu (inté-  
rieur), noir sous glaçure, or, craquelures  
Décor végétal stylisé  
André Fernand MÉTTHEY (1871-1920)  
France, Asnières, 1910-1920  
Monogramme AM et croix estampée en creux  
Haut. 29, larg. 12,5, diam. 11 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9751

### Vase

Terre cuite tournée, engobes polychromes, décor peint  
Décor végétal (fleurs), ornement géométrique  
Atelier René NICOLE (1885-1960; atelier: 1919-1945)  
France, Ferney-Voltaire, vers 1925  
Signature gravée: R NICOLE  
Haut. 14,5, diam. 10,5 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9217

### Vase

Terre cuite tournée, émaux orange et gris, or, lustre  
Décor: ornement géométrique  
Marcel NOVERRAZ (Genève, 1899-1972)  
Suisse, La Chapelle-sur-Carouge, vers 1930  
Marque peinte en gris clair: chapelle  
Haut. 16,5, diam. 14,8 cm  
Acquisition  
Inv. AR 8956

### Vase

Terre cuite tournée, émaux bleu clair, bleu foncé, gris, décor peint  
Décor végétal (fleurs), ornement géométrique  
Marcel NOVERRAZ (Genève, 1899-1972)  
Suisse, La Chapelle-sur-Carouge, 1927  
Marque peinte en noir: chapelle  
Haut. 20, diam. 16,8 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9215

### Bol

Terre cuite tournée modelée, émaux bleu clair, bleu foncé, gris, décor peint  
Décor végétal (fleurs)  
Marcel NOVERRAZ (Genève, 1899-1972)  
Suisse, La Chapelle-sur-Carouge, 1927  
Marque peinte en gris clair: chapelle  
Haut. 9,9, diam. 10,2 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9216

### Vase (fig. 43)

Terre cuite tournée, émaux vert, brun, beige, or, décor peint  
Décor: ornement géométrique, végétal (fleurs)  
Marcel NOVERRAZ (Genève, 1899-1972)  
Suisse, La Chapelle-sur-Carouge, vers 1930  
Marque peinte à l'or: chapelle  
Haut. 24,6, diam. 21,5 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9227



43

### Vase

Terre cuite tournée, émaux beige, bleu, noir, violet, décor peint, coulures  
Décor: ornement géométrique  
Marcel NOVERRAZ (Genève, 1899-1972)  
Suisse, La Chapelle-sur-Carouge, vers 1930  
Marque peinte en bleu: chapelle  
Haut. 25,5, diam. 22,3 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9228

### Boîte

Terre cuite tournée, émaux bleu clair, bleu foncé, jaune, violet, décor peint  
Décor: ornement géométrique, végétaux (fleurs)  
Marcel NOVERRAZ (Genève, 1899-1972)  
Suisse, La Chapelle-sur-Carouge, début vers 1930  
Marque peinte en violet: chapelle  
Haut. 11,8, diam. 11 cm  
Don de M<sup>lle</sup> Betty Hakkak, Genève  
Inv. AR 9678

### Vase

Terre cuite tournée, émaux bleu clair, bleu foncé, coulures  
Marcel NOVERRAZ (Genève, 1899-1972)  
Suisse, La Chapelle-sur-Carouge, vers 1960  
Marque peinte en bleu: chapelle  
Haut. 10,4, diam. 8,5 cm  
Don de M<sup>lle</sup> Betty Hakkak, Genève  
Inv. AR 9679

### Plat (fig. 44)

Terre cuite tournée, polychromie sous glaçure, décor peint à la barbotine, décor en relief appliqué

Décor végétal (fleurs: marguerites, mimosas, œillets, roses, anémones)

Louis PAUTEX-MEILLARD (Genève 1841-1916) peintre  
Suisse, Genève, 1905

Signature peinte en noir sur le marli: Ls Pautex; sur le fond: Ls Pautex. 1905. Genève

Haut. 3, diam. 31,5 cm

Acquisition

Inv. AR 9328



44

### Pot

Terre cuite tournée et modelée, lustre noir

Atelier Poterie du Léman

Suisse, Renens (Malley ?), milieu XX<sup>e</sup> siècle

Marque estampée: barque lémanique

Haut. 14,2, larg. 10, prof. 9,2 cm

Don de M. Jacques Horneffer, Genève

Inv. AR 9331

### Vase

Terre cuite tournée, émaux blanc, rose moucheté de noir, lustre argenté, décor peint

Décor: animaux (félin, oiseaux), végétaux (arbres)

Atelier Poterie Menelika, Charles et Hélène IMBERT-AMOUDRUZ

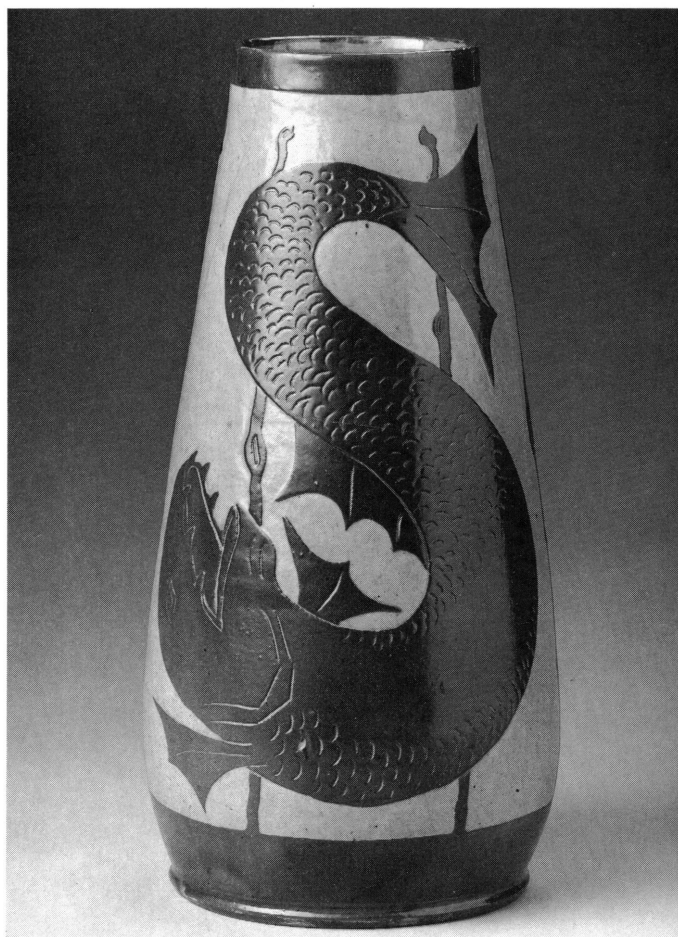
Suisse, Genève, vers 1930

Marque peinte en noir: MK 8094

Haut. 20,5, diam. 18,7 cm

Acquisition

Inv. AR 9698



45

### Vase (fig. 45)

Terre cuite tournée, engobes beige, vert, décor en sgraffite

Décor: animaux (poissons)

Manufacture Richard Frères (1915-1924)

Suisse, Nyon, 1916-1920

Marques gravées: KR Nyon et cartouche à la barque; signature gravée: O. Ruegger, Reproduction interdite

Haut. 29,8, diam. 14,8 cm

Don de M. Jean Jaquemoud, Genève

Inv. AR 9551



### Vase

Faïence fine moulée, glaçure beige, émail orange, décor peint en camaïeu

Décor: paysage (lac, montagnes, bateau), végétal (arbres, fleurs), figures (bergères)

Manufacture Richard-Ginori; Guido ANDLOVITZ (1900-1965 ?) peintre

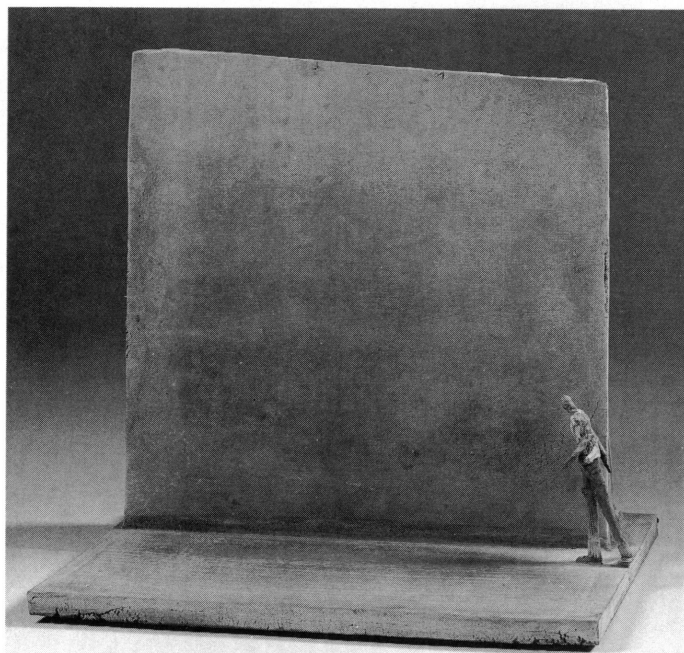
Italie, Milan (manufacture) et Trieste (peintre), vers 1930

Marque imprimée en brun: effigie de St. Christophe. RICHARD GINORI S. CRISTOFORO MILANO, MADE IN ITALY, 14-11-30; numéro estampé en creux: 3; peint en orange: étoile, M. 5913/D. 325 T

Haut. 26,4, diam. 25 cm

Acquisition

Inv. AR 9332



46

### Vase

Porcelaine moulée, émail vert mat, or, décor peint

Décor: navigation (bateaux, trois-mats)

Manufacture Richard-Ginori; Gio PONTI designer

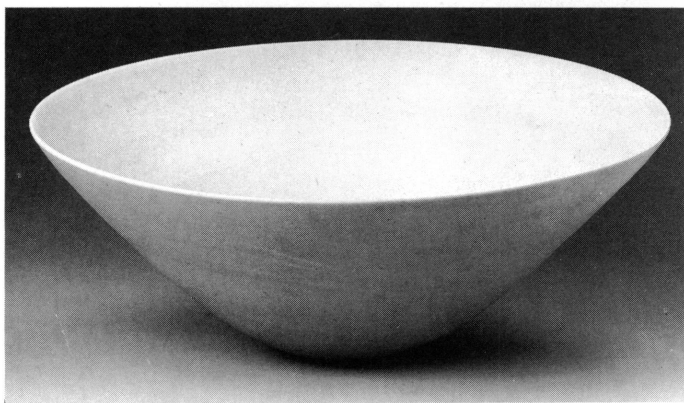
Italie, Doccia, vers 1927

Marque imprimée en vert: RICHARD GINORI; numéro imprimé en rouge: 1854 E; vignette or: RICHARD GINORI PITTORIA DI DOCCIA

Haut. 18,3, diam. 14 cm

Acquisition

Inv. AR 9747



47

### Boîte

Porcelaine moulée, émail vert mat, or, décor peint, décor en relief appliqué

Décor végétal (fleurs)

Manufacture Richard-Ginori; Gio PONTI designer

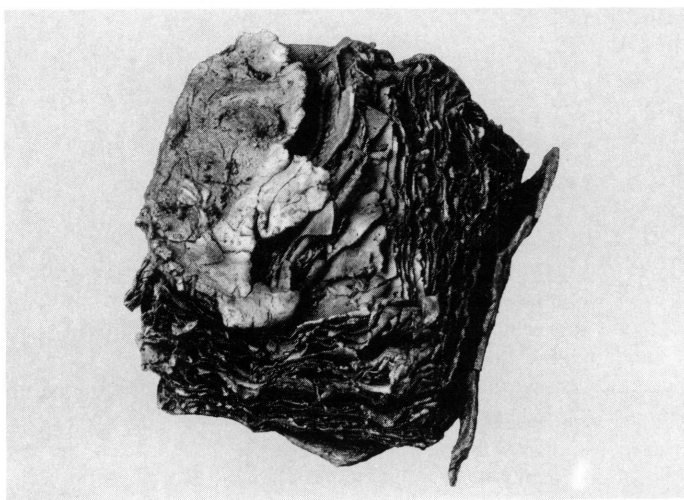
Italie, Doccia, vers 1927

Marque imprimée en vert: RICHARD GINORI; numéro peint en rouge: 1959 E

Haut. 17,8, larg. 11, prof. 7 cm

Acquisition

Inv. AR 9748



48

### Terrine

Terre cuite tournée, engobes polychromes, décor peint au barolet

Décor végétal (fleurs), ornement géométrique

Atelier Willy AEBI (1930; atelier: 1960); Olga KEBER (1942) peintre

Suisse, Hasle-Rüegsau, Tschamerie, 1985

Signature peinte: w Aebi Hasle. OK

Haut. 26, larg. 25, prof. 21,5 cm

Acquisition

Inv. AR 8958

### Sculpture (fig. 46)

Terre cuite montée en plaques et modelée  
Sujet: homme marchant  
Patrice ALEXANDRE (1951)  
France, Paris, vers 1981  
Haut. 49,5, larg. 53, prof. 44 cm  
Don de M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly  
Inv. AR 9684

### Plat

Terre cuite tournée, engobes polychromes, glaçure à fritte plombifère, lustre, cuisson à gaz 1040°C, décor peint, sgraffite  
Décor: figure (femme)  
Isabelle AMOUDRUZ (1961)  
Suisse, Bernex, 1986  
Haut. 6, diam. 25 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9230

### Coupe (fig. 47)

Porcelaine tournée, colorée en bleu et gris, décor d'inclusions  
Décor: ornement géométrique  
Arnold ANNEN (1952)  
Pays-Bas, Amsterdam, 1985  
Marque et date 85 estampées  
Haut. 19,5, diam. 49,7 cm  
Don de M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly  
Inv. AR 9689

### Objet «Bible» (fig. 48)

Grès porcelaineux monté en feuilles, cuisson enfumée, décor imprimé en sérigraphie  
Takako ARAKI (1921)  
Japon, Nishinomiya-Shi, fin XX<sup>e</sup> siècle  
Haut. 6,5, larg. 12, prof. 14,7 cm  
Don de l'artiste  
Inv. AR 9545

### Vase

Grès tourné, émaux bleu-vert, jaune, rouge, décor peint à la cire, craquelures  
Décor: ornement géométrique  
Paul BADIÉ (1945)  
France, Tourette-sur-Loup, vers 1981  
Marque estampée  
Haut. 20,6, diam. 19 cm  
Don de M. Csaba Gaspar, Genève  
Inv. AR 9214

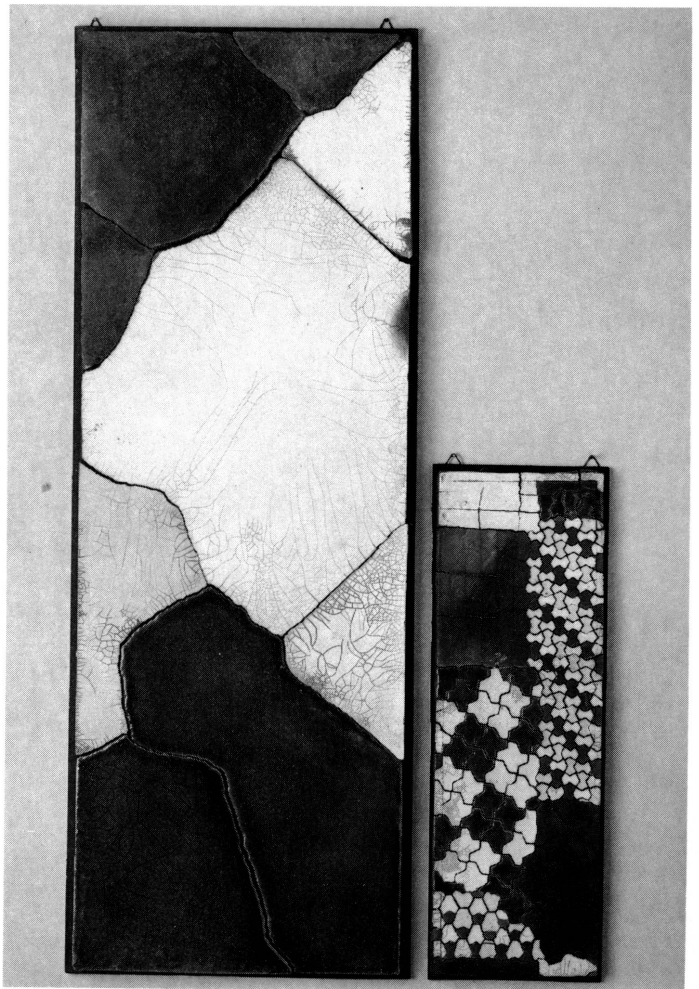
### Vase

Grès tourné, émail rouge flammé  
Paul BADIÉ (1945)  
France, Tourette-sur-Loup, fin XX<sup>e</sup> siècle  
Haut. 13,1, diam. 13 cm  
Don de M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly  
Inv. AR 9544

### Deux plaques murales (fig. 49)

#### «Miniature bleue et Fragment»

Grès, porcelaine colorée bleue et rose, engobes noir et blanc, émail transparent, cuisson enfumée 900°C, support pavatex  
Décor: ornement géométrique (mosaïque)  
Philippe BARDE (1955)  
Suisse, Genève, 1985-1986  
Haut. 91, larg. 50, ép. 2,5 cm; miniature: haut. 49, larg. 17, ép. 2,2 cm; fragment: haut. 91, larg. 33, ép. 2,5 cm  
Acquisition  
Inv. AR 9330



## Objet

### «Intérieur/Extérieur II» (fig. 50)

Grès, porcelaine et terre cuite colorées jaune, gris, blanc, montés en plaques, revêtement noir: cendre de pin, oxydes de cobalt, fer, cuisson 1260°C, bois, verre

Tetsuko BERQUE

France, Maurepas, 1984

Haut. 45, larg. 60, prof. 30 cm

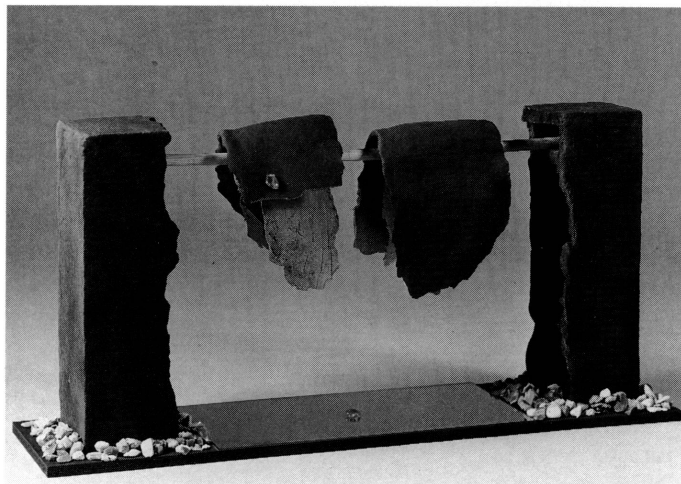
Acquisition

Inv. AR 9327

Prix de l'Académie Internationale de la Céramique, Biennale de Vallauris, 1984

*Exposition:*

Vallauris, juillet-septembre 1984, 9<sup>e</sup> Biennale internationale de céramique d'art, cat. repr.



50

## Objet

Grès modelé, émaux beige, bleu, vert, cuisson enfumée, socle en bois

Giorgio BERTOLI

Fin XX<sup>e</sup> siècle

Haut. 17, larg. 8,5, prof. 8 cm

Don de M. Philippe Neeser, Japon

Inv. AR 9546

## Théière annulaire

Terre cuite, engobes et glaçure industriels, cuisson au four électrique à 1020°C, décor peint

Décor: ornement géométrique

Regula BRENNER (1954)

Suisse, Winterthur, 1986

Signature peinte en noir: REGULA

Haut. 16,3, larg. 29,8, prof. 26 cm

Acquisition

Inv. AR 9220

## Objet

Porcelaine biscuit tournée, engobe noir, décor peint

Décor: ornement géométrique

Philippe CAPRON (1957)

France, Lorgues, vers 1982

Signature peinte en noir: P Capron

Haut. 18, diam. 15 cm

Don de M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly

Inv. AR 9686

## Sculpture (fig. 51)

Grès modelé

Carlos CARLE (1928)

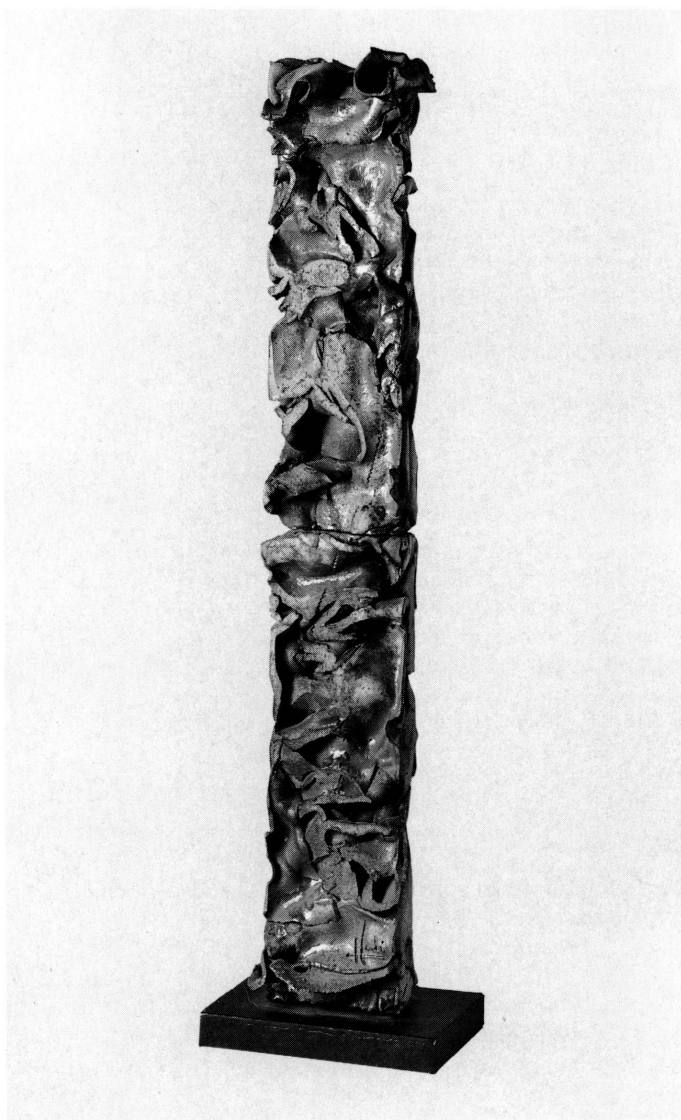
Italie, Albisola Capo, 1983

Signature et date gravées

Haut. 83,5, larg. 24,3, prof. 16,8 cm

Don d'un groupe de fonctionnaires internationaux argentins, Genève

Inv. AR 9683



51

### Plaque commémorative (fig. 52)

Biscuit de porcelaine, décor en relief moulé  
Décor: animal (poisson stylisé: origami), ornement géométrique

Jo-Anne CARON (1926)

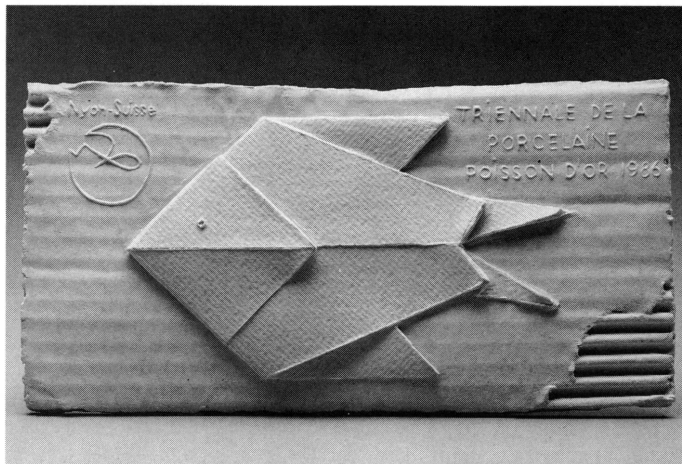
Belgique, Waterloo, 1986

Inscription TRIENNALE DE LA PORCELAINE, POISSON D'OR 1986, Nyon-Suisse

Haut. 1,5, long. 20,4, larg. 10,4 cm

Don de l'artiste

Inv. AR 9334



52

### Vase

Grès tourné, émaux bleu, beige, brun

Claude CHAMPY (1944)

France, Plaisir, vers 1978

Signature gravée: Champy

Haut. 21,5, diam. 19,2 cm

Don de M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly

Inv. AR 9688

### Vase

Grès chamotté tourné et déformé, émaux noir, vert, couleurs

Edouard CHAPALLAZ (1921)

Suisse, Duillier, fin XX<sup>e</sup> siècle

Signature gravée et estampée en creux: Chapallaz DUILLIER

Haut. 14, larg. 15, prof. 10,5 cm

Don de M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly

Inv. AR 9543

### Boîte

Grès chamotté monté en plaques, cuisson enfumée

Daphné CORREGAN (1954)

France, Vaugines, 1982

Signature gravée illisible

Haut. 36, diam. 8,5 cm

Don de M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly

Inv. AR 9687

### Plat

Terre cuite, engobes polychromes, glaçure industrielle, cuisson au four électrique à 1040°C, décor peint

Décor: scène galante, ornement géométrique (filets)

Daniel GELZER (1955)

Suisse, Wabern, 1986

Marque peinte en brun, cinq points

Inscription: Voulez-vous spazieren gehn avec moi durch die Alleen non Monsieur, das Kann nicht être meine maman steht am fenêtre

Haut. 4,8, diam. 29,5 cm

Acquisition

Inv. AR 9221

### Boîte

Grès monté en plaques, émaux blanc, vert, bleu, décor gravé

Décor: ornement géométrique

HAGUIKO (1948)

Fin XX<sup>e</sup> siècle

Haut. 6,6, larg. 29, prof. 28,5 cm

Don de M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly

Inv. AR 9690

### Vase

Grès tourné, émail gris, engobe blanc, décor gravé

Décor: ornement géométrique (filets), végétaux (fleurs)

Japon, fin XX<sup>e</sup> siècle

Marque gravée

Haut. 21,8, diam. 9,1 cm

Don du Révérend Junna Nakada, Tokyo

Inv. AR 9548

### Médaille commémorative

Grès en plaque, or, décor en relief moulé

Décor: figures, ornement géométrique

Zeljko KUJUNDZIC D. (1920)

Etats-Unis, Seattle, 1984

Monogramme en relief à l'avant

Inscription: INTERNATIONAL ACADEMY OF CERAMICS 1984 U.S.A.

Haut. 11, larg. 11,4, ép. 6 cm

Don de l'Académie internationale de la céramique

Inv. AR 9447

### Sculpture (fig. 53)

#### «Schild Jorn»

Terre cuite montée en plaques et modelée, engobes bleu, gris, brun, glaçures bleue et violette, cuisson 1150°C, décor peint Elisabeth LANGSCH (1933)

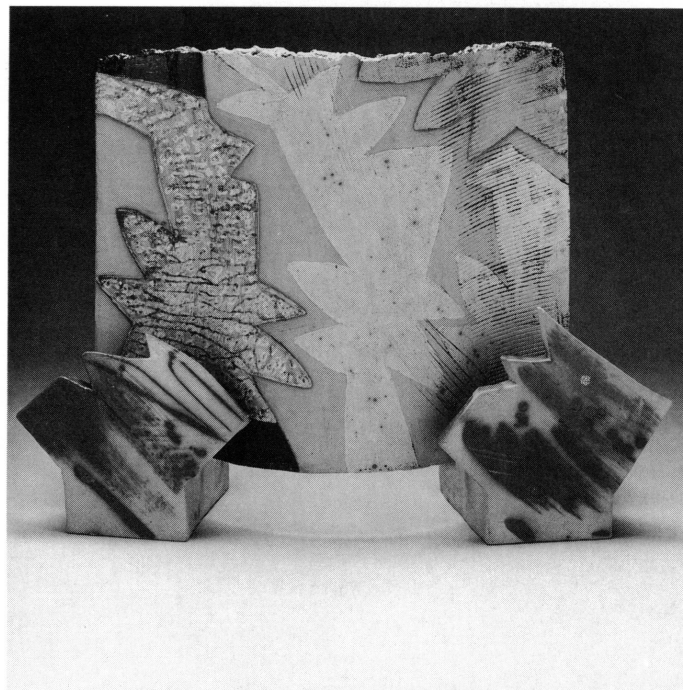
Suisse, Zurich, 1985

Signature et date peintes en noir: Langsch 85

Haut. 70, larg. 95, prof. 30 cm

Acquisition

Inv. AR 9478



53

### Objet (fig. 54)

#### «Newspaper»

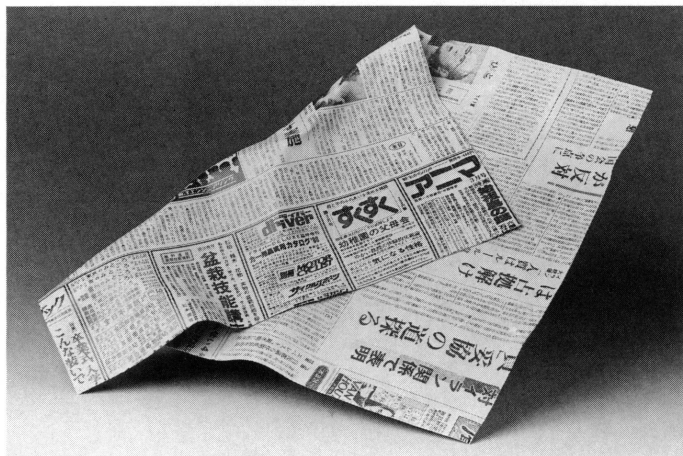
Porcelaine biscuit en feuille, décor imprimé en sérigraphie Kimiyo MISHIMA (1932)

Japon, Osaka, 1982

Haut. 4, larg. 38,5, prof. 32,5 cm

Don de l'artiste

Inv. AR 9333



54

### Objet

#### «Traces»

Porcelaine en plaque, bleu sous couverte, or, décor peint, socle en métal

Claude PRESSET (1934)

Suisse, Genève, 1986

Marque estampée en creux au revers

Haut. 54,5, larg. 23,8, prof. 8,5 cm

Acquisition

Inv. AR 9681

### Coupe

Porcelaine en plaque, émaux rouge et noir, plexiglas, acier, décor peint

Décor: ornement géométrique

François RUEGG (1954)

Suisse, Genève, 1985

Haut. 22, larg. 38, prof. 46 cm

Acquisition

Inv. AR 9682

### Coupe

Terre cuite, engobes polychromes, glaçure industrielle, cuisson au four électrique à 1040°C, décor peint

Décor: paysage (neige, montagne, arbres, barrière), ornement géométrique (filets)

Ueli SCHMUTZ (1932) tourneur; Irmelin PIETOFF-SCHMUTZ (1939) peintre

Suisse, Goldiwil, 1986

Marque et initiales peintes en blanc: US is

Haut. 11,8, larg. 45,4, prof. 35,7 cm

Acquisition

Inv. AR 9222

### Boîte (fig. 55)

Grès monté en plaques, émaux noir, bleu, gris

Décor: prise en forme d'arbres

Werner Bernard RUESCH

Espagne, Minorque, San Luis, 1984 ?

Marque estampée en creux sous le couvercle et en relief sur une paroi

Haut. 17,5, larg. 13,5, prof. 13,5 cm

Don de M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly

Inv. AR 9685



55

### Carte de vœux

Terre cuite en plaque, couleurs polychromes sous glaçure, décor imprimé en sérigraphie

Décor: nature morte

Brigitte STEINEMANN-REIS (1948) céramiste; Tino STEINEMANN peintre

Suisse, Neuenkirch, 1985

Inscription: einsCHENKEN macht Freude!

Haut. 15, larg. 10,5, ép. 5 cm

Don des artistes

Inv. AR 9549

### Sac à provisions (fig. 56)

Terre cuite montée en plaques et modelée, engobes polychromes, décor peint, sgraffito

Décor: scène domestique

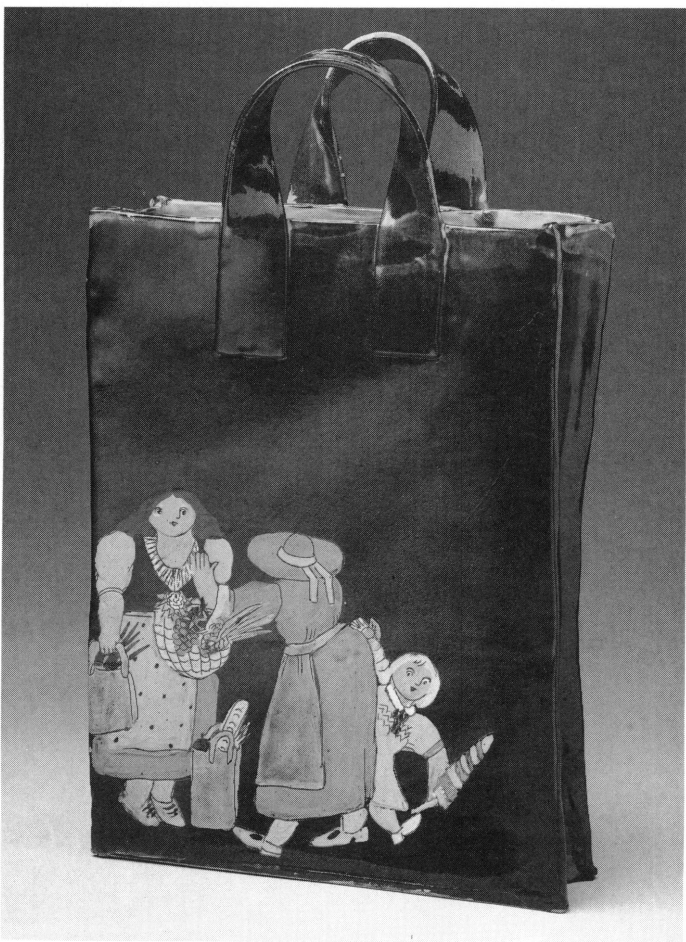
Brigitte STEINEMANN-REIS (1948)

Suisse, Neuenkirch, 1985

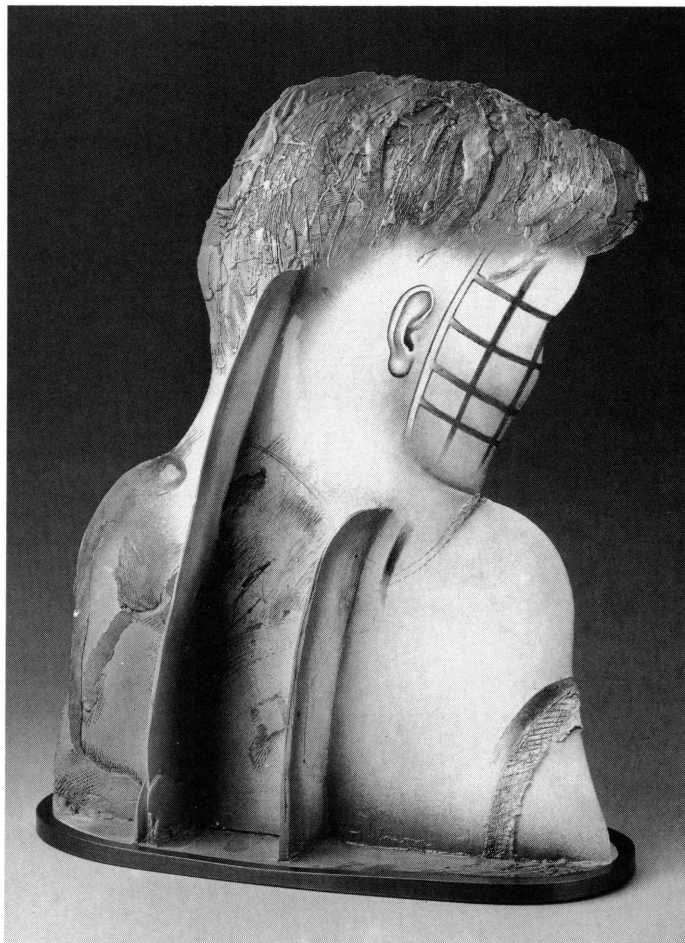
Haut. 44, larg. 7,5, prof. 13,5 cm

Don de l'artiste

Inv. AR 9550



56



57

### Vase

Terre cuite tournée, engobes beige, noir, bleu-brun, glaçure à fritte plombifère, émaux rouge, jaune, cuisson au gaz 1040°C, décor peint

Décor: scène fantastique (diables)

Rose-Marie TAPPAREL (1959)

Suisse, Bernex, 1986

Marques peintes en noir: oiseau, monogramme

Haut. 19,5, diam. 11,3 cm

Acquisition

Inv. AR 9231

### Buste d'homme (fig. 57)

«Tout est différent»

Porcelaine montée en plaques et modelée, émaux polychromes, décor peint et gravé, décor en relief appliqué, socle en laiton

Jindra VIKOVA (1946)

Tchécoslovaquie, Prague, 1986

Signature peinte au revers: Vikova 86

Haut. 53, larg. 43, prof. 22 cm

Acquisition

Inv. AR 9680

### Urne à couvercle (fig. 58)

Grès chamotté tourné, déformé, monté en plaques et modelé, émail blanc, cuisson enfumée, décor en relief

Décor: figures

Camille VIROT (1947)

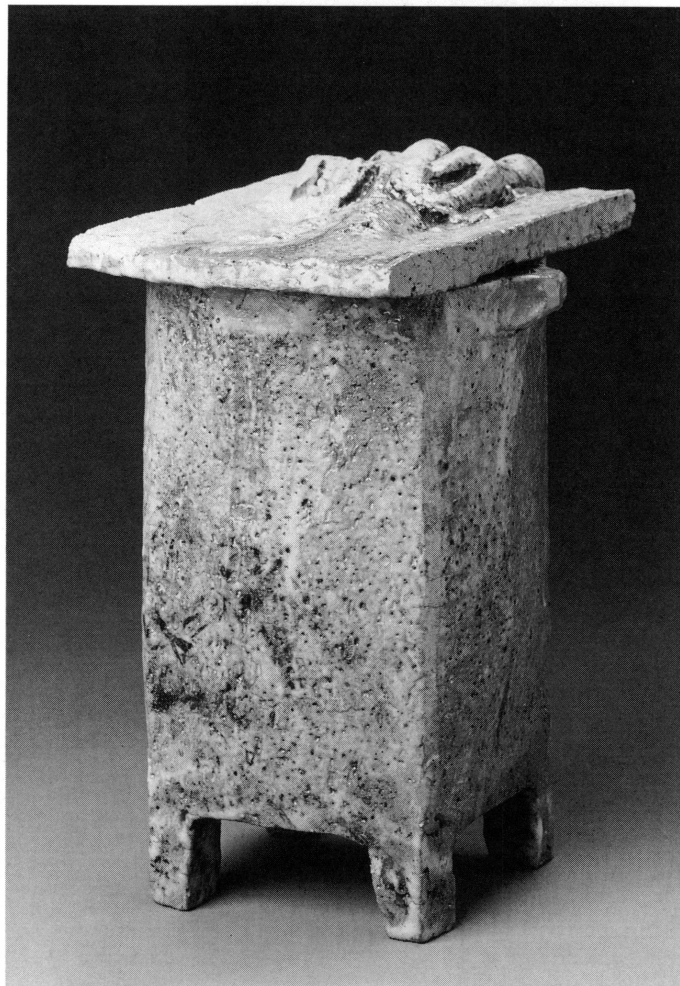
France, Banon, fin XX<sup>e</sup> siècle

Marque estampée en creux au bas de la panse

Haut. 33,2, larg. 21, prof. 26,5 cm

Don de M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly

Inv. AR 9542



58

## COSTUME

### Châle imitation cachemire

Laine polychrome fond écru

Forme: carrée

Décor: ornement végétal (œillet, arbres en fleurs), ornement géométrique (palmettes) sur la bordure

Europe, vers 1830

Long. 166, larg. 161 cm

Don de M<sup>me</sup> Hélène Bauer, Vésenaz

Inv. AD 5808

### Série de trois robes et une cape du soir (fig. 59-60)

Ecole milanaise de haute couture (Emilio GHEZZI, VENTURA), vers 1920

Don de M<sup>me</sup> Silvia Sella, Apples

Inv. AD 5821 à AD 5824



59  
60

## ACCESSOIRES DU COSTUME

### Bonnet

Tulle blanc, décor brodé, dentelle mécanique

Forme: arrondie, 2 pattes latérales, galons

Décor: ornement végétal (fleurs stylisées)

France, Savoie, vers 1900

Haut. 26, larg. 29 cm

Don de M<sup>me</sup> Nicole Loeffel, Genève

Inv. AD 5714

Dans la perspective de présenter un jour un ensemble de costumes et d'accessoires du costume ayant appartenu à des familles genevoises, le département des étoffes constitue depuis quelques années une collection illustrant cet aspect de la vie genevoise. En 1986 ont pu être acquises des séries de mouchoirs monogrammés, pièces de lingerie, chaussures, ombrelles, boîtes à gants et à lingerie. Les pièces portent souvent le chiffre des familles Naville, Gautier, Horngacher. A cela s'ajoute une série d'accessoires comme des petites bourses brodées de perles, un porte message, des boucles de chaussure, des bijoux...

Acquisition et don de M. Hugues Fontanet, Genève

Inv. AD 5743 à AD 5777, AD 5782 à AD 5786, AD 5788 à AD 5793, AD 5797 à AD 5800

### Série d'accessoires de costumes genevois

Comprenant un col, deux tabliers et une pièce brodée.

Acquisition

Inv. AD 5802 à AD 5805

### Boîte à gants avec aquarelle dans le couvercle (fig. 61)

Bois, papier glacé blanc, ruban de papier or appliqué, laiton estampé (pieds), aquarelle sur papier

Forme: rectangulaire, 4 pieds

Décor: paysage (maison, jardin), campagne genevoise; ornement géométrique (palmettes, grecques)

Suisse, Genève, vers 1830

Long. 35, larg. 24,5, prof. 13 cm

Acquisition

Inv. AD 5749

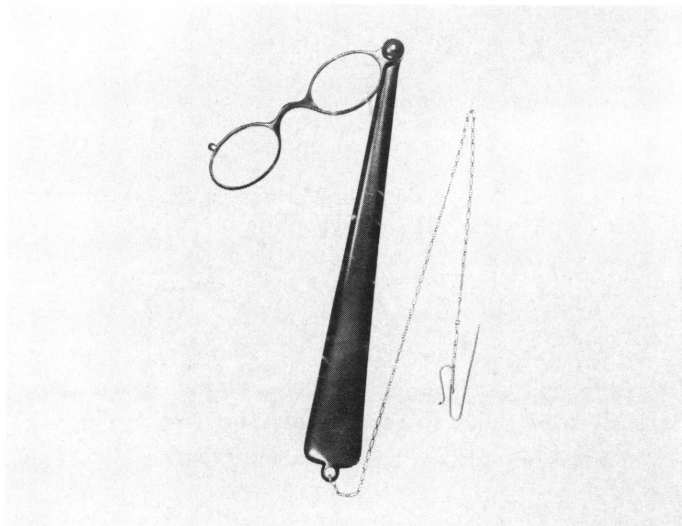


61



### Face à main (fig. 62)

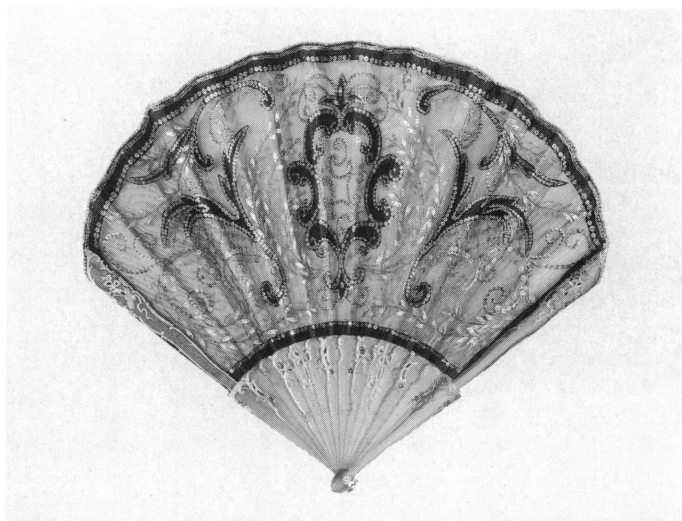
Ecaille brune (monture), or (chaîne, épingle)  
Forme: manche long, verres ovales, chaîne, épingle  
Inconnu  
France ou Suisse, vers 1850  
Long. 17, larg. 10 cm  
Ancienne collection: famille Dominicé, Genève  
Acquisition  
Inv. AD 5781



62

### Bourse dite à coulants

Filet de soie verte, perles d'acier, métal (anneaux)  
Forme: longue, fente transversale, 2 anneaux, 3 glands, franges en perle  
Décor: ornement géométrique (effet de rayures)  
Inconnu, école française ?  
France ? 1830-1850, fin Restauration  
Long. 54, larg. 7 cm  
Ancienne collection: Anna Robert (grand-mère du donateur), Grenoble  
Don de M. Charles Kern, Lausanne  
Inv. AD 5806



63

### Collection d'éventails (fig. 63-64)

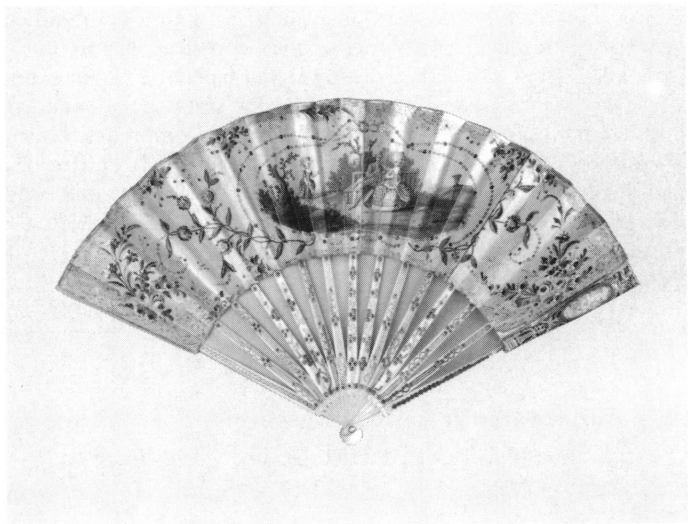
Le département des arts appliqués présente au Musée d'art et d'histoire, de juin 1987 à février 1988, la collection d'éventails du Musée accompagnée d'une publication de la totalité de cette collection en majorité constituée de dons et legs. A cette occasion une politique d'acquisition rigoureuse nous a permis d'enrichir certains groupes, plus particulièrement d'un éventail chinois de 1720, d'une feuille d'éventail mise au rectangle du XVII<sup>e</sup> siècle, et d'un éventail dit à système (automate placé dans le panache).  
Acquisition et don de M. Hugues Fontanet, Genève  
Inv. AD 5809 à AD 5819 et AD 6071

### Feuille d'éventail mise au rectangle

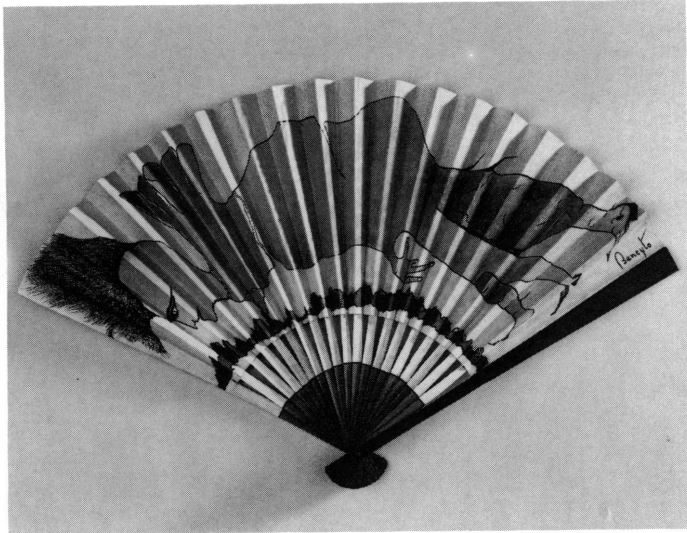
Gouache sur papier  
Forme: rectangulaire  
Décor: scènes de genre (illustration de sentences et proverbes)  
Inconnu, école française  
France, Paris, vers 1670  
Haut. 32, larg. 59 cm  
Anciennes collections: famille Dreyfus, Montreux; Carmen Fontanet, Genève  
Acquisition  
Inv. AD 6021

#### Bibliographie:

Francine BESSON, *Sentences et proverbes*, dans: *Genava*, n.s., t. XXXV, 1987, pp. 35-47.



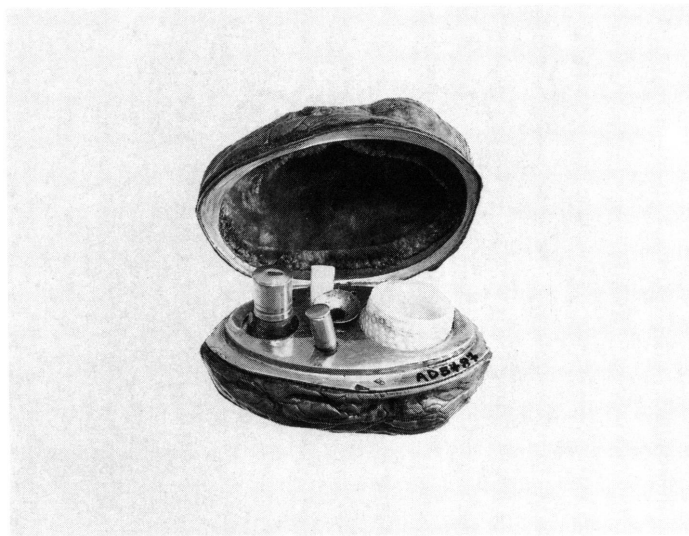
64



65

**Eventail (fig. 65)**

Gouache sur papier sur bambou, monture bambou, polychrome  
 Forme: feuille double, 20 brins  
 Décor: animal imaginaire  
 Antonio BENEYTO (Barcelone)  
 Espagne, Barcelone, 1984  
 Signé daté à gauche: Barcelona-7.X.1984. A. Beneyto  
 Haut. 30,5 cm, Feuille: haut. 107,5 cm  
 Acquisition  
 Inv. AD 5801



66

**Nécessaire (fig. 66)**

(dé, étui à aiguille, flacon, entonnoir, crayon) dans une noix  
 Noix, argent doré, ivoire (dé, étui), doublure: velours rouge  
 Forme: noix articulée avec bouton fermoir  
 Suisse, Genève ? vers 1850  
 Haut. 3,8, larg. 5,5 cm  
 Ancienne collection: famille Horngacher, Genève  
 Acquisition  
 Inv. AD 5787

**Pendule de cheminée (fig. 67)**

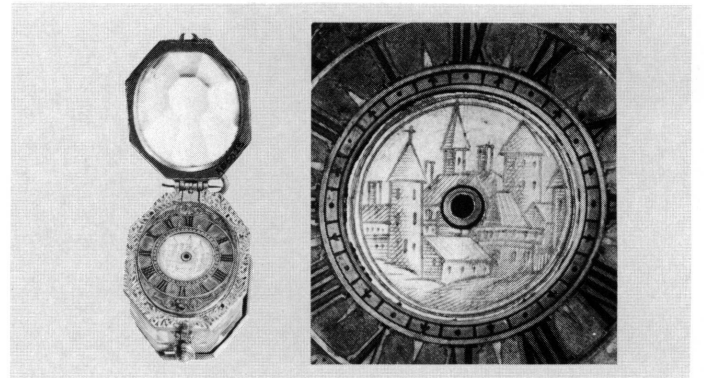
Marbre rose, bronze doré  
 Forme: portique à colonnade  
 Décor: ornement géométrique (rosaces, palmettes), végétaux (fleurs: bouquet dans panier, fruits dans vasque), ornement (draperie), animal (hibou) sur le globe  
 ANGEVIN horloger  
 France, Paris, vers 1810  
 Signé sur le cadran: Angevin à Paris  
 Haut. 45, larg. 26,5, prof. 12 cm  
 Ancienne collection: famille de Jean-Gabriel Eynard, Genève  
 Acquisition pour le Palais Eynard  
 Inv. AD 6075  
 Mouvement: de Paris  
 Echappement: ancre



67

**Montre-pendentif (fig. 68)**

Cristal de roche, laiton doré  
 Forme: octogonale, pendant tulipe  
 Attribué à Daniel MUSSARD, fils d'Etienne (cité maître lapidaire en 1683) horloger  
 Suisse, Genève, vers 1680  
 Haut. 6,4, larg. 2,75, ép. 2,6 cm  
 Ancienne collection: famille Mussard depuis cinq générations jusqu'à John Fernand Mussard (1888-1980), Genève  
 Don de M<sup>me</sup> Idelette Engel-Mussard, Genève, en mémoire de son père John Fernand Mussard  
 Inv. AD 6025  
 Mouvement: cage, piliers en balustres  
 Echappement: roue de rencontre



68

**Montre de poche (fig. 69)**

Argent doré, repoussé, ciselé (double boîte), argent (boîte)  
 Décor: ornement géométrique (rinçaux, cartouche), ornement grotesque, portrait de souverain à cheval sur le fond de la boîte: Guillaume III d'Orange roi d'Angleterre  
 Jean DASSIER (Genève, 1676-1763), graveur; William BERTRAM (Londres, actif: 1684-1733) horloger  
 Angleterre, Londres, 1700  
 Signé en bas sur la double boîte: Dassier; signé sur le mouvement: Wm Bertram London; signé sur le cadran: Bertram London  
 Inscription sur la double boîte, autour du médaillon: WILHELMUS III...GRATIE ET MAG BRIT REX; sous le cartouche: DIEU LE GARDE  
 Haut. 6,7, diam. 5,4, ép. 3,4 cm  
 Acquis à la vente Christie's n° 6 (cat. 328), Londres, 1986  
 Inv. AD 6061  
 Mouvement: cage, piliers en tulipe  
 Echappement: roue de rencontre



69

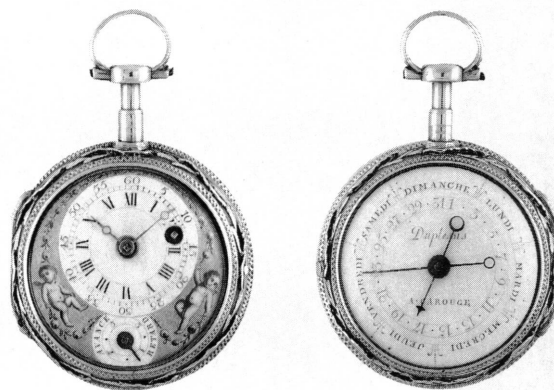
### Montre de poche à quantième double-face (fig. 70)

Or gravé, rose, jaune, émail peint polychrome  
Décor: ornement végétal (feuillage) sur la carrure  
DUPLESSIS, horloger  
Suisse, Carouge, vers 1790  
Signé sur un cadran: Duplessis/A. CAROUGE  
Haut. 5,8, diam. 3,2, ép. 2,87 cm  
Acquisition  
Inv. AD 5738

#### Exposition:

Carouge, Musée de Carouge, 29.5-30.9.1986, *Bâtir une ville au siècle des Lumières*, n° 183 p. 294 repr.

Mouvement: cage  
Echappement: roue de rencontre  
Complication: quantième



70

### Montre de poche avec peinture sur émail (fig. 71)

#### «La Paix ramène l'Abondance»

Or, émail peint, sur or guilloché, appliques or, or gravé  
Décor: allégorie sur la boîte, ornement géométrique (feston) sur la bordure  
Isaac LARPENT (Copenhague, 1711 - Roskilde ? 1769) horloger;  
Joergen JUERGENSEN (Copenhague, 1748-1811) horloger  
Danemark, Copenhague; Suisse, Genève (émail), vers 1780  
Signé sur le cadran, sur le mouvement: Larpent & Juergensen/  
A. KIOEBENHAVN

Haut. 6,1, diam. 5,1, ép. 2,9 cm  
Acquisition  
Inv. AD 5807

Mouvement: cage  
Echappement: roue de rencontre

Juergensen et Larpent fondent une usine en 1780 à Roskilde (cf. BAILLIE H., *Watchmakers and Clockmakers of the World*, p. 176)

Copie d'après Elisabeth Vigée-Le Brun, *la Paix ramène l'Abondance*, Paris, Musée du Louvre



71

### Montre de poche et châtelaine avec peinture sur émail (fig. 72)

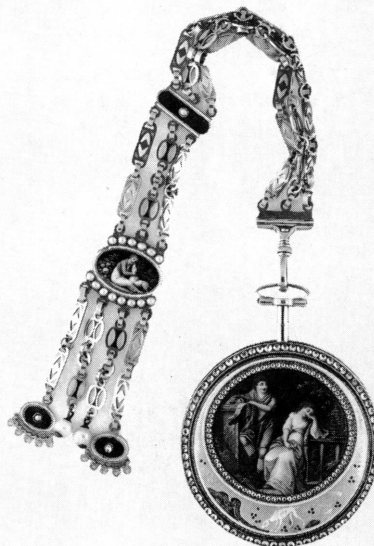
Email champlevé polychrome, sur or, émail peint polychrome, sur or, or ajouré, perles, strass  
Forme: mousqueton, chaîne, médaillon  
Décor: scène galante sur la boîte, paysage et animaux (chien, canard) sur la boîte, figure et animal (garçon, chien) sur le médaillon de la châtelaine

VEIGNEUR, Frères (actifs: Genève, 1770-1796)  
Suisse, Genève, vers 1775

Signé sur le cadran: Fres Veigneur/A GENEVE; signé sur le mouvement: Fres Veigneur à Genève N 9875

Haut. 7, diam. 5, ép. 2, long. 28,5 cm  
Acquisition  
Inv. AD 5175

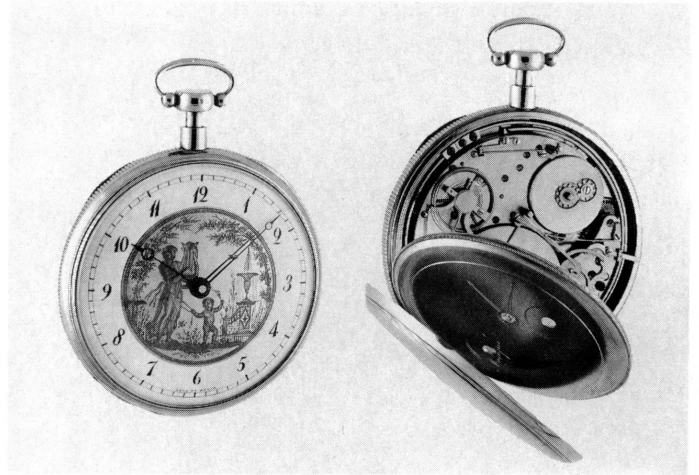
Mouvement: cage  
Echappement: roue de rencontre



72

### Montre de poche à musique, automate et sonnerie (fig. 73)

Or poli, or gravé  
Décor: allégorie de la musique (muse et putto), ornement géométrique (godrons)  
CAPT ET JANIN horloger  
Suisse, Genève, vers 1810  
Signé sur le cadran: CAPT ET JANIN; poinçon dans la cuvette: CxJ dans ovale; poinçon dans le couvercle: DD dans losange, coq, main, chiffre 4,6  
Haut. 7,6, diam. 7,75, ép. 2 cm  
Acquisition  
Inv. AD 5706  
Mouvement: 3/4 platine  
Echappement: cylindre  
Complication: répétition à quarts, musique à plateau



73

### Montre-savonnette de dame avec peinture sur émail

Or gravé 18K, émail peint, sur or  
Décor: scène familiale (loisirs, campagne), animaux (chien) sur la boîte, ornement géométrique (chevrons, agrafes) sur le fond, ornement végétal (fleurs: bouquets) sur le fond  
Inconnu  
Suisse, Genève, 1858  
Poinçon du monteur de boîte dans le couvercle: AG dans ovale; daté dans le couvercle: 1858  
Inscription sur le couvercle: 1<sup>er</sup> JANVIER 1858/Adèle Thorens/FEMME CHANAL; sur la cuvette: Echappements/à cylindre/huit trous en rubis; Genève; RECONNAISSANCE CONJUGALE, E  
Haut. 5, diam. 3,2, ép. 0,88 cm  
Ancienne collection: Adèle Chanal-Thorens, Genève; Adèle Chevally, Genève  
Legs de M<sup>me</sup> Adèle Chevally, Genève  
Inv. AD 5847  
Mouvement: forme pont  
Echappement: cylindre  
Appartenait à Adèle Thorens (1826-1906), épouse Eugène Chanal (1821-1862) en 1850, grand-mère d'Adèle Chevally (1889-1986)

### Montre de poche

Argent poli 0,936 (poinçons de titre lion dressé deux fois)  
Inconnu  
Suisse (pour le marché anglais), vers 1890  
Poinçon J.W.B  
Inscription gravée sur la cuvette: WATCH MAKER BY WARRANT/TO THE QUEEN/EXAMINED BY/J.W. BENSON/62X64 LUDGATE HILL/LONDON/Swiss Made; dans le couvercle: 698436  
Haut. 5,1, diam. 3,7, ép. 1,2 cm  
Don de M<sup>me</sup> Hetuisje Rampin, Domblans-Voiteur (France)  
Inv. AD 5176  
Mouvement: forme pont  
Echappement: ancre

### Montre de poche à châtelaine

Argent, bakélite ou ébonite  
Forme: chaîne, cabochon, agrafe  
Décor: ornement géométrique (rosace) sur le cabochon de la châtelaine, monogramme: BC  
Inconnu  
Suisse ou France, vers 1880  
Haut. 17, diam. 4, ép. 1,56 cm  
Don de M. François Chamu, Genève  
Inv. AD 6026  
Mouvement: pont  
Echappement: cylindre

### Montre-savonnette à chronomètre

Or gravé, guilloché (boîte)  
W. FRENCH & SON  
Angleterre, Londres, vers 1870  
Signé sur le cadran et sur le mouvement: W. French & Son/London  
Haut. 7,65, diam. 5,4, ép. 1,5 cm  
Don posthume de M<sup>me</sup> Henriette Veret, Collex-Bossy  
Inv. AD 6072  
Mouvement: pont  
Echappement: détente-ressort

### Montre de poche automatique

Argent  
LOEHR, horloger  
France, vers 1890  
Signé sur le cadran: Loehr Breveté SGDG; marque sur la cuvette: Perpétuelle Brevetée SGDG; poinçon de titre  
Haut. 6,9, diam. 4,8, ép. 1,8 cm  
Acquisition  
Inv. AD 6063  
Mouvement: 3/4 platine  
Echappement: cylindre

**Montre de poche dite portefeuille ou hermétique (fig. 74)**

Emaux champlévés polychromes sur argent, argent

Forme: rectangulaire

Décor: végétaux (fleurs stylisées), ornements géométriques (rayures)

FAUVETY (non identifié)

Suisse (mouvement), France ? (boîte), vers 1925, Art Déco

Signé sur le cadran: FAUVETY PARIS/IMPORTE DE SUISSE, poinçon: cygne dans ovale

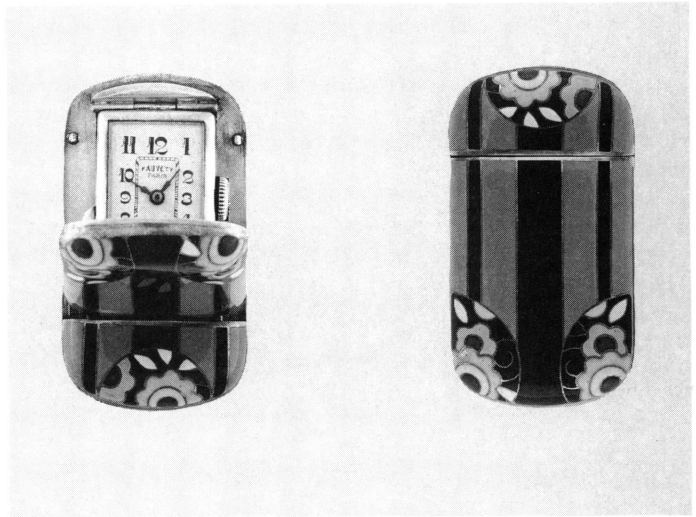
Haut. 4,25, larg. 2,3, ép. 1,05 cm; mouvement: haut. 19, long. 13, ép. 5 mm

Acquisition

Inv. AD 5171

Mouvement: forme pont

Echappement: ancre



74

**Montre-bracelet automatique (fig. 75)**

Or jaune à godrons (boîte), cuir brun

John HARWOOD (Bolton près de Manchester, 1893 - ?) horloger Suisse, 1924

Signé sur le cadran: Harwood; marque du marchand sur le cadran: Au Saphir Genève; signé sur le mouvement: Harwood self Winding Watch 80 LTD Patent n° 106583

Diam. 2,92, ép. 1 cm

Acquisition

Inv. AD 6064

Mouvement: pont

Echappement: ancre

Le brevet suisse n° 106583 de cette invention fut déposé le 16 octobre 1923 et publié le 1<sup>er</sup> septembre 1924, cf. André CHAPUIS, *La Montre Automatique ancienne*, Neuchâtel, 1952, p. 217



75  
76

**Montre-bracelet de dame (fig. 76)**

Argent poli, niel

Forme: bracelet à 8 chaînons plats

Décor: ornement géométrique (stries) sur les chaînons, ornement géométrique (filets) sur les lunettes

Inconnu

Suisse, vers 1910

Marque sur la platine: Swiss made

Long. 16,5, diam. 27,2, ép. 0,9 cm

Don de M<sup>me</sup> Hetuisje Rampin, Domblans-Voiteur (France)

Inv. AD 5177

Mouvement: 3/4 plastique

Echappement: cylindre

**Bracelet de montre à pinces**

Argent gravé

Forme: 7 chaînons, 4 pinces

Décor: ornement géométrique (stries) sur les chaînons

Inconnu

France, vers 1900

Marque sur le charneson: BREV. DEP.; poinçon de titre sur charneson: 860; marque sur les chaînons: FABon FRANCAISE

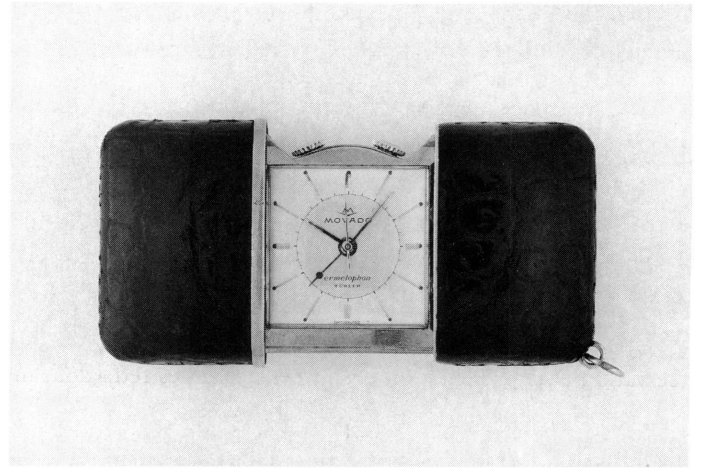
Long. 16,5, diam. 2 cm

Don de M<sup>me</sup> Gilbert Cerrutti, Thônex

Inv. AD 5820

**Montre de poche réveil dite portefeuille ou hermétique (fig. 77)**

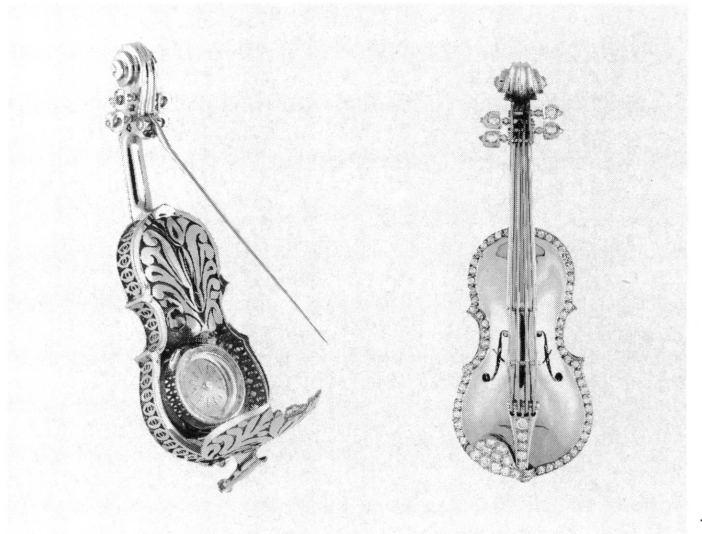
Cuir de crocodile noir, acier chromé  
Forme: boîte rectangulaire, anneau de suspension, mouvement carré  
Marque MOVADO  
Suisse, vers 1930  
Signé sur le cadran: M/MOVADO/ermetophon/TURLER/SWITZERLAND  
Haut. 5,1, larg. 3,8, ép. 1,5 cm  
Acquisition  
Inv. AD 5172  
Echappement: ancre



77

**Montre-bracelet**

Acier staybrite  
Marque OMEGA  
Suisse, Biemme, vers 1935  
Signé sur le cadran: OMEGA; signé sur le mouvement: OMEGA  
15 jewels Swiss  
Haut. 3,65, larg. 3,1, ép. 0,9 cm  
Don de M. Alf Winter-Jensen, Genève  
Inv. AD 5835  
Mouvement: forme pont  
Echappement: ancre



78

**Montre-broche (fig. 78)**

Or rose ajouré, poli 18K, 0.750 (poinçon de titre tête d'Helvétia), platine, diamants  
Forme: violon  
Décor: ornement géométrique (palmettes)  
Wladimir BRACCI orfèvre  
Suisse, Genève, 1983  
Poinçon de maître, marteau 351 ?  
Haut. 7,3, larg. 2,45, ép. 1,8 cm; mouvement: diam. 13,5, ép. 4,5 mm  
Don de l'auteur  
Inv. AD 5178  
Mouvement: forme pont  
Echappement: ancre



79

**Montre-bracelet (fig. 79)**

Plastique blanc (boîte, bracelet), sérigraphie polychrome, sur papier (cadran)  
Décor: ornement géométrique (stries irrégulières) sur le cadran  
Marque VALRUZ WATCH SA; PRÊTRE  
Suisse, Les Geneveys sur Coffrane, 1985  
Signé sur le cadran: PRÊTRE  
Long. 23, larg. 3,5, ép. 0,9 cm  
Don de M. Christian Braillard, Genève  
Inv. AD 5849  
Mouvement: quartz

La SWATCH dans les collections du Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie (fig. 80-81).

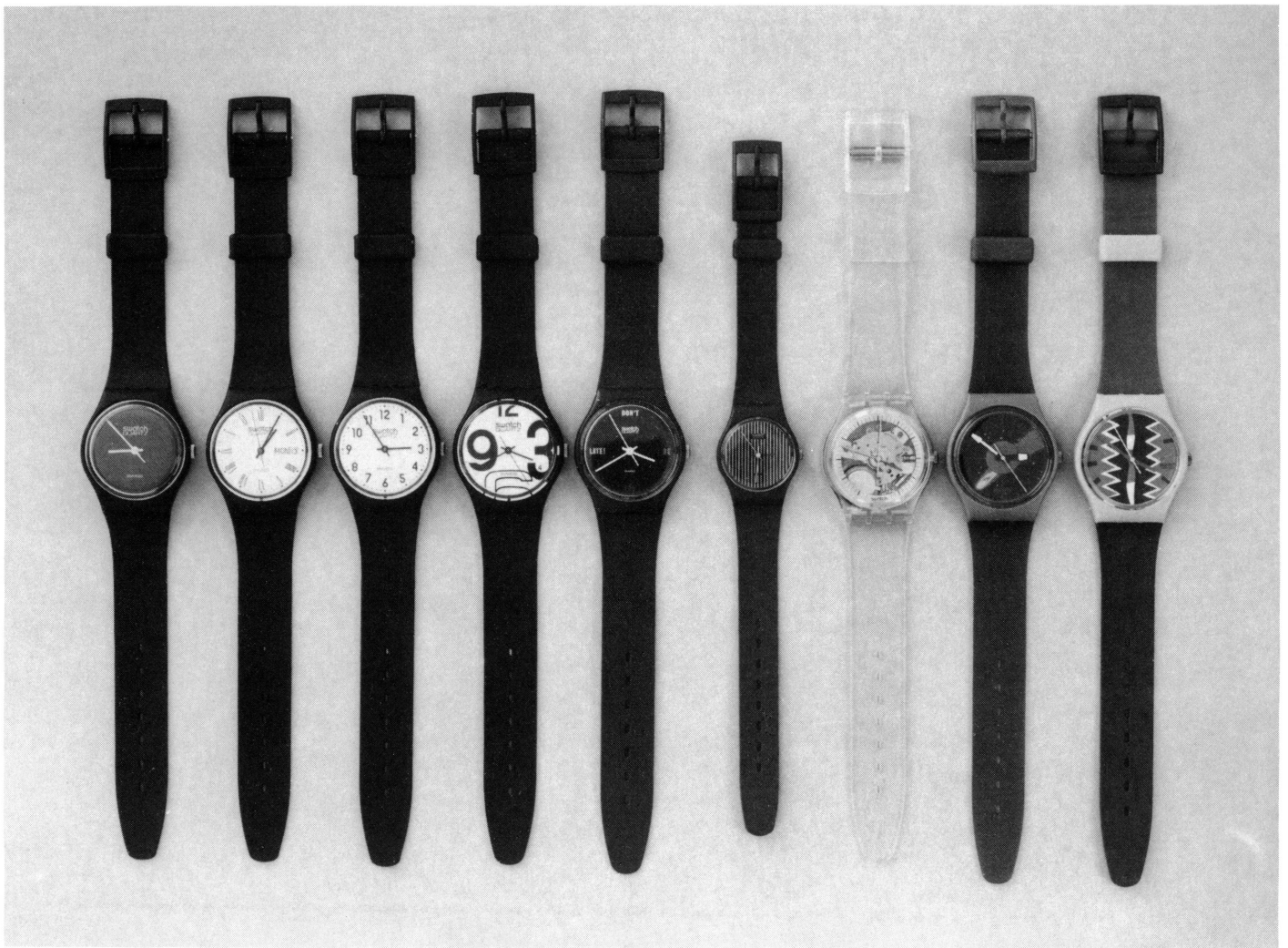
Dynamique, plastique – dans tous les sens du terme – la Swatch fait maintenant partie des collections du Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie. Elle a été présentée dans une exposition intitulée *Quelle SWATCH est-il?* qui s'est tenue du 1<sup>er</sup> juillet 1986 au 2 février 1987.

Le public, ainsi que les personnes s'intéressant au Musée de l'horlogerie, demandent souvent pourquoi cette institution s'est sentie concernée par cette montre. La réponse est très simple. Si le Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie a pour propos la conservation et la présentation des pièces anciennes retraçant l'histoire de l'horlogerie genevoise dans son contexte européen, il se doit également d'être attentif à la création contemporaine, et de témoigner des événements les plus marquants et les plus intéressants dans ce domaine. A ce titre, l'arrivée explosive sur le marché d'un produit tel que la Swatch lui a semblé être digne de retenir son attention.

Cette montre recouvre en effet bien plus que son aspect ne le laisse présager au premier abord. Le public s'arrête à son caractère de gadget – matière plastique, couleurs et esthétisme en constante évolution, prix bas – en oubliant de considérer l'invention technologique importante que représente le mécanisme – suppression de la platine, ici le fond du boîtier – ainsi que l'impulsion considérable qu'elle a apporté à tout le marché horloger suisse. En effet, son image de marque dynamique, efficiente et «branchée» a rejailli sur toutes ses consœurs, indéniablement plus nobles, mais qui trébuchent parfois sous la pression de leur célébrité onéreuse. Ainsi, cette montre légère et d'apparence insignifiante pèse d'un poids considérable dans la balance historique et économique de l'horlogerie suisse contemporaine.

La collection du Musée de l'horlogerie recouvre tous les modèles depuis la première collection (automne-hiver 1982-1983) jusqu'à la collection automne-hiver 1986-1987. Cet ensemble est un don de la société Swatch.

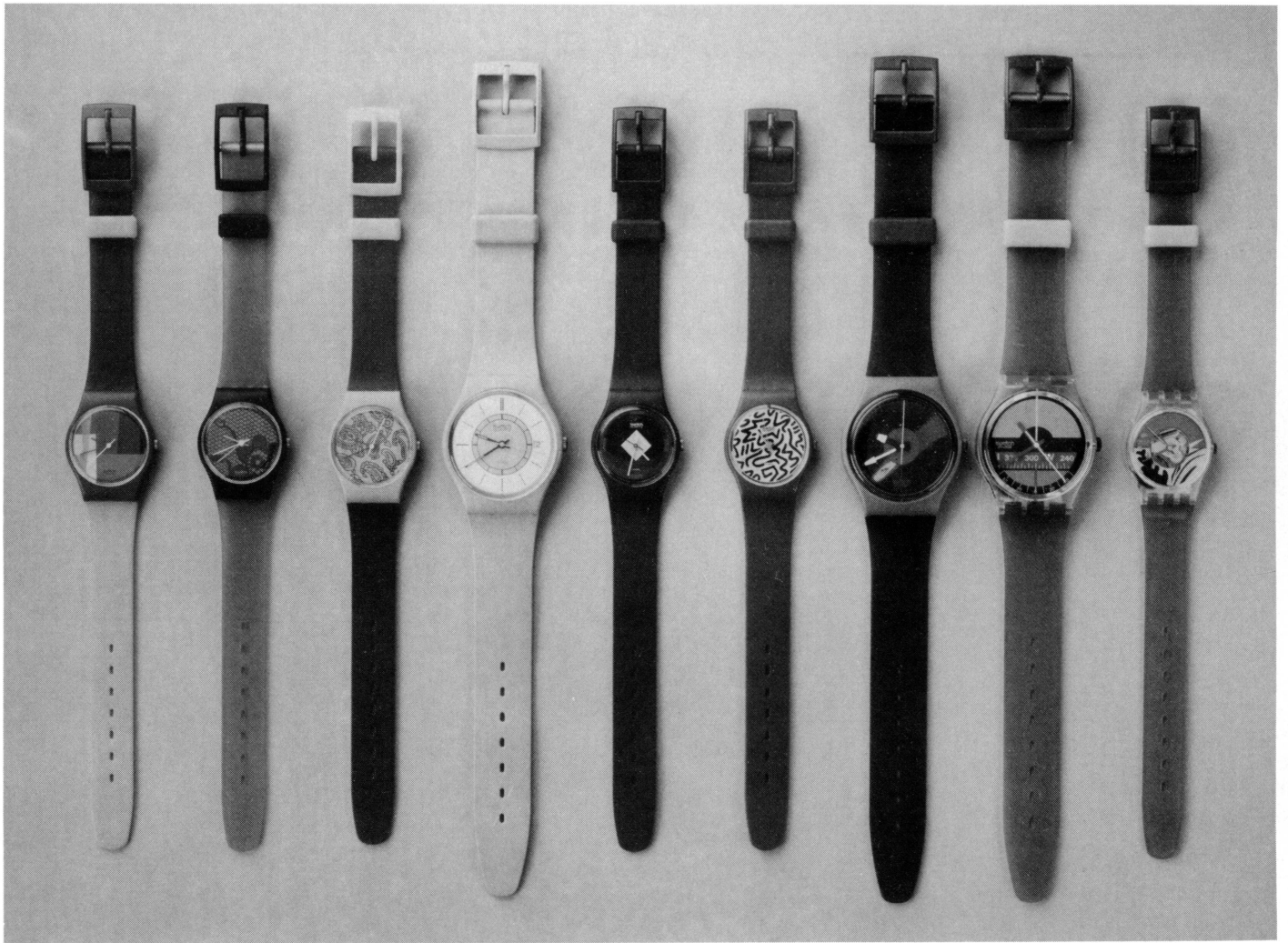
Anne WINTER-JENSEN



80

245





81

Dix-huit modèles de la montre Swatch, de collections et de dates différentes.

Matière plastique.

Auteurs: Elmar Mock (ingénieur), Jacques Mueller (ingénieur), Bernard Mueller (designer), Marlyse Schmid (designer), Jean Robert (designer), Kaethi Duerrer (designer) pour la Société SWATCH SA.

Granges (Suisse)

Dimensions: modèles masculins: Long.: 23 cm  
Larg.: 3,5 cm  
Ep.: 0,9 cm  
modèles féminins: Long.: 20,7 cm  
Larg.: 2,1 cm  
Ep.: 0,7 cm

Inv. de la collection entière: de AD 5850 à AD 5962; AD 6028; AD 6062; de AD 6128 à AD 6146.

*Catalogue de l'exposition:*

Anne WINTER-JENSEN, *Quelle SWATCH est-il?*, Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie, 1986.

**Miniature. Portrait d'homme (fig. 82)**

Email peint sur or, contre-émail blanc  
 Forme: médaillon ovale  
 Jean-Pierre HUAUD (Genève, 1655-1723) émailleur; Ami HUAUD (Genève, 1657-1724) émailleur  
 Genève ou Allemagne, Berlin, vers 1700  
 Signé sur le contre-émail en bas à gauche: les frères Huaut. fec.  
 Haut. 3,16, larg. 2,22, ép. 0,38 cm  
 Anciennes collections: D. David-Weill, Paris; Sir Charles Clore, Londres  
 Acquis à la vente Sotheby du 17.3.1986 (cat. 192), Londres  
 Inv. AD 5741



82

**Grande miniature (fig. 83)**

**Le Jugement de Pâris**

Email peint sur cuivre, contre-émail bleu, noir, gris granité  
 Forme: rectangulaire  
 Jean V MUSSARD (Genève, 1681-1754)  
 Genève, 1716  
 Signé en bas à gauche: Jean Mussard pinx/1716  
 Haut. 11,6, larg. 15 cm  
 Acquis à la vente Christie's Scofield 3331 (cat. 35), Londres, 1986  
 Inv. AD 5742



83

**Etui à cigarettes (fig. 84)**

Argent, argent doré, or 18K, décor ciselé, émail bleu sur guilloché, émail peint polychrome sur or  
 Forme: rectangulaire, angles arrondis  
 Décor: animal (oiseau); ornement géométrique (écailles, trilobes); végétaux (branches fleuries)  
 Georges HANTZ (Genève, 1846-1920) orfèvre, graveur  
 Suisse, Genève, 1896  
 Long. 9,35, larg. 6,4, ép. 1,8 cm  
 Anciennes collections: Marguerite Hantz, Genève; Andrée Duvoisin, Genève  
 Acquisition  
 Inv. AD 5740  
 Pièce unique créée pour l'exposition nationale de 1896; donnée par l'auteur à sa fille Marguerite (1874-1962) qui la légua à sa filleule Andrée Duvoisin.



84

**Séries de plaques d'émail**

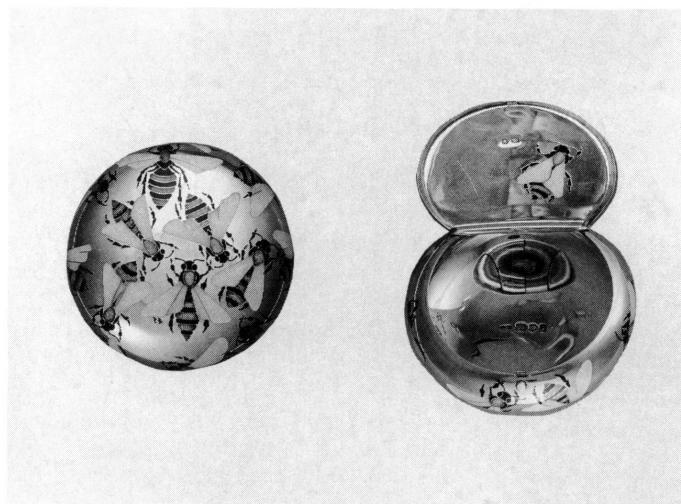
Destinées au décor d'orfèvrerie provenant de l'atelier de l'émailleur genevois Christophe de ZIEGLER-DUFAUX (Genève, 1855-1909)  
 Don de sa fille M<sup>me</sup> Madeleine Rudhardt-de Ziegler, Genève  
 Inv. AD 5839 à AD 5845

**Bonbonnière (fig. 85)**

Silver «bee» box  
 Argent, argent doré (intérieur), émail translucide champlévé sur guilloché (fond, couvercle, intérieur)  
 Forme: ronde  
 Décor: animaux (abeilles) sur le fond, le couvercle et à l'intérieur du couvercle  
 Philip E. BARNES (Londres, 1952)  
 Angleterre, Londres, 1986  
 Poinçons à l'intérieur de la boîte: DCS, lion, tête de léopard, à gauche; poinçons à l'intérieur du couvercle: lion, tête de léopard  
 Diam. 6,4, ép. 2,8 cm  
 Acquisition  
 Inv. AD 6024

*Exposition:*

Limoges, Chapelle du lycée Gay-Lussac, 1.7-31.8.1986, *L'art de l'émail*, 8<sup>e</sup> Biennale internationale, n° 100 repr. coul.



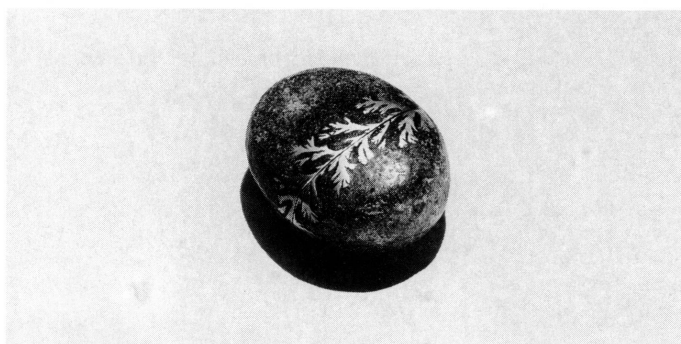
85

**Boîte miniature (fig. 86)**

Dun-na-Ngall  
 Argent gravé, émail granité vert, bleu, or  
 Forme: galet  
 Décor: ornement végétal (imitation mousse)  
 Joan MACKARELL (Co. Donegal, Ireland)  
 Angleterre, Londres, 1986  
 Poinçons sur la boîte: trèfle, lion, tête de léopard, K.; poinçons dans le couvercle: lion, K  
 Haut. 3,5, larg. 2,7, ép. 1,6 cm  
 Acquisition  
 Inv. AD 6023

*Exposition:*

Limoges, Chapelle du lycée Gay-Lussac, 1.7-31.8.1986, *L'art de l'émail*, 8<sup>e</sup> Biennale internationale, n° 92 repr. coul.



86

**Coupe**

Frog and Tad poles  
 Email plique-à-jour sur argent, polychrome  
 Forme: pied étroit, col large  
 Décor: animal (grenouille); ornement végétal (algues)  
 Alexandra PLACZECK (U.S.A., 1945)  
 Angleterre, 1985  
 Signé daté sur le fond: A. PLACZECK. 1985; poinçons sur le bord du pied: lion, tête de léopard  
 Haut. 6,2, diam. 13,3 cm  
 Acquisition  
 Inv. AD 6022

*Exposition:*

Limoges, Chapelle du lycée Gay-Lussac, 1.7-31.8.1986, *L'art de l'émail*, 8<sup>e</sup> Biennale internationale, n° 114 repr. coul.

OUTILLAGE ET ACCESSOIRES DE L'ATELIER

**Touchau d'orfèvre**

Cuivre  
 Forme: 5 lames graduées, anneau de suspension  
 Jean-Georges GALLINE (1661-1736)  
 Genève, 1705  
 5 poinçons de maître: JGG, armes de Genève  
 Long. 6, larg. 2, ép. 0,37 cm  
 Acquisition  
 Inv. AD 5453

**Touchau d'orfèvre**

Métal gravé, argent (extrémités des lames)  
 Forme: 17 lames graduées, anneau de suspension, 2 rivets  
 Genève, vers 1710  
 Long. 8,3, larg. 2, ép. 0,4 cm  
 Acquisition  
 Inv. AD 5452  
 Probablement correspondance entre le système romand en deniers et le système germanique en loth

## Bijoux

### Bague (fig. 87)

Argent gravé

Fin XIV<sup>e</sup> siècle

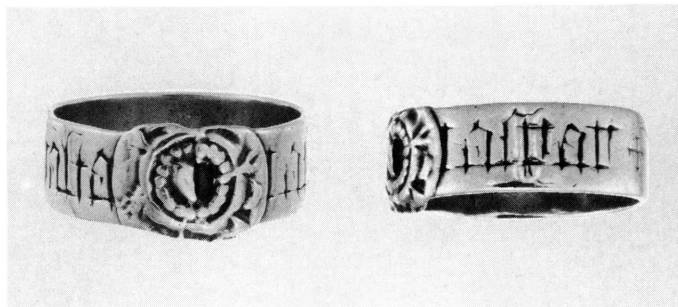
Inscription: caspar+melchior+balta

Diam. 2,5 cm

Ancienne collection: Comte Fiath, Ofen près de Budapest

Acquis à la vente Sotheby du 11.12.1986 (cat. 193), Londres

Inv. AD 6167



87

### Pendentif (fig. 88)

Argent doré, ciselé

Forme: figures sous un pinacle

Décor religieux (Vierge à l'Enfant, saint Christophe, sainte

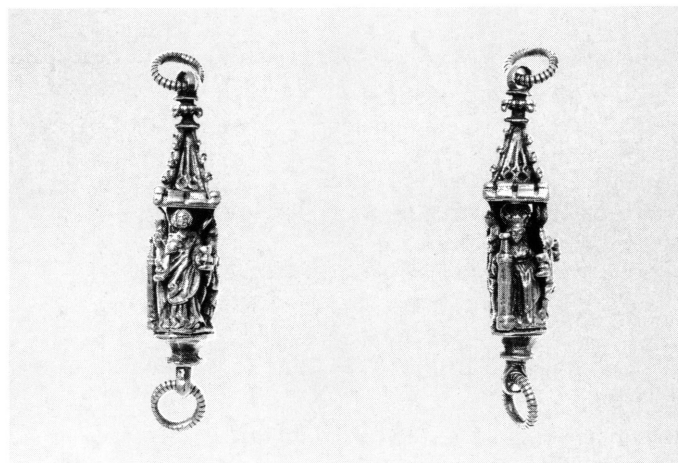
Barbe, saint Jean l'Évangéliste)

Allemagne, vers 1500

Long. 5,7 cm

Acquis à la vente Sotheby du 11.12.1986 (cat. 195), Londres

Inv. AD 6166



88

### Pendentif (fig. 89)

Argent doré, gravé

Forme: médaillon circulaire, anneau de suspension monté sur une pomme

Décor religieux (symbole christique: Agneau mystique, Vierge montrant la Sainte Face); ornement géométrique (torsade) sur le pourtour

Allemagne, vers 1500

Diam. 6,3 cm

Acquis à la vente Sotheby du 11.12.1986 (cat. 198), Londres

Inv. AD 6168



89

### Broche (fig. 90)

Email peint sur cuivre, or ciselé

Forme: ovale

Décor: portrait (femme genevoise époque romantique)

Inconnu, école genevoise

Suisse, Genève, vers 1820

Haut. 6,3, larg. 5, ép. 1,25 cm

Ancienne collection: famille Gautier, Genève

Acquisition

Inv. AD 5778



90

### Broche (fig. 91)

Or jaune 750 filigrane appliqué, email peint sur cuivre

Forme: ronde, aiguille

Décor: paysage (lac, village, chateau), Coppet: vue d'ensemble

CAPT, Henry (actif: 1844-1851)

Suisse, Genève, vers 1850

Signé sur le contre-émail: Henry Capt à Genève

Diam. 3,5, ép. 0,75 cm

Acquisition

Inv. AD 5848

Henry Capt cité fabricant 177 rue du Rhône en 1819

91



### Diadème (fig. 92)

Corail, maillechort (monture)

Forme: ovale, branches, boules, 2 anneaux (pour passer le ruban)

Inconnu

France ou Italie, vers 1850

Larg. 19 cm

Ancienne collection: famille Gautier, Genève

Acquisition

Inv. AD 5779

### Diadème

Ecaïlle ajourée, picots d'argent, verroterie imitation diamant

Forme: ronde, festonnée

Décor: ornement géométrique (flots)

Inconnu, école suisse, genevoise ?

Suisse, Genève ou France, vers 1840

Haut. 1,5, diam. 11 cm

Ancienne collection: famille Gautier, Genève

Acquisition

Inv. AD 5780

### Bracelet (fig. 93)

Or (monture), émail peint sur cuivre (médailles), contre-émail bleu, violet

Forme: médailles rectangulaires à 4 pans coupés

Décor: paysage (vue de montagnes, lacs), Neuchâtel: vue d'ensemble, Sallanches: vue de la vallée et du Mont-Blanc

Inconnu, école genevoise

Suisse, Genève, vers 1840

Long. 18,3, larg. 2,7, ép. 0,45 cm

Acquisition

Inv. AD 6020

### Projet pour pendentif

Aquarelle, gouache sur carton

Forme: triangulaire

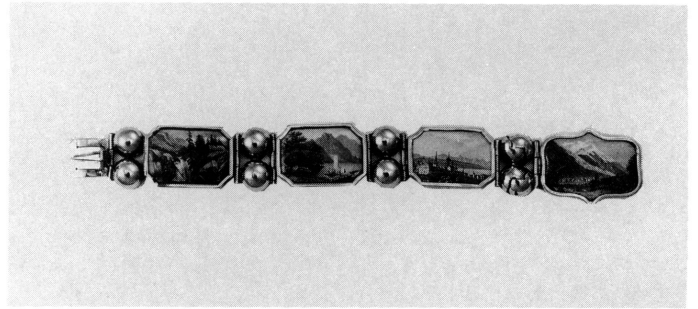
Décor: ornement géométrique

Suisse ou France, vers 1910

Haut. 10,2, larg. 6,4 cm

Acquisition

Inv. AD 5737



### Pendentif (fig. 94)

Argent martelé, gravé

Forme: ovale, anneau de suspension

Décor mythologique: Orphée avec sa lyre à l'avant; ornement végétal (feuille) au revers

Jean DUVOISIN (Genève, 1904)

Suisse, Genève, vers 1930

Signé sur l'anneau de suspension: poinçon de maître, Duvoisin.

Titre 900; signé au revers du pendentif

Haut. 6,5, larg. 4,6, ép. 0,3 cm

Acquisition

Inv. AD 5834

### Collier

Plumes grises, décor brodé dit de Sablé, perles de verres gris, mauve, rouge, bleu, rose, métal (fermoir), doublure: soie imprimée brun, noir

Forme: ovale, cabochon

Décor: ornement géométrique

Marie HOEPLI (Genève, 1955)

Suisse, Genève, 1986

Monogramme daté: MH/86

Haut. 30, larg. 22,5 cm

Acquisition

Inv. AD 5838

**Ecritoire portable: étui et couvercle coulissant (fig. 95)**

Ivoire sculptée, traces de polychromie, passementerie  
 Forme: rectangulaire, cordelette de suspension passant dans des renforcements latéraux (étui et couvercle)

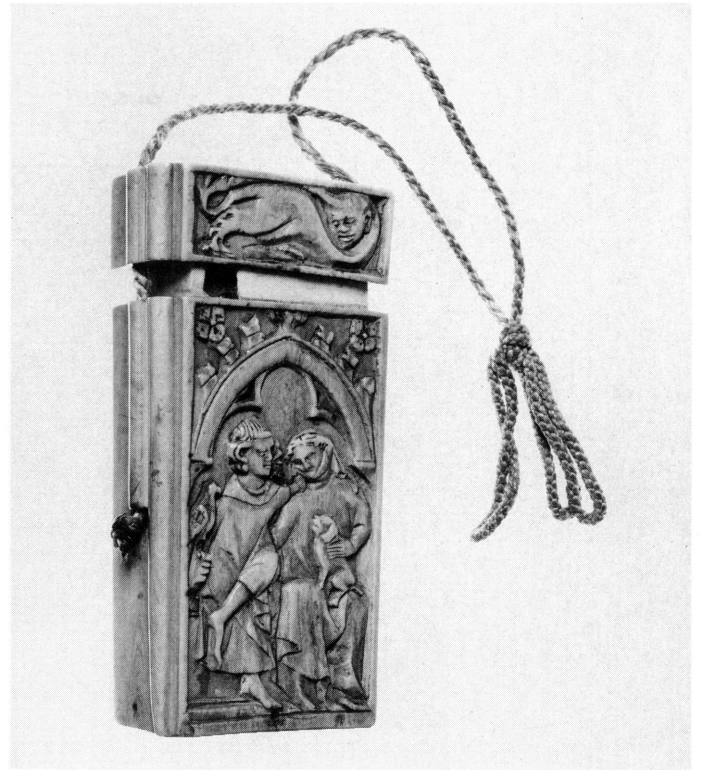
Décor: scène courtoise sur l'étui (amants assis côte à côte, couronnement de l'amant par sa dame); monstres à tête humaine sur le couvercle; ornement architectural (arcature trilobée)

Nord de la France, XIV<sup>e</sup> siècle

Haut. 10,5, larg. 5,8, prof. 3 cm

Acquis à la vente Sotheby du 12.12.1985, Londres (cat. 264)

Inv. AD 5794



95

**Manche de couteau (fig. 96)**

Couple

Ivoire sculptée

Décor: figures (homme, femme)

France, Paris, vers 1300

Haut. 8,8 cm

Acquis à la vente Sotheby du 11.12.1986, Londres

Inv. AD 6150

**Miniature (fig. 97)**

Portrait de Madame François Le Fort, née Elisabeth Soutray

Ivoire sculptée en léger relief

Forme: ronde

Jean CAVALIER (actif: Angleterre, Europe du Nord 1680-1707)

France ou Russie, vers 1690

Signé en haut à gauche: c

Inscription gravée sur le pourtour:

ELISAB.EXCELL.D.GEN.ADM.LEFORT.CONIUX.III.

Diam. 8 cm

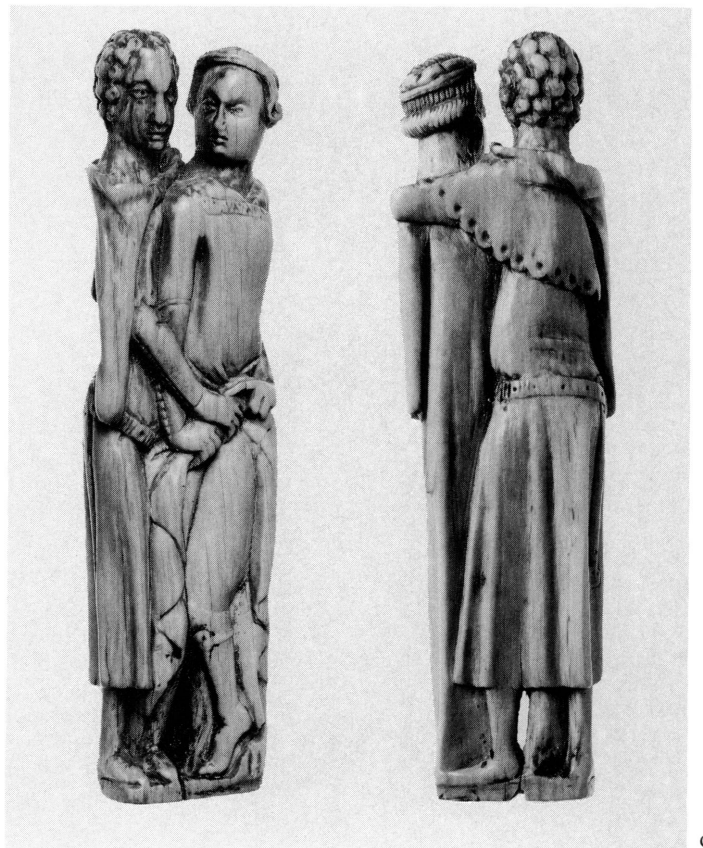
Acquisition

Inv. AD 5832

Epouse de l'amiral François Le Fort (Genève 1656-1698) conseiller de Pierre Le Grand à la cour de Russie.

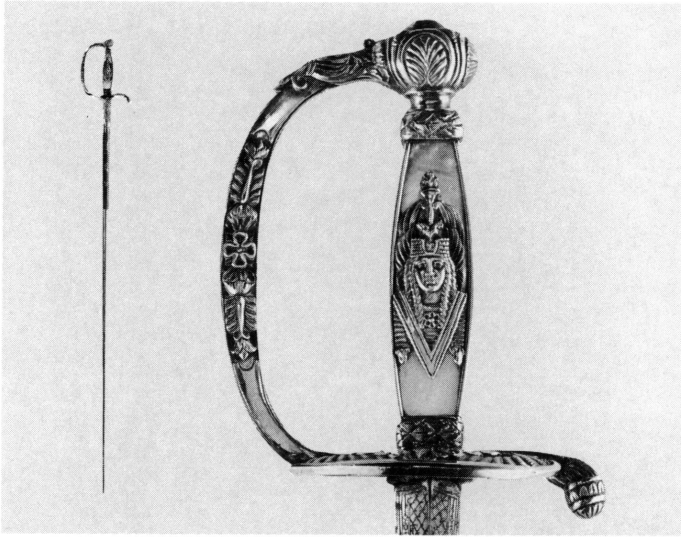


97



96

98



**Epée (fig. 98)**

Acier, acier bleui damasquiné or, argent gravé, nacre (poignée, garde)

Forme: lame à 3 facettes

Décor: tête à l'égyptienne sur la poignée; ornement végétal (lauriers, rosaces, palmette ajourée)

France, Paris, fin XVIII<sup>e</sup> - début XIX<sup>e</sup> siècle

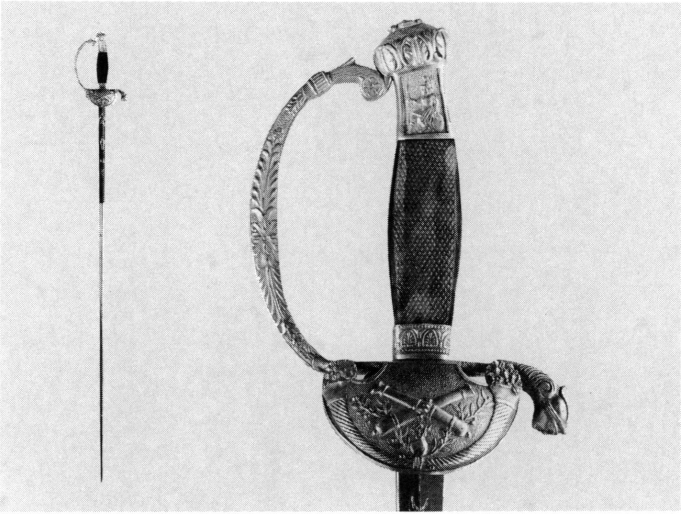
Poinçons au dessus de la garde: poinçon de titre de Paris, poinçon de garantie de Paris

Ancienne collection: Jean-Gabriel Eynard, Genève

Acquisition

Inv. AD 6057

99



**Epée (fig. 99)**

Acier, acier bleui et doré, bronze doré, gravé (poignée, garde), bois noir (poignée)

Forme: lame à 3 facettes

Décor: tête casquée, guerrier et guerrière à l'antique, ornement végétal (palmette, rosaces) sur la poignée; 2 fûts de canon croisés, bombe, cornes d'abondance et lauriers sur la garde; ornement (trophées, motifs végétaux japonisants)

XIX<sup>e</sup> siècle ?

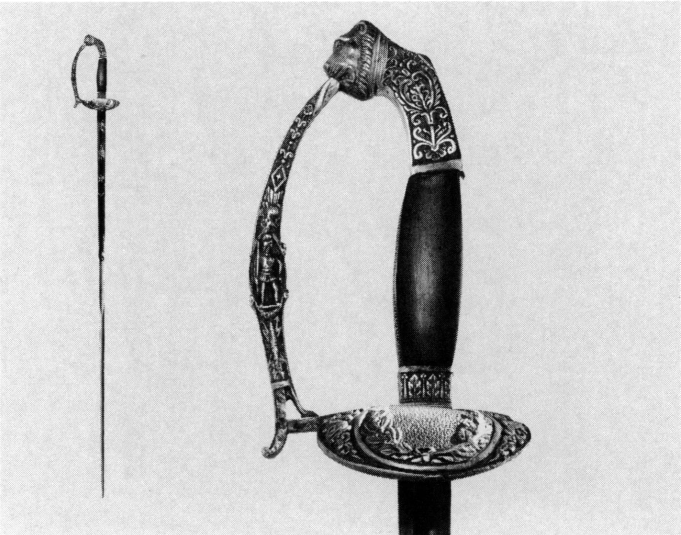
Long. 97,2, larg. 13 cm

Anciennes collections: Jean-Louis Rieu (1788-1868), Genève; famille Rieu-Lombard, Genève

Don des héritiers d'Hermann Cuénod et de Caroline Cuénod-Lombard, Genève

Inv. AD 6033

100



**Epée (fig. 100)**

Acier, acier bleui et doré, métal doré fondu, corne noire

Forme: lame à 3 facettes

Décor: mufle de lion, guerrier, lance; ornement (lauriers, rosaces, trophées)

Début XIX<sup>e</sup> siècle

Portée par J.G. Eynard au Congrès de Vienne

Long. 87,2, larg. 11 cm

Ancienne collection: Jean-Gabriel Eynard, Genève

Legs Roger Monod, Vufflens-le Château

Inv. AD 6039

**Epée**

Acier, acier bleui gravé à l'acide, doré, laiton fondu, gravé, ciselé, nacre

Forme: lame à 3 facettes

Décor: ornement grotesque, mufle de lion et trophée militaire (guerrier romain, carquois, bouclier, lance) sur la garde

COULLIER

France, Paris, vers 1815

Signé sur le haut de la lame: Couiller/Fourbisseur/rue Honnoré n° 102/à Paris

Long. 94,5, larg. 11 cm

Ancienne collection: famille de Jean-Gabriel Eynard, Genève

Acquisition pour le Palais Eynard

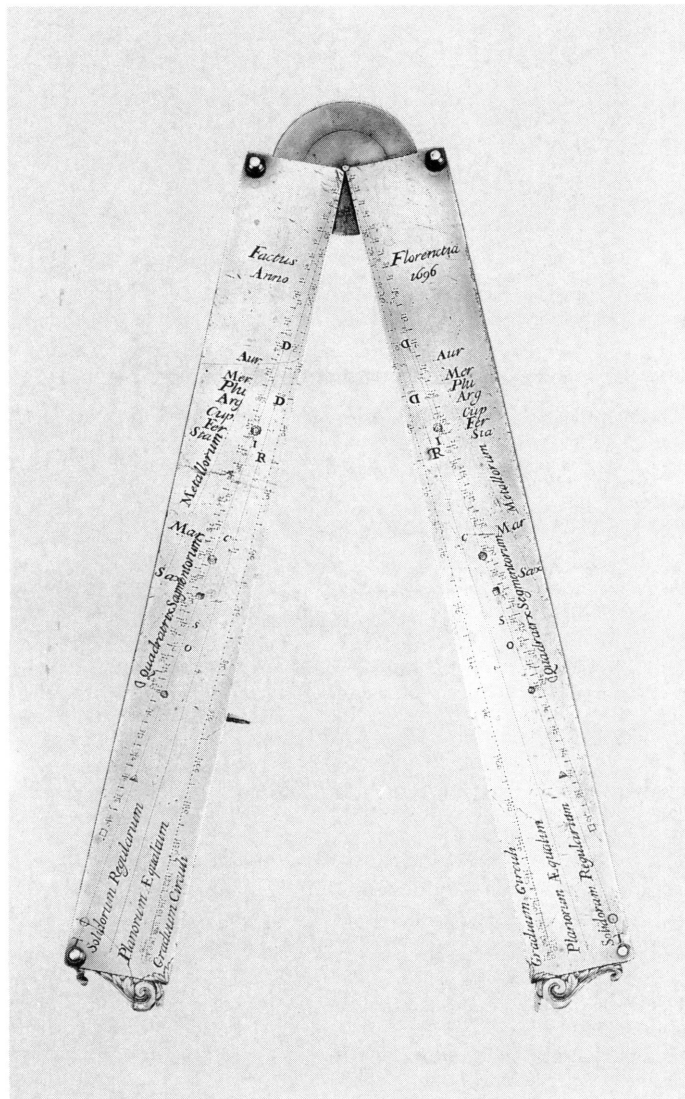
Inv. AD 6058

Mathématiques

Compas de proportion (type Galilée) (fig. 101)

Laiton  
 Italie, 1696  
 Date: Factus Florentia, Anno 1696  
 Long. 27,2, larg. 5,9, ép. 0,6 cm (fermé)  
 Acquisition  
 Inv. 1885

Inscription sur la 1<sup>re</sup> face: Metallorium, Quadratrix Sagmentorum, Solidorum Regularium, Planorum AEqualium, Graduum Circuli; sur la 2<sup>e</sup> face: Figurarum Regularium, Planorum, Solidorum, Partium Aequalium (erreur d'écriture sur une branche); d'un coté: Tabula Ignographiae Munimentorum; de l'autre: Orthographia Munimentorum



101

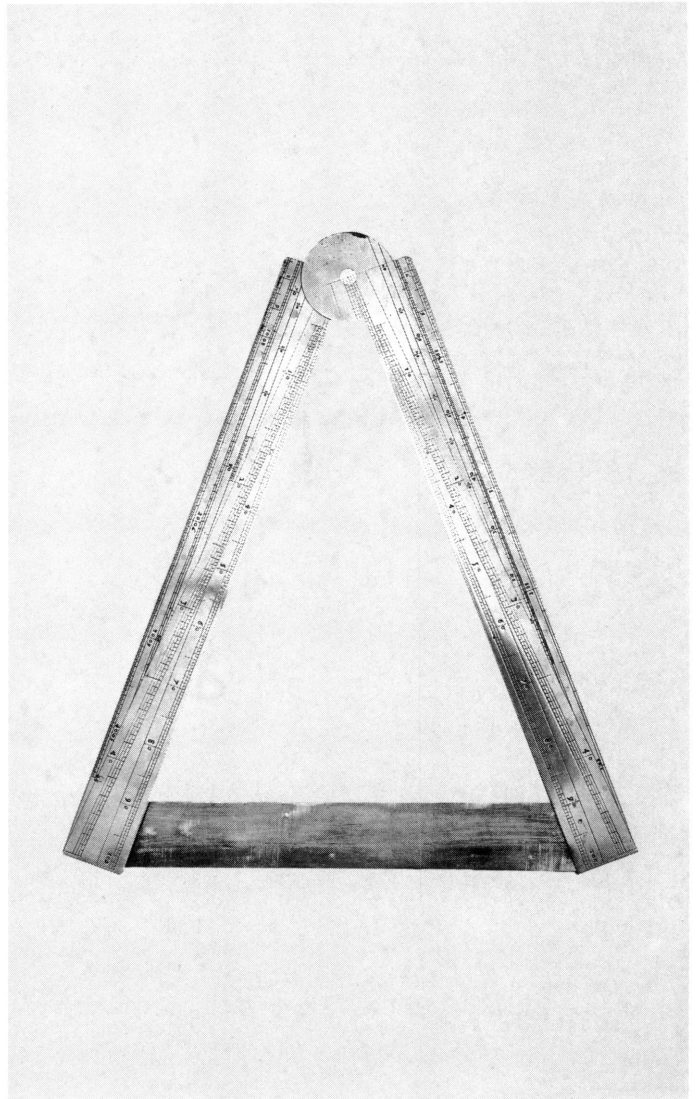
Compas de proportion (type Gunter) (fig. 102)

Laiton  
 Angleterre, XVII<sup>e</sup> siècle ?  
 Long. 32,6, larg. 6,1, ép. 0,4 cm (fermé)  
 Acquisition  
 Inv. 1886

Compas de réduction simple

XVIII<sup>e</sup> siècle  
 Inscription Marque: roue à 6 rayons  
 Long. 16,8 cm environ  
 Acquisition  
 Inv. 1880

Grandes pointes: environ 12,6 mm de long, petites: environ 4,2 mm (relation de 1 à 3)



102



### Compas de précision, dit d'horlogeur (fig. 103)

Laiton, acier  
XVIII<sup>e</sup> siècle  
Signé: KS. Date: 1723  
Long. 14,5 cm environ  
Acquisition  
Inv. 1889

Le terme «compas d'horlogeur» est de Bion (1709)

### Arithmomètre

A. SONNENSCHNEIN, fabricant  
XIX<sup>e</sup> siècle  
Signé: A. SONNENSCHNEIN'S improved Arithmometer (Registered)  
Inscription: silver metal, Paris exhibition 1878, bronze medal  
Health exhbtn London 1884

Boîte: 6,7, 12,2, 12,2 cm  
Acquisition  
Inv. 1876

Accessoires: 40 bâtonnets, dont 10 reliés et 1 refait avec cubes reliés, 86 cubes dont 42 blancs et 44 noirs.

### Compas à 3 pointes

Laiton, acier  
Angleterre ? début XIX<sup>e</sup> siècle  
Initiales: G.P.B.  
Long. 17,4 cm (grande pointe)  
Acquisition  
Inv. 1875

### Topographie

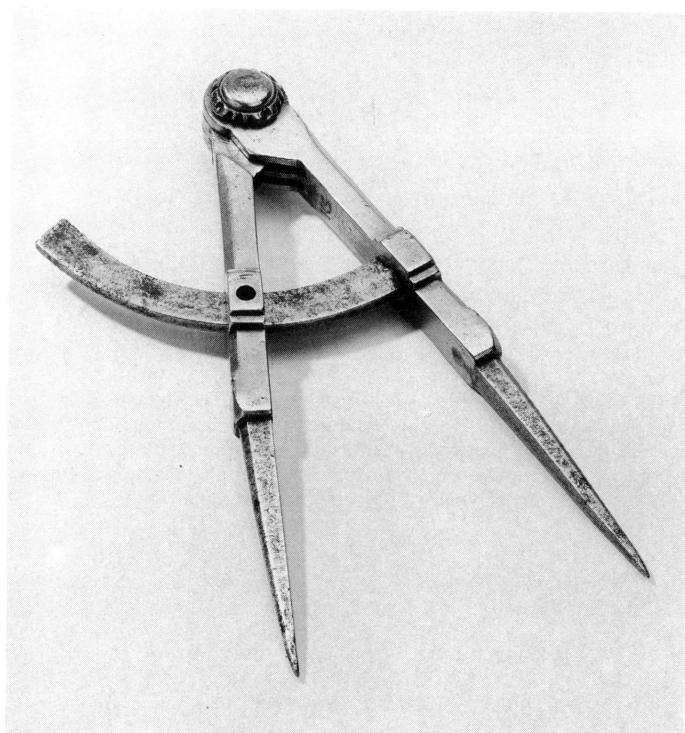
### Odomètre miniature

Métal, émail (échelle), bois (poignées)  
XIX<sup>e</sup> siècle ?  
Boîte: long. 12,2, larg. 4,4, ép. 1,5 cm  
Acquisition  
Inv. 1881

Utilisé pour mesurer des distances sur les cartes.

Accessoires: 10 échelles amovibles en carton: 1/10'000, 1/15'000, 1/20'000, 1/40'000, 1/50'000, 1/60'000, 1/70'000, 1/80'000, 1/100'000, 1/200'000 (cette dernière manuscrite).

Sur l'appareil, échelle en émail de 1/80'000 avec 2 compteurs: à 4 km, à 48 km. Il en découle que la roue à 5 cm de périmètre.



103

### Gnomonique

### Cadran solaire rectiligne particulier (capucin) (fig. 104)

Laiton doré  
Alexius SCHNIEP, fabricant  
Allemagne, 1573  
Signé daté: 15\*AS\*73  
Inscription: Elevatio Poli Grad 49

12,9 × 8,8 cm  
Acquis à la vente Christie's du 10.7.1986, Londres  
Inv. 1878

Trigone des signes en mois de l'année. Au dos, table de la longueur du jour selon certains jours de l'année. Table des jours de l'entrée du soleil dans les signes du zodiaque en calendrier Julien (calendrier Grégorien en 1582).

### Cadran solaire de hauteur (fig. 105)

Allemagne ? 1680  
Date: POLUS.52.G.35.M.ANNO.1680; initiales du fabricant: IW avec une couronne; couronne dans l'alidade  
Diam. 4,7, larg. 6 cm (au bourrelet)  
Acquis à la Vente Sotheby du 25.3.1986, Londres  
Inv. 1874

Heures indiquées sur le bourrelet. A un bout de l'alidade, trou pour les rayons de soleil. Ce bout parcourt le calendrier établi sur les 2 côtés du cadran. A l'autre bout, un index parcourt une échelle de 7,5 à 16,5 qui donne la longueur du jour selon la date.

Comparaison: Exemple semblable au Musée d'Oxford

### Cadran solaire analemmatique de Dieppe (fig. 106)

Ivoire, métal

Charles BLOUD, fabricant et inventeur

France, Dieppe, vers 1666

Signé sur le calendrier: Fait et inventé par Charles Bloud à Dieppe

Long. 7,3, larg. 6,1, ép. 1,8 cm

Acquisition

Inv. 1869

Cadran lunaire à l'intérieur du couvercle

Daté en fonction de la déclinaison magnétique

### Cadran solaire diptyque

Ivoire

Paul REINMAN, fabricant

Allemagne, Nuremberg, 1602

Signé daté: PAULUS REINMAN 1602

7,5 × 5,4 cm

Acquisition

Inv. 1873

Extérieur supérieur: rose des vents (drapeau manque) avec alidade mémoratrice. Extérieur inférieur: cadran lunaire avec marque: couronne. Intérieur vertical: cercles de hauteur avec dessins (non symboles) des signes du zodiaque, trou (diam. 8 mm environ, usage inconnu: pour pouvoir observer la flèche de la boussole à cadran fermé ?).

Intérieur horizontal: boussole, méridien décalé de 10° Est environ par rapport au pôle magnétique Sud. L'objet est percé d'un trou (diam. 1 mm environ) au SSSE de la rose des vents (usage inconnu).

### Cadran solaire rectiligne particulier (capucin)

Laiton

Timothy STRONG, fabricant

Angleterre, 1781

Signé daté: Timothy STRONG 1781

16,4 × 16,4 cm

Acquisition

Inv. 1877

Fait pour la latitude 54° 54' (inscr.). Trigone des signes établi à partir de la gauche. Lignes horaires en forme de capuchon. Un petit trou en haut à gauche, deux trous, petit et moyen, en haut à droite, deux trous, petit et grand, en bas à gauche. Rien en bas à droite.

### Anneau astronomique (fig. 107)

Laiton

NICOLET (†1788); OLLIVIER, fabricant

Successeurs de Claude Simeon PASSEMENT (1702-1769), actif: 1733-1769, au Louvre dès 1749

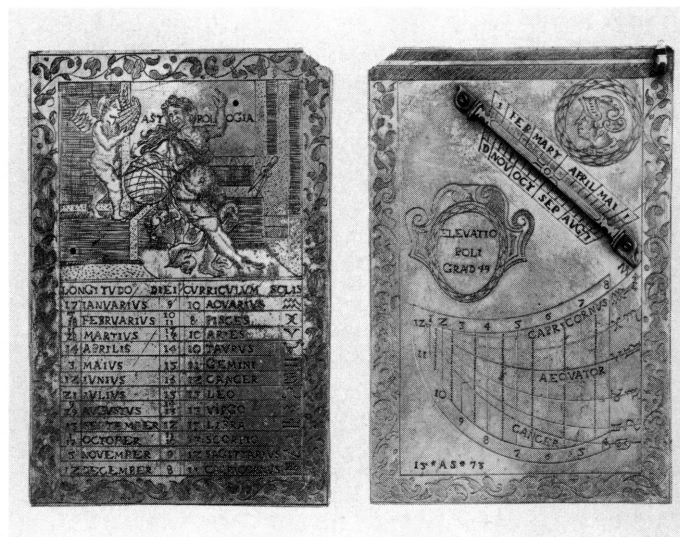
France, Paris, fin XVIII<sup>e</sup> siècle, époque du calendrier républicain (1793-1806)

Signé: Passemant au Louvre

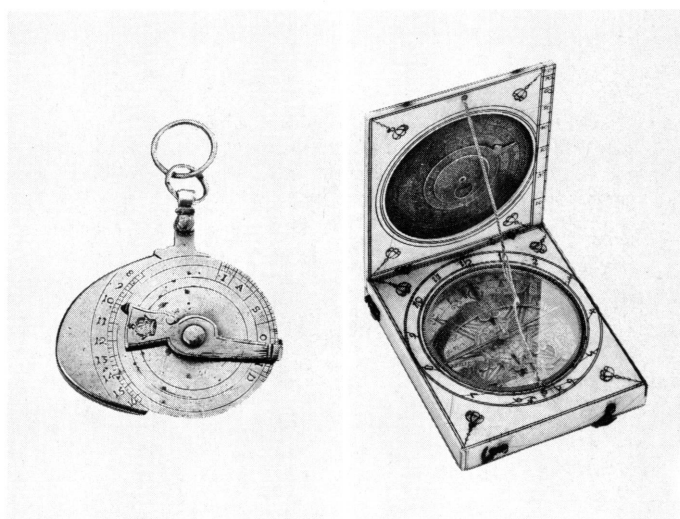
Diam. 14 cm

Inv. 1872

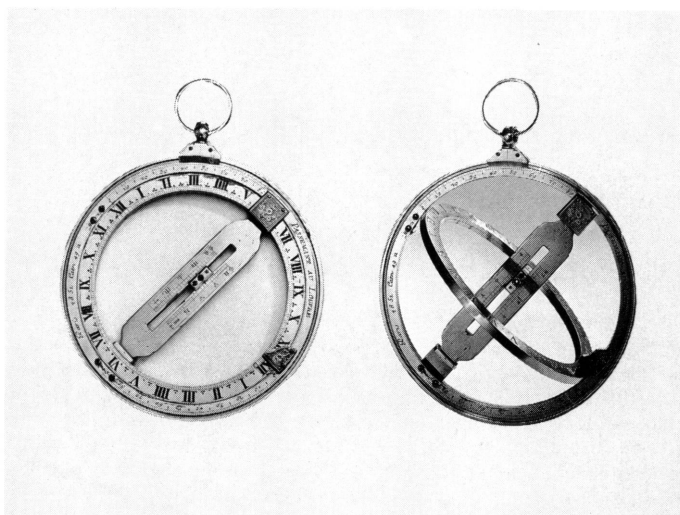
Au dos, 2 cercles portent les latitudes de plusieurs villes françaises et étrangères (dont Genève). La coulisse porte les signes du zodiaque d'un côté et les mois du calendrier républicain de l'autre (donc: postérieure à 1793). Egalement utilisable dans l'hémisphère Sud (échelle des latitudes présente).



104



105  
106



107

### Cadran solaire horizontal (fig. 108)

Laiton

William et Samuel JONES (actifs: 1784-1831) fabricants

Angleterre, fin XVIII<sup>e</sup> siècle-début XIX<sup>e</sup> siècle

Signé: W. & S. JONES, 30 Holborn, London

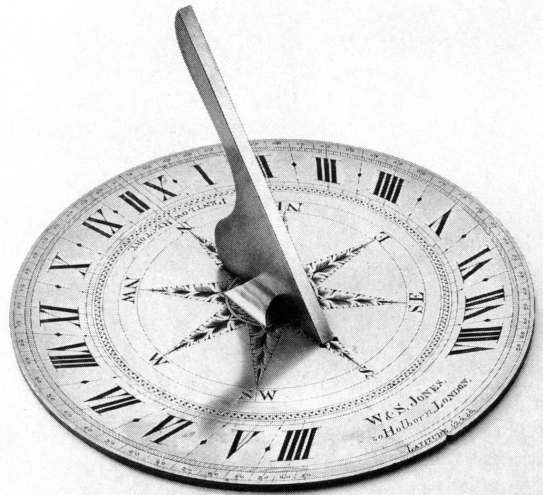
Inscription Latitude 22° 9' 30" Pentlow Rectory

Diam. 25,4 cm

Acquis à la Vente Christie's du 10.7.1986, Londres

Inv. 1879

Avec rose des vents. Les heures de VIII à XII et de XII à III heures. Graduation de 60 minutes pour chaque heure.



108

### Cadran solaire incliné (fig. 109)

Laiton

William et Samuel JONES (actifs: 1784-1831) fabricants

Début XIX<sup>e</sup> siècle

Signé: W. & S. JONES, Holborn, London

Diam. 11,5 cm

Acquisition

Inv. 1871

Fermé devient cadran horizontal pour latitude  $\phi = 60^\circ$ .

Frise semblable à celle du planétaire Adams (MHS inv. 818).

Réglage de l'horizontalité au moyen de 3 vis et contrôlé par 2 niveaux à bulle perpendiculaires encastrés dans la boussole.



109

### Cadran solaire de midi (fig. 110)

Marbre, laiton

ROUSSEAU, fabricant et inventeur

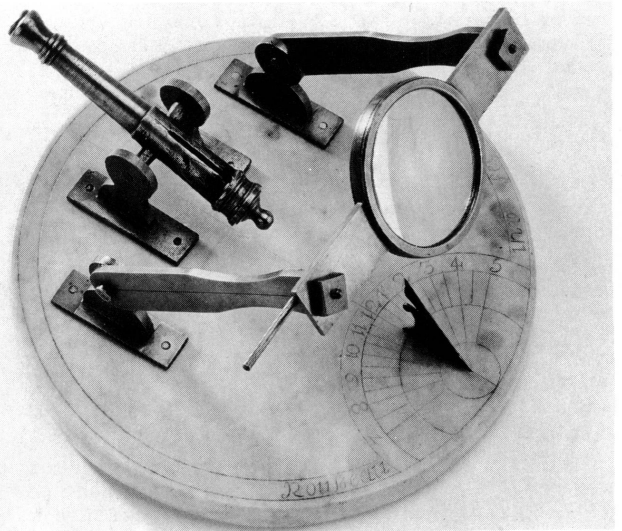
France, début XIX<sup>e</sup> siècle

Signé: Rousseau inv. fec.

Diam. 21,5 cm

Acquisition

Inv. 1884



110

### Cadran solaire équinoxial (fig. 111)

Nicolas RUGENDAS, fabricant

Allemagne, Augsburg

Signé v.: Nico... Rug...das (en partie caché)

5,4 × 6,5 cm

Don de M<sup>me</sup> Nicolas Landau, Paris

Inv. 1870

La soudure du style-axe du cadran équinoxial ne semble pas d'origine. Sur la table horizontale, richement gravée: cadran lunaire (le gnomon manque). Platine pivotante centrale percée pour montrer les phases de la lune; sur la platine, polygones et signes gravés (usage inconnu). Au dos, liste de latitudes; la facture de leur gravure ressemble à celle du cadran MHS inv. 1295. L'aiguille de la boussole est en forme de flèche, la pointe indique le Sud, contrairement à celle de la graduation, qui donne la direction du pôle Nord magnétique.

## Navigation

### Arbalestrille ou Bâton de Jacob (copie)

Bois

William Kean HUNTER, fabricant

XX<sup>e</sup> siècle

Signé daté: pro Evelyn Buttle London 1968, William Kean Hunter fecit

Long. 79,7, ép. 1,5 cm (grande tige)

Acquisition

Inv. 1883

Avec 4 bâtons traversants.

D'après H. Wynter, E. Buttle était un marchand d'instruments scientifiques à Porto Bello.

Probablement copie de l'arbalestrille (cross staff) en ivoire de Thomas Tuttle, Greenwich, National Maritime Museum



## Météorologie

### Hygromètre (type De Luc)

Laiton

DE LUC, inventeur; William et Samuel JONES (actifs: 1784-1831), fabricants

Fin XVIII<sup>e</sup> siècle-début XIX<sup>e</sup> siècle

Signé: W. & S. Jones, London

27,7 × 5,3 cm

Acquisition

Inv. 1888

Petite vis (ou clé) au bout du fil

Comparaison: MHS inv. 1085

## Thermodynamique

### Thermomètre de Florence (copie)

Verre

XX<sup>e</sup> siècle

Boîte: 46 × 14,5 × 14,5 cm

Acquisition

Inv. 1882

## Optique

### Microscope comparé (type Culpeper) (fig. 112)

Edmund CULPEPER (1660-1738) fabricant et inventeur

Angleterre, XVIII<sup>e</sup> siècle

Label de Culpeper collé dans la boîte

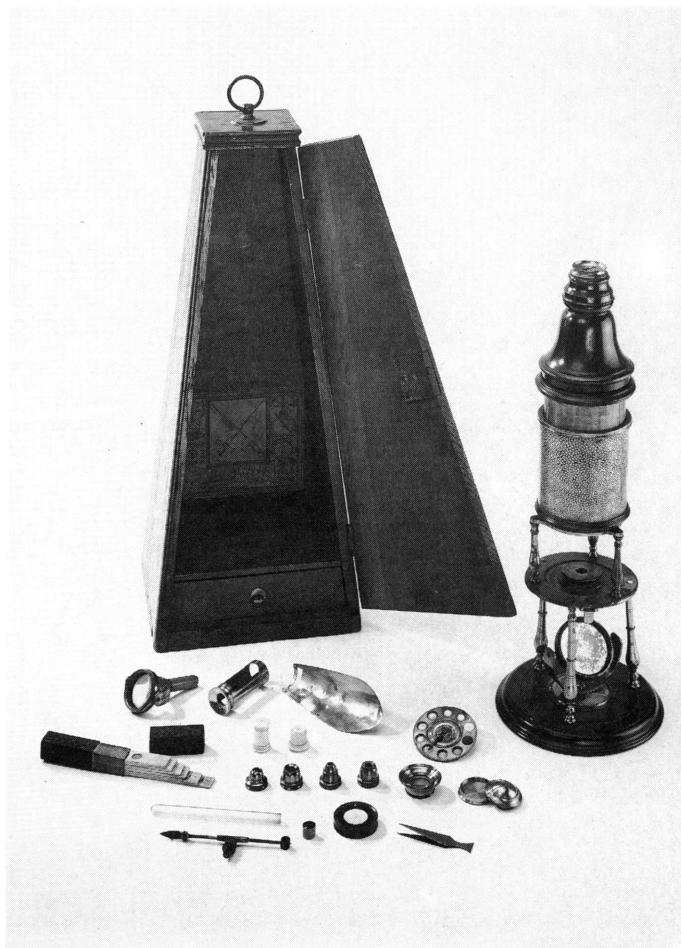
Boîte: haut. 44 cm environ

Acquisition

Inv. 1887

Accessoires: 4 oculaires, loupe condensatrice, boîte avec 6 slides, 2 boîtes ivoire pour mica, 1 boîte métallique, loupe manuelle, 2 tambours noir-blanc, pince, support avec pince et tambour, tube avec Lieberkuhn, plat à poisson, support rond avec préparation, tube verre. Sur le microscope: support slides, miroir condenseur.

La présence du label Culpeper équivaut à une signature.



SCULPTURE

Jean-Jacques PRADIER, dit James (Genève, 1790-Bougival, 1852)

**Les trois Grâces, 1831 (fig. 113)**

Groupe de 3 figures

Bronze doré, marbre rouge (socle)

Haut. 43 cm, larg. 27,5 cm, groupe: haut. 36, larg. 24 cm

Acquisition

Inv. 1986-51

*Exposition :*

Genève, Musée d'art et d'histoire, 17.10.85-2.2.1986, Paris, Musée du Luxembourg, 28.2-4.5.1986, *James Pradier, Statues de chair*, cat. n° 18, p. 386, repr.

Jean-Jacques PRADIER, dit James (Genève, 1792-Bougival, 1852)

**Léda et le cygne, 1851**

Ivoire, or, argent, turquoise, bronze, marbre gris (socle)

Haut. 0,68 cm

Ancienne collection: Gunther Knut, Francfort a.M.

Acquisition

Inv. 1986-128

*Bibliographie :*

*Léda et le cygne de James Pradier*, dans: *Genava*, n.s., t. XXXV, 1987, pp. 55-93

*Exposition :*

Genève, Musée d'art et d'histoire, 17.10.85-2.2.1986, Paris, Musée du Luxembourg, 28.2-4.5.1986, *James Pradier, Statues de chair*, cat. n° 84, pp. 276-277, repr.

Pedro MEYLAN (Buenos-Aires, 1890-Genève, 1954)

**Tête de jeune femme**

Plâtre

Haut. 50 cm (avec socle)

Signé, dédié sur la base: A Francois Monnard/... (?)/l'ami Til/Pedr Meylan

Ancienne collection: François Monnard, Carouge, Genève

Don de M<sup>me</sup> Anne Guillermin-Rochrich, La Chaux-de-Fonds

Inv. 1986-121

Pedro MEYLAN (Buenos-Aires, 1890-Genève, 1954)

**Portrait de Louis Duparc (1866-1932),  
professeur de minéralogie à l'Université de Genève, 1918  
(fig. 114)**

Bronze

Haut. 34,5 cm

Signé sur l'épaule: Pedro MeyLAN; cachet du fondeur: Cire perdue/M.

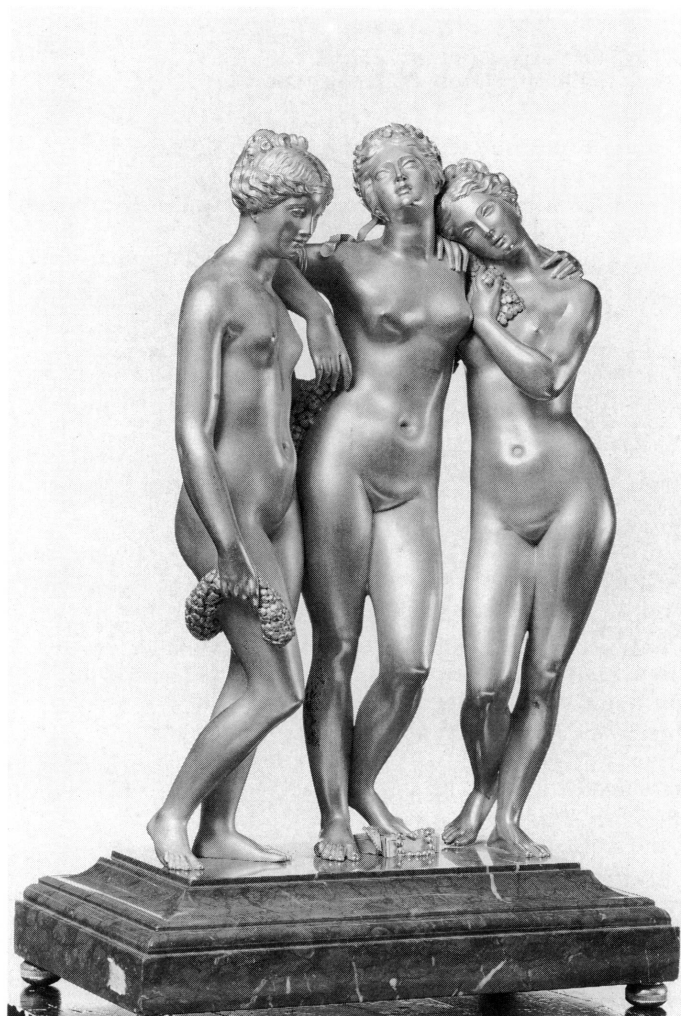
PASTORI/GENEVE

Don de M<sup>me</sup> Anne Guillermin-Rochrich, La Chaux-de-Fonds

Inv. 1986-122

*Bibliographie :*

*La fonderie à cire perdue*, dans: *Pages d'art*, 1920, n° 10, p. 324 repr.; *La Patrie Suisse*, 1954



113



114

Pedro MEYLAN (Buenos-Aires, 1890-Genève, 1954)

**Buste du peintre Henri-Claudius Forestier (1875-1922), 1920**

Plâtre peint en bronze

Haut. 55 cm (avec socle)

Signé daté sur le socle: Pedro Meylan fec. 1920/N° 3 M. Monnard; FORESTIER/Pedro MeyLAN

Ancienne collection: François Monnard, Carouge, Genève

Don de M<sup>me</sup> Anne Guillermin-Rochrich, La Chaux-de-Fonds

Inv. 1986-123

ARMAN (Nice, 1928)

**Mur de la vie privée (Colère de violoncelle), 1973 (fig. 115)**

Relief de la série dite des «Objets armés» (1971-74)

Béton, objet: violoncelle découpé

Haut. 123, larg. 83, ép. 20 cm

Signé en bas au milieu: Arman

Acquis de l'artiste par la Galerie Bonnier en 1973

Ancienne collection: Galerie Bonnier, Genève

Acquisition

Inv. 1986-78

*Exposition:*

Genève, Galerie Bonnier, 3.12.85-15.2.1986, *Arman*, p. 12 repr.

Tom CARR (Madrid, 1953)

**Stairs around a block, 1985 (fig. 116)**

Objet en trois parties

Bois blanc (sapin) tourné, poli, légères touches de gouache gris-bleu

Haut. 20,9, diam. 37,6 cm

Signé daté sur le fond: «STAIRS AROUND A BLOCK» - 1985

Don de l'artiste à la suite de son séjour dans l'un des ateliers des Halles de l'Île (Bourse Hilly-Mendelssohn, août-septembre 1985)

Inv. 1986-104

TAKIS, Takis Vassilakis dit (Athènes, 1925)

**Relief 1982**

Bois, objets électriques

Haut. 100, larg. 75, ép. 16 cm

Acquisition

Inv. 1986-50

Mario MERZ (Langnau, 1925)

**Sans titre, 1985 (fig. 117)**

Installation pour le prix BCG 1985: 1 dessin, 11 grandes et 1 petite dalles de granit, fagots, suite de Fibonacci en néon

Fusain, encre de Chine-encre à l'eau sur papier Superbus blanc, pierre: granit, bois: sarments de vigne, néon

156 × 98 cm (dessin), haut. 25, long. 1'400, larg. 700 cm (fagots)

Prix BCG 1985, Genève

Don de l'artiste

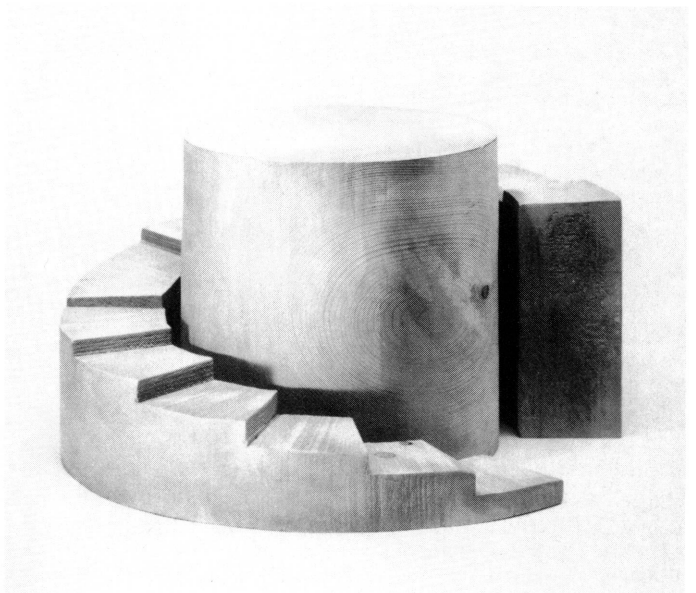
Inv. 1986-102

*Exposition:*

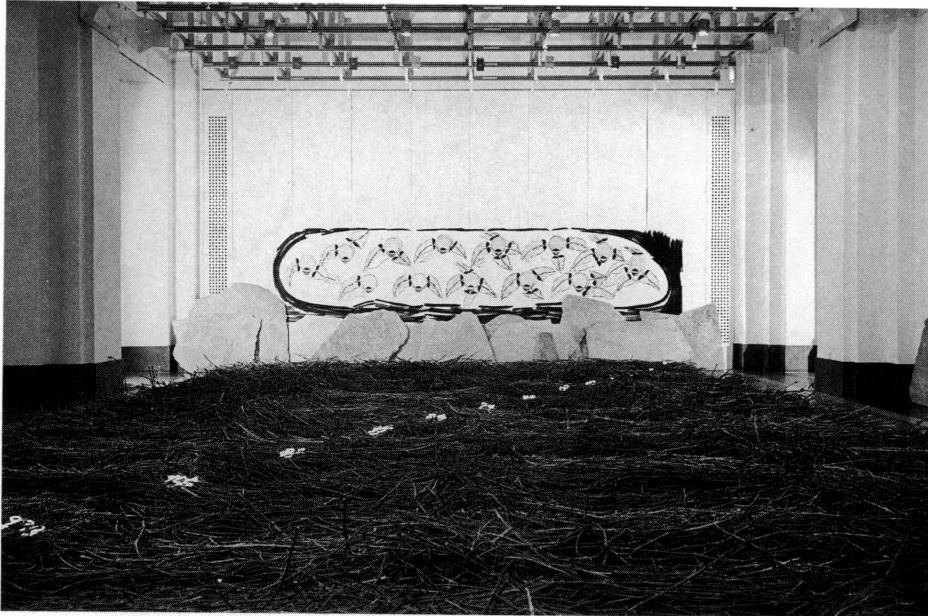
Genève, Musée d'art et d'histoire, 21.11.1985-2.2.1986, *Mario Merz, Installation*, sans cat.



115



116



## INSTALLATION

Klara KUCHTA (Budapest, 1941)

**Espace-effraction, 1985**

Témoignage de performance: 2 papiers transpercés, 2 cassettes-vidéo, collage photographique avec texte manuscrit servant de justificatif  
Papier transpercé, vidéo, mine de plomb (texte) sur collage photo  
250 × 200 cm (2 papiers)

Signé daté sur la photographie en bas à droite: Kuchta 85

Acquisition  
Inv. 1986-59

Intervention exécutée au Musée Rath dans le cadre de l'exposition *Des espaces, des artistes*

*Exposition:*

Genève, Musée Rath, 4.12.85-19.1.86, *Des espaces, des artistes, 120<sup>e</sup> anniversaire de la SPSAS*

Gérald MINKOFF (Genève, 1937)

**Monumentum Inversionis, 1980-1985**

Vidéo installation: agrandissement photographique de la Décollation de saint Jean-Baptiste de Juan de Flandes (Musée d'art et d'histoire inv. CR 365), 2 cassettes vidéo, 2 caméras en carton, 9 dessins préparatoires  
Vidéo, photographie, carton (caméras), crayon, crayons de couleur sur vélin crème A4

Réalisé au Musée d'art et d'histoire lors de l'exposition *IN SITU; HORS CADRE*

Acquisition  
Inv. 1986-129 a

*Exposition:*

Genève, Musée d'art et d'histoire, 19.2-6.4.1986, *IN SITU; HORS CADRE*, p. 19

Muriel OLESEN (Genève, 1948)

**Mirage, 1976-1986**

Vidéo installation: agrandissement photographique de la Pêche miraculeuse de Conrad Witz (Musée d'art et d'histoire inv. 1883-11), caméra vidéo, aquarium avec poisson rouge, 9 dessins préparatoires  
Vidéo, objet (aquarium), photographie, crayon, crayons de couleur sur vélin crème A4

Réalisé lors de l'exposition *IN SITU; HORS CADRE*

Acquisition  
Inv. 1986-129 b

*Exposition:*

Genève, Musée d'art et d'histoire, 19.2-24.4.1986, *IN SITU; HORS CADRE*, p. 10

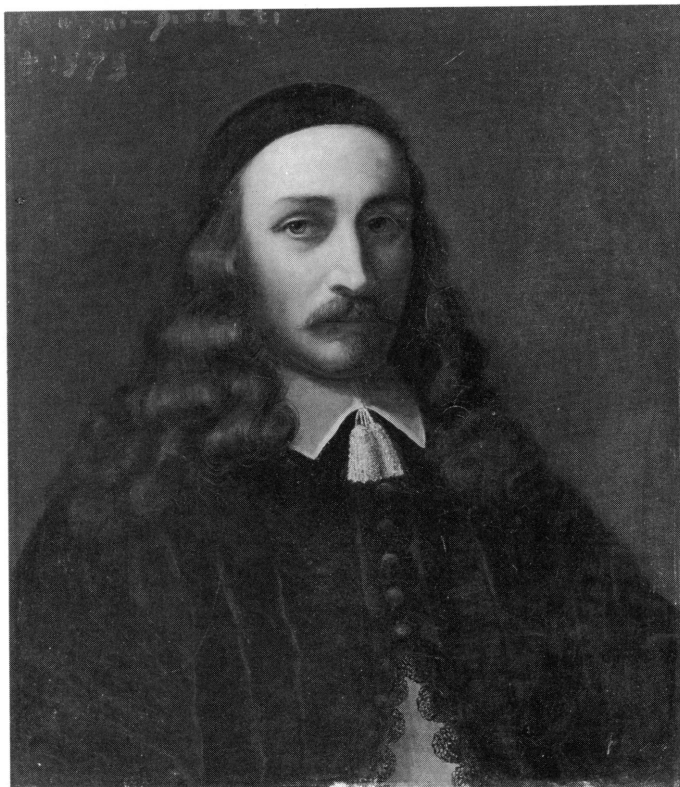
INCONNU

**Portrait de Giuliano Calandrini, XVI<sup>e</sup> siècle (fig. 118)**

Huile sur toile  
64,5 × 54,2 cm

Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-70

Inscription sur la toile en haut à gauche (adjonction postérieure à la peinture rouge): «Giuliano Calandrini-Balbani Arnolfini-Diodati/† 1573»; étiquette sur le cadre: «GIULIANO Calandrini/Mort en 1573/a épousé en 1540 Caterina Balbani morte en 1554/ puis en 1560 Elisabeta Arnolfini, veuve de Nicolas Diodate, morte en 1582»; sur le châssis, au milieu à gauche au crayon: «Calandrini»; sur le cadre au milieu à gauche: «Calandrini»; en haut à droite au crayon: «6 Nr 3».



118

INCONNU

**Portrait de Jaques Eynard (16..-1722), fin XVII<sup>e</sup> siècle-début XVIII<sup>e</sup> siècle (fig. 119)**

Huile sur toile  
81,5 × 65 cm

Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-72

Inscription en bas à gauche en rouge: «Jaques Eynard/allié de Grenus/† 1722»; au verso de la toile: «25/Jaques Eynard-Grenus». Annexe dans une enveloppe: extrait d'acte de mariage de J. Eynard: épouse le 16.12.1686 Anne Madeleine fille de Theodore Grenus, procureur général et futur syndic. Capitaine-chatelain, réfugié à Genève 5 mois avant la Révocation de l'Edit de Nantes, le 6.3.1686, originaire de La Baume-Cornillane en Dauphiné, premier réfugié huguenot qui acquit le droit de cité avant 1689. Bourgeois de Genève, marchand-drapier, membre du Conseil des Deux-Cents en 1704.



119

INCONNU

**Portrait de Madame Jaques Eynard, née Anne-Madeleine de Grenus (1670-1746), fin XVII<sup>e</sup> siècle-début XVIII<sup>e</sup> siècle**

Huile sur toile  
81 × 65 cm

Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-73

Inscription en rouge en bas à gauche: «Anne Magdne de Grenus/femme de Jaques Eynard/1670-1746»; au verso sur la toile: «25/ Anne-Madeleine de Grenus (1670-1746),/ fille de Theodore Grenus et de Marie Lullin./ Epouse en 1686 Jaques Eynard».



INCONNU

**Portrait de Jean-Louis Eynard (1691-1784), XVIII<sup>e</sup> siècle**

Huile sur toile

73 × 59,5 cm

Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle

Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château

Inv. 1986-71

Inscription en haut au milieu en rouge: «JEAN LOUIS EYNARD»; étiquette sur le cadre au verso en haut à gauche: «Jean-Louis Eynard – 1691-1782 – (sic) épouse en 1732/Genevieve de Tremollieres./Les trois fils:/Jean-Gabriel/le Phillélène/alias Lullin de Chateavieux/Jean-Jacques alias Anna....d et/ Alfred allié de ... Schwer..d.» J.-L. EYNARD fils aîné de Jaques Eynard, juriste et négociant: un des promoteurs en 1746 de la Compagnie genevoise du Mississipi (Société en commandite pour un établissement de commerce à la Nouvelle-Orleans). Auteur d'un «Traité sur les lettres de change» et d'un «Essai de jurisprudence sur les matières du commerce».



120

INCONNU

**Portrait de Charles-François-Adolphe Eynard (1808-1876), début XIX<sup>e</sup> siècle**

Huile sur toile

61 × 50 cm

Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle

Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château

Inv. 1986-74

Inscription sur une étiquette attachée sur le châssis: «Charles-François-Adolphe EYNARD/ né à Rolle le 8 novembre 1808/ mort à Beaulieu le 23-9-1876/ a épousé Sophie EYNARD-LULLIN/ morte à Beaulieu-Rolle le 20 mars/ 1887».



121

Charles (?) EYNARD (1802-1876)

**Portrait d'Anna Eynard (1855-1939), future Madame de Westerweller, enfant, avec un chien, vers 1865**

Huile sur toile

65 × 54,5 cm

Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle

Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château

Inv. 1986-65

Inscription sur une étiquette sur le cadre en haut à droite: «Portr. M<sup>me</sup> Anna de Westerweller par Charles Eynard ?»

Amélie MUNIER-ROMILLY (Genève, 1788-1875)

**Portrait de Sophie Eynard, future Madame Charles Eynard (1816-1887), milieu XIX<sup>e</sup> siècle (fig. 120)**

Huile sur toile

85,5 × 72,4 cm

Ancienne collection: Eynard, Genève, Palais Eynard

Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château

Inv. 1986-68

Le tableau figure à l'extrême droite dans la gouache d'Alexandre Calame représentant la chambre de Madame Eynard-Lullin au Palais Eynard (Inv. 1963-31). Sophie Eynard : fille adoptive de Jean-Gabriel Eynard et d'Anne Lullin de Chateauvieux. Epouse Charles Eynard (1807-1876), neveu de Jean-Gabriel Eynard.

*Bibliographie:*

ALVILLE (Alix de Watteville), *Anna Eynard-Lullin et l'époque des Congrès et des Révolutions*, Lausanne, 1955, p. 282; LOCHE, R., *Un cabinet de peintures à Genève au XIX<sup>e</sup> siècle: la collection Eynard. Essai de reconstitution*, dans: *Genava*, n.s., t. XXVII, 1979, p. 208, n° 107 repr.

Horace VERNET (Paris, 1789-1863)

**Portrait de Jean-Gabriel Eynard (1775-1863), 1831 ? (fig. 121)**

Huile sur toile  
68,3 × 56,2 cm

Ancienne collection: Eynard, Genève, Palais Eynard  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-69

Inscription sur étiquette sur le châssis à droite: «Portrait du Phillélène Eynard/ par Horace Vernet. Eynard dit dans ses mémoires que Horace Vernet fit de lui ce portrait comme étude du portrait qui, avec celui de Madame Eynard, est au Musée de Genève»; étiquette sur le cadre en bas à gauche: «Jean-Gabriel Eynard-Lullin/1775-1863».

*Bibliographie:*

LOCHE, R., *Un cabinet de peintures à Genève au XIX<sup>e</sup> siècle: la collection Eynard. Essai de reconstitution*, dans: *Genava*, n.s., t. XXVII, 1979, p. 216, n° 145, repr.

INCONNU

**Portrait d'un membre de la famille de Westerweller, XIX<sup>e</sup> siècle**

Huile sur carton  
29,6 × 24,4 cm

Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-76

Inscription sur le carton au verso en haut à gauche: «de Westerweller/ = grand père et son frère de/Maman Yvonne/Monod-de-/Westerweller».

INCONNU

**Portrait d'un membre de la famille de Westerweller, XIX<sup>e</sup> siècle**

Huile sur carton  
29,6 × 24,5 cm

Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-77

Inscription sur le carton au verso au milieu: «de Westerweller/ = grand père et son frère/de Maman Yvonne Monod/de Westerweller».

Emile ARTUS (Carouge, 1823-Genève, 1916)

**Portrait de Henri-Charles-François-Georges Westerweller d'Anthony (né en 1824), fin XIX<sup>e</sup> siècle**

Huile sur toile  
60,5 × 50 cm

Signé en bas à gauche: E. Artus  
Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-63

Étiquette au verso: «Henri-Charles-François Georges Westerweller d'Anthony/ né le...1824/ décédé le/ a épousé le 8 juin 1852/Louisa Patri/ née en 1831 décédée en/1888».

INCONNU

**Portrait de Madame Henri-Charles-François-Georges Westerweller d'Anthony, née Louisa Patri (1831-1888), fin XIX<sup>e</sup> siècle**

Huile sur carton  
43 × 35,5 cm

Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-75

Inscription en haut à gauche en rouge: «Louisa de/Westerweller-Patri/ 1832-†1888»; étiquette sur le cadre: «Louisa Westerweller d'Anthony/ née Patri née en 1831/ décédée le 13 mars 1888/ a épousé Henri-Charles/ François-Georges Westerweller d'Anthony le 8 juin 1852/ Fils de Louis de Darmstadt et de Julie Marianne-Charlotte Hofmann»; sur le carton, en haut à droite à l'encre noire: «Grand-mère Westerweller d'Anthony».

François-Louis-David BOCION (Lausanne, 1828-1890)

**Par gros temps devant la pointe de l'Aubonne, 1865**

Huile sur toile  
29,3 × 46,5 cm

Ancienne collection: Eynard, Beaulieu près Rolle  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-64

Inscription sur le châssis en haut à droite, sur une étiquette: «Cotre de la famille Eynard/ par gros temps devant/ la pointe de l'Aubonne». Sur le cadre en haut à droite au crayon noir: «Cotre Eynard/ devant Plongeon/ p. Rolle». Sur le cadre en bas à gauche à l'encre noire, sur une étiquette: «120 Bocion».

Jean-Baptiste BONJOUR (Le Landeron, 1801-1882)

**Portrait de la Mère Lacroix, 1846**

Huile sur toile  
48 × 40,5 cm

Signé daté en bas à gauche: BONJOUR/1846  
Acquisition  
Inv. 1986-120

Alfred van MUYDEN (Lausanne, 1818-Genève, 1898)

**Femme romaine de profil (Madame Laure Darier), vers 1851 (fig. 122)**

Huile sur toile

27,5 × 23 cm

Legs de M<sup>lle</sup> Anne-Marie Alberte Gilliéron, Genève

Inv. 1986-93

Inscription sur une étiquette au verso au crayon noir: Madame Laure Darier/femme romaine de/profil/A Van Muyden



122

Louis GEORGE (Genève, 1801-1883)

**Arnold de Melchtal s'enfuyant dans sa barque (1883)**

Huile sur toile

100 × 78 cm

Signé en bas à gauche: L. George/d'après Lugardon/fecit 1883

Ancienne collection: Frank Lombard, Genève (Conseiller municipal en 1889)

Don du Service Social de la Ville de Genève

Inv. 1986-127

Comparaison: Lugardon, J.-L., Musée d'art et d'histoire S.N. (copie de)

Ferdinand HODLER (Berne, 1853-Genève, 1918)

**Portrait d'Aloïse Crozat, née Petit-Pierre, 1887 (fig. 123)**

Huile sur toile

51,9 × 41,8 cm

Signé en bas à droite: F. Hodler, daté au verso du cadre: 1887

Ancienne collection: Famille Crozat, Genève

Legs de M<sup>lle</sup> Antonie-Emilie Crozat, Genève

Inv. 1986-109

Aloïse Crozat: tenancière du Café du Bois de la Bâtie



123

Alexandre BLANCHET (Pforzheim, 1882-Genève, 1961)

**Les deux amies, 1912 (fig. 124)**

Huile sur toile

160 × 113 cm

Signé daté en bas à droite: A. Blanchet. 1912

Inv. 1986-91

Madame Alexandre Blanchet et une de ses amies, à Paris, pendant un essayage.

*Expositions:*

Paris, Grand Palais, 1.10-8.11.1912, Salon d'automne, *Catalogue des ouvrages de peinture, sculpture, dessin, gravure, architecture et art décoratif*; New York, Armory Show, 1913; New York, Armory Show, février-mars 1963, *50th anniversary exhibition*.

André Julien PRINA (Genève, 1886-1941)

**Le Lac Léman vu de Caux, vers 1910 (fig. 125)**

Huile sur toile

60 × 81 cm

Signé en bas à gauche: Julien Prina

Marque de collection: timbre à encre rond au verso sur la traverse verticale centrale: Succession/J.A.Prina/Genève

Ancienne collection: Julien Prina, Genève; Oscar Ghez, Genève

Don de M. et M<sup>me</sup> Oscar Ghez, Genève

Inv. 1986-103

*Exposition:*

Sierre, Château Villa, 10.7-22.8.1982, *A.J. Prina*, sans cat.

Chérif DEFRAOUI (Genève, 1932), Silvie DEFRAOUI (Saint Gall, 1935)

**La fable des membres, Figure III, 1985**

Media-mixtes

Oxydes de fer et colles sur toile

280 × 425 cm

Dépôt de la Confédération n° 10'090

Inv. 1986-117

*Exposition:*

Lausanne, Musée cantonal des beaux-arts, octobre 1985, *Regards sur le présent, n° 7: Silvie et Chérif Defraoui, Figures 1981-1985.*

Marcial GRENON (Québec, 1957)

**Sans titre (Composition abstraite), 1985**

Acrylique sur papier à dessin

157 × 220 cm

Signé daté au verso sur une étiquette avec timbre: «Atelier Marcial Grenon», Marcial Grenon, 6 sep. 1985

Don de l'artiste à la suite de son séjour dans l'un des ateliers des Halles de l'Île (Bourse Hilly-Mendelssohn, août-septembre 1985)

Inv. 1986-106

Marcial GRENON (Québec, 1957)

**Sans titre (Composition abstraite), 1985**

Acrylique sur papier à dessin

156,5 × 218,5 cm

Signé daté au verso sur une étiquette avec timbre: «Atelier Marcial Grenon», Marcial Grenon, 5 sep. 1985

Don de l'artiste à la suite de son séjour dans l'un des ateliers des Halles de l'Île (Bourse Hilly-Mendelssohn, août-septembre 1985)

Inv. 1986-119

Marcial GRENON (Québec, 1957)

**Sans titre (Composition abstraite), 1985**

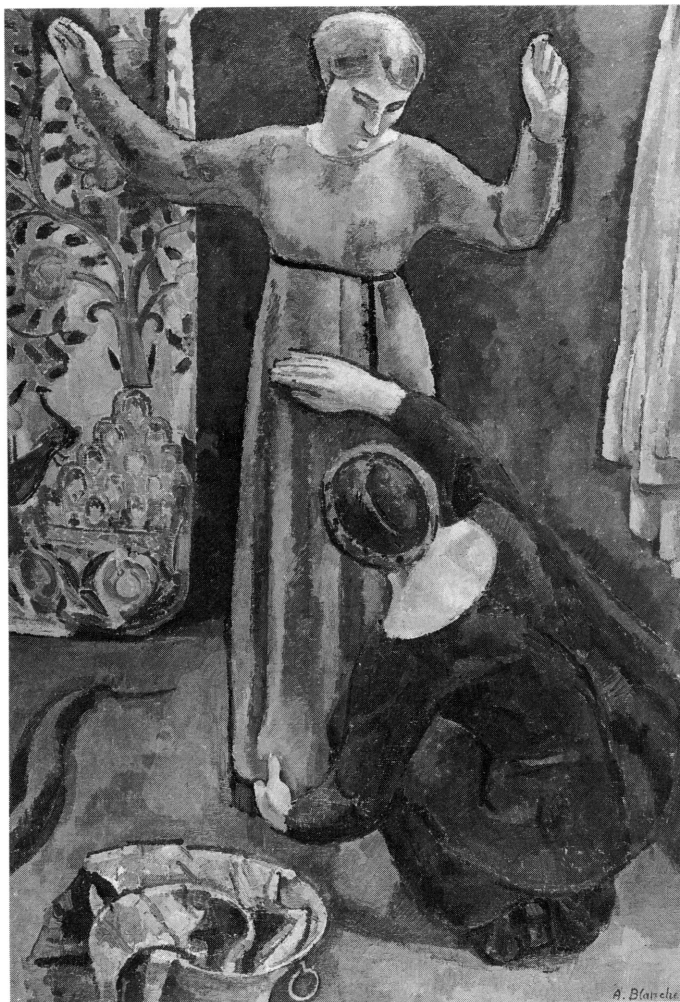
Acrylique sur papier à dessin

156,5 × 218,5 cm

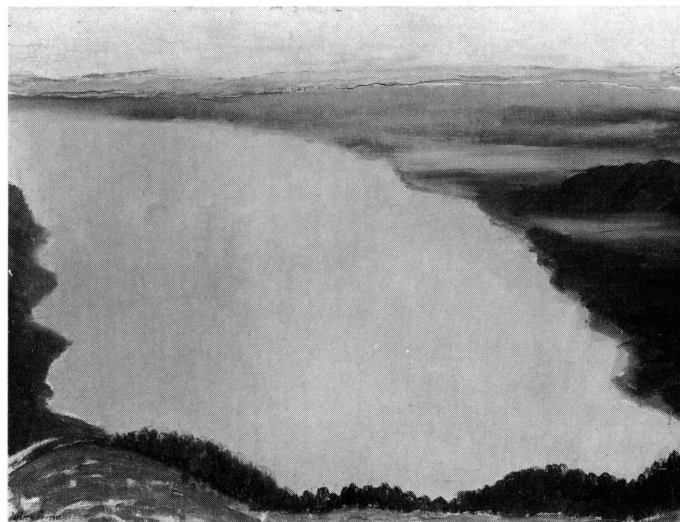
Signé daté au verso sur une étiquette avec timbre: «Atelier Marcial Grenon», Marcial Grenon, 8 sep. 1985

Don de l'artiste à la suite de son séjour dans l'un des ateliers des Halles de l'Île (Bourse Hilly-Mendelssohn, août-septembre 1985)

Inv. 1986-105



A. Blanslet 124



125

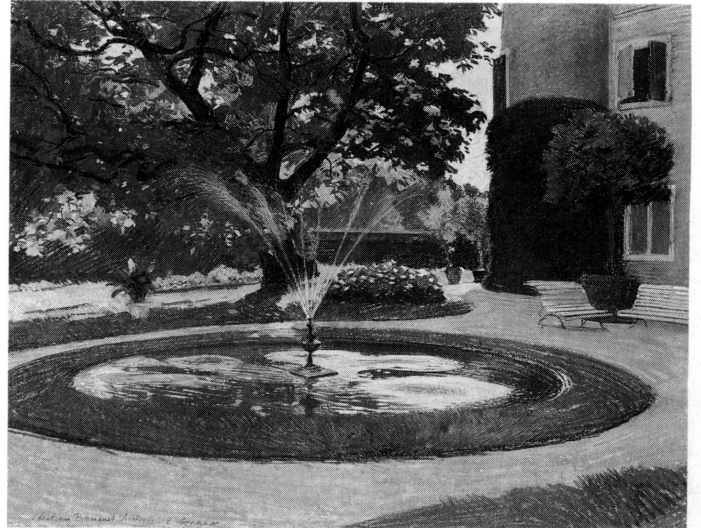
Jules GIRARDET (Versailles, 1856-?)

**Portrait de Madame de Westerweller, née Anna Eynard (1855-1939), fin XIX<sup>e</sup> siècle**

Pastel sur papier  
64,8 × 53,5 cm

Signé en bas à gauche verticalement: Jules Girardet  
Ancienne collection: Eynard; Yvonne Monod-de-Westerweller; Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-66

Inscription au verso sur le carton de protection: «grand-mère/ Anna de Westerweller-Eynard/1855-1939/à Roger Monod». Il s'agit de la mère d'Yvonne Monod-de Westerweller et grand-mère du donateur Roger Monod.



126

Jules GIRARDET (Versailles, 1856-?)

**Portrait d'Yvonne de Westerweller, future Madame Monod, à l'âge de quatorze ans, 1893**

Pastel sur papier  
54,5 × 45,5 cm

Signé à droite au milieu verticalement: Jules Girardet  
Ancienne collection: Yvonne Monod-de-Westerweller; Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Legs Roger Monod, Vufflens-le-Château  
Inv. 1986-67

Inscription au verso sur le carton de protection: «Yvonne Monod de Westerweller à l'âge de 14 ans (1893)/Œuvre de Girardet/Genève». Sur le carton en bas: «donné à Roger/avec amour». Il s'agit de la mère du donateur, Roger Monod, née en 1879.

Charles GIRON (Genève, 1850-1914)

**Château-Banquet, jardin avec jet-d'eau, Genève, 1902 (fig. 126)**

Pastel sur papier beige collé en plein sur carton gris  
49 × 65 cm

Signé daté en bas à gauche: Château Banquet Août 1902 C. Giron  
Don de M<sup>me</sup> Simone Giron en souvenir de sa sœur Madame Christine Giron, Genève  
Inv. 1986-130

Albert TRACHSEL (Genève, 1863-1929)

**Portrait de femme (profil droit) (fig. 127)**

Fusain, rehauts de crayons de couleur vert, bordeaux sur papier  
53 × 40 cm

Signé en bas à droite: A. Trachsel  
Acquisition  
Inv. 1986-58

Alix DEONNA

**Une machine, 1978**

Mine de plomb, crayons de couleurs, lavis gris, rehauts de gouache blanche sur papier jaune  
68,5 × 98,5 cm environ

Signé daté en bas à droite: Alix Deonna (1978)  
Don de M. Lucien Fischer, Genève  
Inv. 1986-126

*Exposition:*

Genève, Galerie Cour Saint-Pierre, 1986, *Alix Deonna*

Marcial GRENON (Québec, 1957)

**Sans titre (Composition «au poisson chinois»), 1985**

Gouache, crayon gras, crayons de couleurs, mine de plomb sur papier Arches  
81 × 122,5 cm

Signé daté au verso: Grenon H.I./3 juin 1985, tampon à encre «Atelier Marcial Grenon»  
Don de l'artiste à la suite de son séjour dans l'un des ateliers des Halles de l'Île (Bourse Hilly-Mendelssohn, août-septembre 1985)  
Inv. 1986-107

Marcial GRENON (Québec, 1957)

**DAS ist mir, 1982**

Gouache, crayon gras sur papier à dessin  
87 × 110 cm

Signé daté en bas à droite: Grenon, 8/82, timbre rond «Atelier Marcial Grenon»  
Don de l'artiste à la suite de son séjour dans l'un des ateliers des Halles de l'Île (Bourse Hilly-Mendelssohn, août-septembre 1985)  
Inv. 1986-118



127



128

PHOTOGRAPHIE

LÉO MALET

**Faites du Rêve/Une Réalité/Venez à/Genève, vers 1938**  
(fig. 128)

Photographie, collage, encre de Chine sur vélin crème  
31 × 23,5 cm

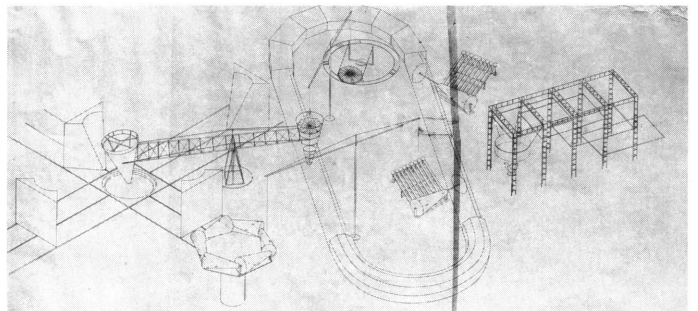
Signé dédié à droite: A Arp/ce relief/Léo Mallet

Inscription en bas à l'encre de Chine: Et le meurtre accompli, en proie au délire géographique, je porte mes regards vers ces publicités remarquablement morales destructrices des paysages traditionnels et que des hommes ont pour mission de faire briller au soleil.

Acquis à la vente Sotheby du 4.12.1985, Londres  
Inv. 1986-108

*Exposition:*

Hannover, 1979, n° 118



129

Dennis OPPENHEIM (Mason City/Washington, 1938)

**Sans titre, 1981** (fig. 129)

Projet de machine ("factory") pour un parc  
Héliogravure d'après dessin

91,5 × 208 cm

Daté au verso: 1981

Ancienne collection: Dennis Oppenheim

Don de l'artiste

Inv. 1986-114

## VIEUX-GENÈVE

Françoise ALMERAS (Genève)

### Lettre à Mademoiselle Louise Alméras, 1823

Plume et encre sur papier

23,2 × 19,2 cm (folio)

Signé sur le 2<sup>e</sup> folio: Frse Alméras; daté sur le 1<sup>er</sup> folio: Genève, 29 mai 1823

Don de M<sup>me</sup> Georges Dériaz-Bonnet, Conches

Inv. VG 2565

Contient une description de l'aquarelle VG 2564

A. CUVILLIER, lithographe; LEMERCIER, imprimeur; BRIQUET & FILS (Genève) éditeur

### Genève, vue prise depuis le quai du Mont-Blanc, milieu XIX<sup>e</sup> siècle

Lithographie sur papier

31,7 × 44,9 cm (feuille)

Signé dans la lettre

Lettre: A. Cuvillier lithographe. – Briquet & Fils à Genève – Imp. Lemercier Paris

Acquisition

Inv. VG 2571

Frédéric-François DANDIRAN ou d'ANDIRAN (Nantes ou Bordeaux, 1802-Lausanne, 1876); ADRIEN C. et Cie, imprimeur

### Genève, vue prise du pont des Bergues, 1837

Lithographie sur papier

45 × 56,3 cm

Signé en bas à gauche: Fk. Dandiran; signé et daté dans la lettre: Dessiné d'après nature et lithographié par Fr. Dandiran, 1837 – Imprimerie lithographique de C. Adrien & Cie. r. Richer 7. – Weith et Hauser, boulevard des Italiens, 11

Acquisition

Inv. VG 2570

Pauline DUVAL-PLANTAMOUR (Genève)

### Album de dessins, 1840

Mine de plomb sur papier, reliure brune: carton et cuir

Haut. 19,8, larg. 26,8, ép. 1,4 cm

Ancienne collection: Pauline Duval-Plantamour, Genève; Théodore Duval, Genève; Gaston Duval, Genève; René Duval, Chambésy

Acquisition

Inv. VG 2566

Pauline Plantamour, sœur de Philippe Plantamour, épouse Jacob Duval (Cartigny, 13.10.1814-12.2.1891).

Inscription sur la 1<sup>re</sup> page: Dessins de Madame Duval-Plantamour avant son mariage/(exécutés en 1840).

Louis GEORGE (Genève, 1801-1883)

### Genève, le grenier à blé de Rive, vers 1870 (fig. 130)

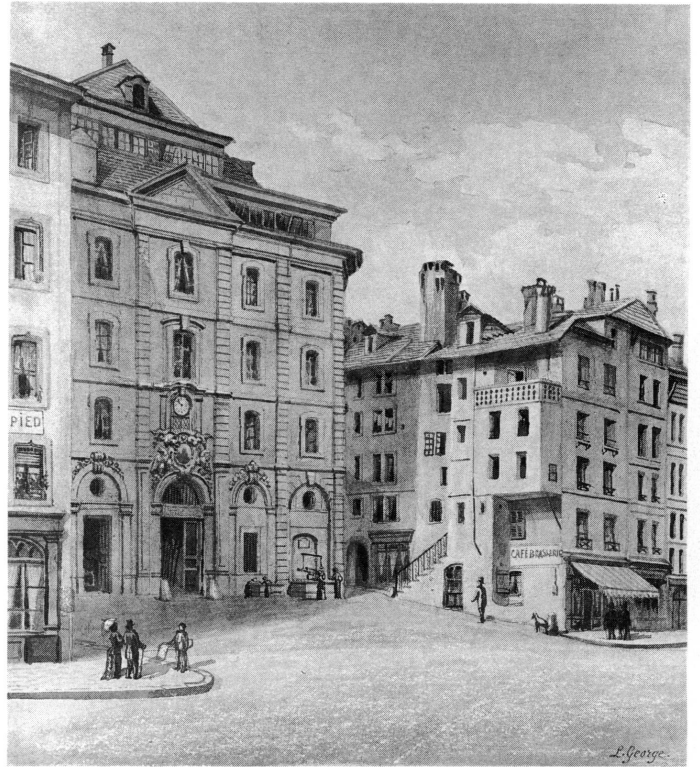
Mine de plomb, lavis d'encre de Chine sur papier fort beige

24,4 × 21,9 cm

Signé en bas à droite: L. George

Acquisition

Inv. VG 2594



130

Albert (?) HENTSCH (Genève) attribué à  
**Genève, le bastion de Cornavin, vers 1850**

Mine de plomb sur papier beige

24,6 × 32,35 cm

Acquisition

Inv. VG 2597

Albert (?) HENTSCH (Genève) attribué à  
**Genève, le bastion du Temple vu de Saint-Jean, 1852**

Mine de plomb sur papier beige

22,9 × 30,3 cm

Daté en bas à droite: Depuis St Jean/23 août 1852

Acquisition

Inv. VG 2598

Albert (?) HENTSCH (Genève) attribué à  
**Genève, le bastion de Hollande et la porte Neuve, 1852**

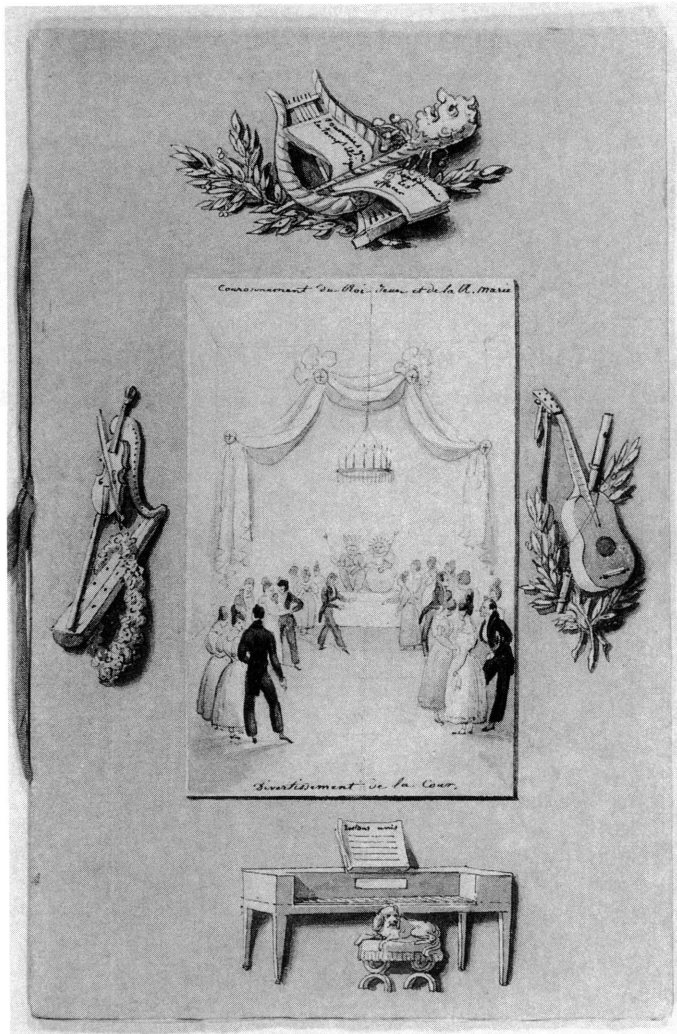
Mine de plomb, rehauts de gouache blanche sur papier Canson beige  
23,95 × 30,15 cm

Daté en bas à droite: 15 juillet/1852

Plusieurs inscriptions de la même main (?) en bas: 644; Porte Neuve et arbres du bastion d'Hollande; pris de la promenade du/Bastion près du Polygone

Acquisition

Inv. VG 2599



131

INCONNU, école genevoise

**Recueil de chansons pour le baptême de Louise-Emma Darier avec couverture illustrée à l'aquarelle, 1830 (fig. 131)**

Mine de plomb, plume et encre, aquarelle sur papier vergé, ruban satin (reliure)

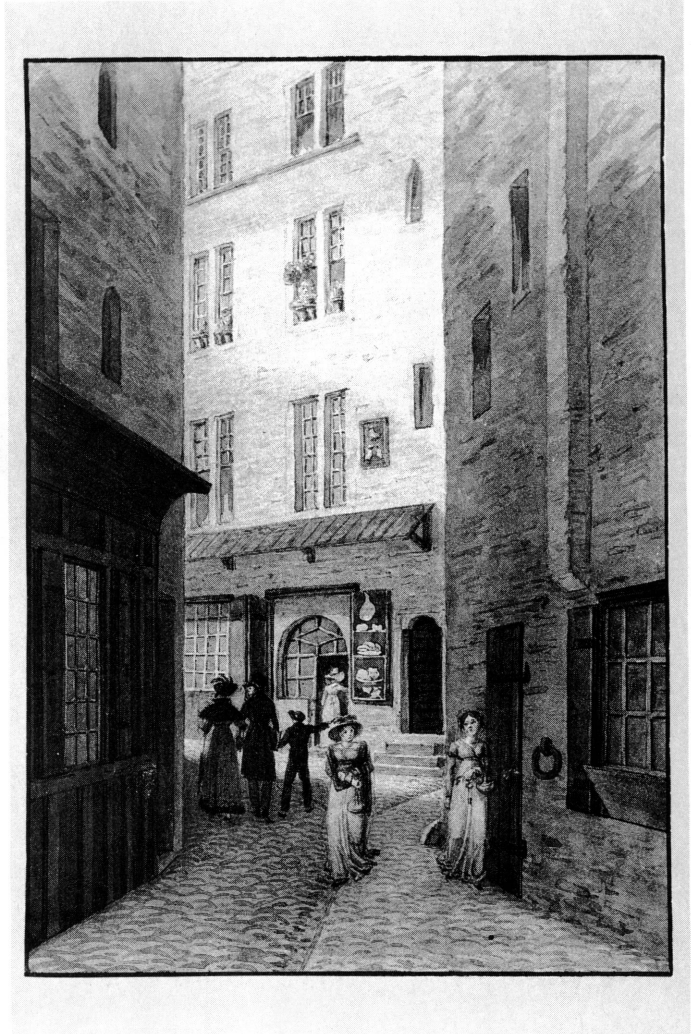
20,2 × 13,3 cm

Inscription sur la 1<sup>re</sup> de couverture: Couronnement du roi Jean et de la R. Marie/Divertissement de la Cour; sur la 4<sup>e</sup>: souper au baptême de la Princesse Louise-Emma/Costume du temps

Don de M<sup>me</sup> Georges Dériaz-Bonnet, Conches

Inv. VG 2560

Sur la page de titre «Chansons/transcrites dans l'ordre où elles ont/été chantées au baptême de la princesse/Louise-Emma Darier/née le 16 septembre 1830 (...) baptisée le 30 janvier 1831 (...)»



132

INCONNU, école genevoise

**Genève, la rue des Trois-Perdrix, début XIX<sup>e</sup> siècle**

Mine de plomb, aquarelle sur papier

16,85 × 12 cm

Don de M<sup>me</sup> Georges Dériaz-Bonnet, Conches

Inv. VG 2561

INCONNU, école genevoise

**Genève, la rue des Trois-Perdrix, début XIX<sup>e</sup> siècle (fig. 132)**

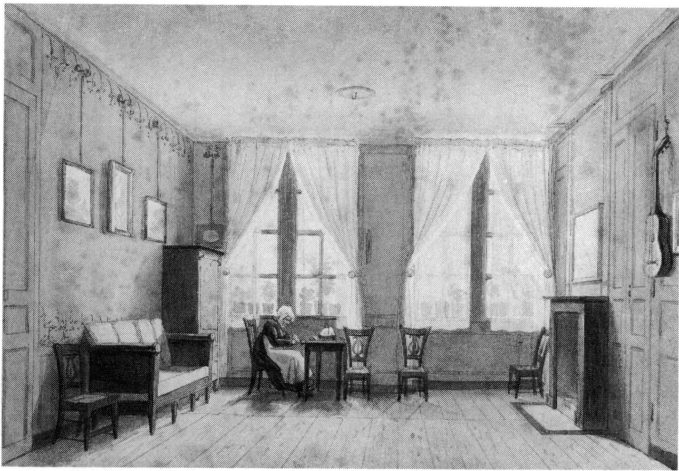
Aquarelle sur papier, filet d'encadrement

16,7 × 12 cm

Don de M<sup>me</sup> Georges Dériaz-Bonnet, Conches

Inv. VG 2562





INCONNU, école genevoise

**Genève, la rue des Trois-Perdrix, début XIX<sup>e</sup> siècle**

Aquarelle sur papier, filet d'encadrement

18,1 × 13,4 cm (feuille)

Don de M<sup>me</sup> Georges Dériaz-Bonnet, Conches

Inv. VG 2563

INCONNU, école genevoise

**Genève, intérieur de l'appartement Alméras au 61 rue des Trois-Perdrix, avant 1823 (fig. 133)**

Aquarelle sur papier

12 × 18,1 cm

Don de M<sup>me</sup> Georges Dériaz-Bonnet, Conches

Inv. VG 2564

L'appartement est décrit dans la lettre de Françoise Alméras VG 2565; l'immeuble est représenté sur les aquarelles VG 2561, VG 2562, VG 2563

INCONNU, école genevoise ?

**Genève, la rue Henri Fazy, 1829**

Mine de plomb, lavis d'encre de Chine sur papier blanc

24,2 × 26,05 cm

Monogrammé et daté en bas à droite: M.A.M/1829

Acquisition

Inv. VG 2600

Jules JOYANT (Paris, 1803-1854)

**Genève, la place du Molard, vers 1830**

Mine de plomb sur papier beige

29,9 × 23,2 cm

Monogrammé (timbre humide) en bas à gauche: JJ

Acquisition

Inv. VG 2593



Pierre-David (?) MATTHEY (Genève, 1752-1826) architecte, attribué à

**Genève, vue prise dès la Cité, vers 1820 (fig. 134)**

Aquarelle, plume et encre sur papier vergé collé sur carton, filet d'encadrement

34,4 × 51,4 cm (feuille)

Inscription: titre à la plume sous le dessin

Acquisition

Inv. VG 2569

Inscription à la plume sur le montage: Projet de percement de rue/attribué à Matthey archit./vers 1820/Beaucoup plus intelligent que ce/qui a été fait 80 ans plus tard.

Joseph MÉGARD (Carouge, 1850-1918)

**Genève, église de Plainpalais et chemin du Mail en 1889, 1896**

Eau-forte sur papier

28,7 × 20,7 cm (trait carré) 54,8 × 35,8 cm (feuille)

Signé à la plume: J Mégard 1896; signé daté dans la planche en bas à gauche: J Mégard 1896

Inscription: titre dans la planche

Acquisition

Inv. VG 2572

Joseph MÉGARD (Carouge, 1850-1918)

**Ancien théâtre de Genève, 1894**

Eau-forte sur papier

14,7 × 22,1 cm (trait carré) 32,3 × 50,3 cm (feuille)

Signé à la plume: J Mégard; signé et daté dans la planche: J. Mégard 94

Inscription: titre dans la planche

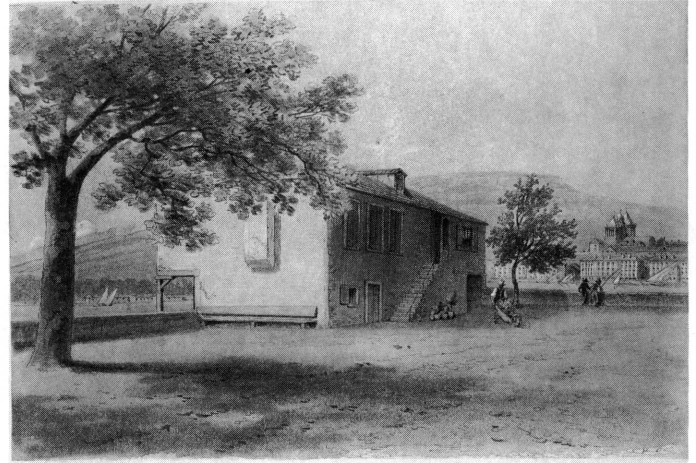
Acquisition

Inv. VG 2573

Joseph MÉGARD (Carouge, 1850-1918)

**Ancien théâtre de Genève; Tours de Saint-Pierre, Genève, 1892**

Pointe sèche sur papier  
8,3 × 14,7 cm (trait carré, image supérieure) 7,9 × 14,6 (trait carré, image inférieure) 54,6 × 36,8 cm (feuille)  
Signé daté dans les planches: J. Mégard 1892 en bas à gauche; signé à la plume: J. Mégard  
Inscription: titre dans les planches  
Acquisition  
Inv. VG 2574

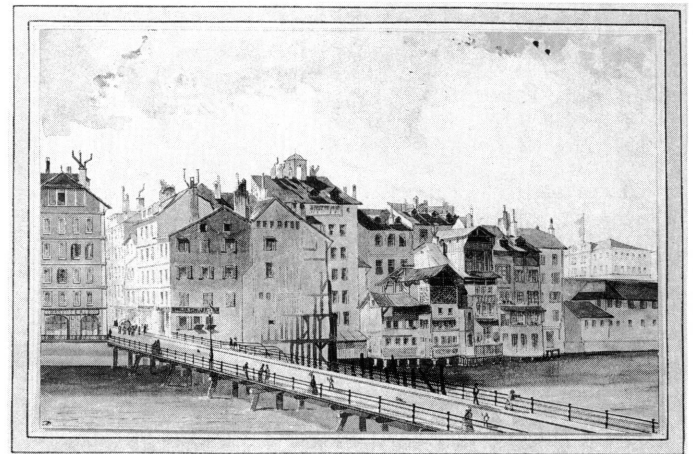


135

Joseph MÉGARD (Carouge, 1850-1918)

**Genève, moulins de Plainpalais, vers 1900**

Eau-forte sur papier  
15,3 × 24,6 cm (trait carré) 53,3 × 36,4 cm (feuille)  
Signé à la mine de plomb en bas à droite: J. Mégard; signé dans la planche en bas à gauche: J. Mégard  
Inscription: titre dans la planche  
Acquisition  
Inv. VG 2575



136

Joseph MÉGARD (Carouge, 1850-1918)

**La rue du Purgatoire à Genève, 1905**

Eau-forte et aquarelle sur papier collé sur carton  
24,7 × 15,7 cm (cuvette); 48,1 × 33,2 cm (montage)  
Signé à la mine de plomb sur le montage en bas à droite: J. Mégard; signé daté dans la planche en bas à droite: J. Mégard. 1905  
Inscription: titre dans la planche  
Acquisition  
Inv. VG 2576

Joseph MÉGARD (Carouge, 1850-1918)

**Ancien quartier du bord du Rhône à Genève en 1820, 1905**

Eau-forte sur papier collé sur papier  
15,7 × 30 cm (cuvette) 33,2 × 50,9 cm (montage)  
Signé à la mine de plomb sur le montage en bas à droite: J. Mégard; signé et daté dans la planche en bas à gauche: J. Mégard 1905  
Inscription: titre dans la planche  
Acquisition  
Inv. VG 2577

Anne-Françoise TÖPFFER-MOULINIÉ dite Kity (Genève, 1801-1857) attribué à

**Genève, Maison du Cercle de la Cloche, avant 1857 (fig. 135)**

Mine de plomb, estompe, rehauts de gouache blanche sur carton mince apprêté gris-clair (papier Pellée)  
19,7 × 29,7 cm  
Ancienne collection: Edmond Fatio, Genève (inscription au verso)  
Acquisition  
Inv. VG 2595

Anne-Françoise TÖPFFER-MOULINIÉ dite Kity (Genève, 1801-1857) attribué à

**Genève, Maison Carel aux Pâquis, avant 1857**

Mine de plomb, estompe, rehauts de gouache blanche sur carton mince apprêté gris-clair (papier Pellée)  
20,5 × 29,7 cm  
Acquisition  
Inv. VG 2596

Inscription sur bande de papier annexée: Maison Carel (père de M<sup>me</sup> Mayor femme du D<sup>r</sup> Mayor) dessin de M<sup>me</sup> K. Toepffer

Joseph MÉGARD (Carouge, 1850-1918)

**Bateaux à laver du Quai du Seujet, Genève, 1905**

Eau-forte sur papier collé sur papier  
22,4 × 33,3 cm (trait carré) 25,2 × 35,9 cm (feuille)  
Signé à la mine de plomb sur le montage: J. Mégard; signé et daté dans la planche: J. Mégard 1905  
Inscription: titre dans la planche  
Acquisition  
Inv. VG 2578

271

Auguste VIANDE dit DOVIANE (Rome, 1825-Marseille, 1887)

**Genève, l'Île et le pont des Frises, après 1867 (fig. 136)**

Plume, encre de Chine, aquarelle, rehauts à la gouache sur papier collé sur carton

17,5 × 27,4 cm (feuille)

Monogrammé en bas à gauche: AD

Marque de collection: timbre humide au verso: H.J. Gosse

Ancienne collection: Hippolyte-Jean Gosse, Genève

Acquisition

Inv. VG 2592

Inscription non autographe au verso, à la mine de plomb: A. Doviane  
L'Île et le pont des Frises/en 1865

Daniel WEGELIN (Saint-Gall, 1802-Thoune, 1885)

**L'Hôtel des Bergues à Genève, après 1835**

Lithographie sur papier

27,9 × 49,8 cm (max.)

Signé dans la lettre

Lettre: dessiné d'après nature par Dl Wegelin/Explication... (nomenclature de la vue en 15 points)

Acquisition

Inv. VG 2591

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Genève, ancien quai de l'École-de-Médecine, 1939**

Gouache sur papier

21,9 × 27,5 cm

Signé en bas à gauche: R. A. Coppel 1939

Inscription au verso: R.A. Coppel Ancien quai de Médecine 1939

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2579

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Genève, passerelle de l'Île, 1940 (fig. 137)**

Gouache sur papier

36,6 × 29,1 cm

Signé daté à l'encre en bas à gauche: R. A. Coppel 40

Inscription au verso: R.A. Coppel 1940 Passerelle de l'Île

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2580

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Genève, canal de l'Aire, à la Jonction, 1940**

Gouache sur papier

24,3 × 27 cm

Signé et daté à l'encre en bas à gauche: R. A. Coppel 40

Inscription au verso: R. A. Coppel 1940/Canal de l'Aire à la Jonction

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2581

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Campagne genevoise, Aire-la-Ville ? vers 1940**

Huile sur carton mince

27 × 33 cm

Signé à l'encre en bas à gauche: R. A. Coppel

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2582

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Campagne genevoise, falaise de Cartigny, 1945**

Huile sur carton mince collé sur papier

25,5 × 21,5 cm

Signé et daté à l'encre en bas à gauche: R. A. Coppel 45

Inscription au verso du montage: R. A. Coppel 45 Falaise de Cartigny

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2583

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Campagne genevoise, pont de Certoux, 1945**

Huile sur carton mince

34,1 × 41 cm

Signé et daté à l'encre en bas à gauche: R. A. Coppel 45

Inscription au verso du passe-partout: R. A. Coppel 1945/Pont de Certoux

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2584

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Vernier, usine à gaz à Châtelaine, 1940**

Gouache sur papier

26,8 × 34,2 cm

Signé et daté à l'encre en bas à gauche: R. A. Coppel 40

Inscription au verso: R. A. Coppel 1945 Usine à gaz Châtelaine

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2585

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Campagne genevoise, pont de Murlax, 1936 (fig. 138)**

Huile sur carton mince

22,3 × 26,8 cm

Signé daté à l'encre: R.A. Coppel

Inscription au verso: R. A. Coppel 1936 Pont de Murlax (Murlax)/  
construit en 1857 démolé en 1940

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2586

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Campagne genevoise, pont de Murlax, 1936**

Huile sur carton mince

35,8 × 48,2 cm

Signé et daté à l'encre: R. A. Coppel

Inscription au verso: R.A. Coppel 1936 Pont de Murlax (Murlax)/  
construit en 1857 démolé en 1940

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2587

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Campagne genevoise, l'Aire, près du pont du Centenaire, 1942**

Gouache sur papier collé sur papier

27,2 × 23,1 cm

Signé et daté à l'encre: R. A. Coppel 42

Inscription au verso du montage: R.A. Coppel 1943 Rivière de l'Aire/  
Près du pont du Centenaire

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2588

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Campagne genevoise, ferme à Perly, 1938**

Gouache sur papier

24,9 × 28,9 cm

Signé et daté à l'encre: R. A. Coppel 38

Inscription au verso du passe-partout: R. A. Coppel 1938/Ferme à Perly

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2589

Robert A. COPPEL (1906-1985)

**Campagne genevoise, drague à Verbois, 1940**

Gouache sur papier

28,1 × 34 cm

Signé et daté à l'encre: R. A. Coppel 40

Inscription au verso: R. A. Coppel 40 Drague à Verbois

Don de M<sup>me</sup> Reine-Marguerite Coppel, Genève

Inv. VG 2590

Charles de ZIEGLER (Genève, 1890-1962)

**Genève, le pont de la Coulouvrenière, 1931**

Mine de plomb, aquarelle sur papier fort grené

38 × 57,7 cm

Signé en bas à droite: Charles de Ziegler; daté au verso: janvier 1931

Inscription: dédicace au verso à la plume: Je pense que l'ami Dumas/sera  
satisfait/Ch. de Ziegler/avec mes bonnes amitiés.

Ancienne collection: Louis Dumas, Genève

Acquisition

Inv. VG 2567

Charles de ZIEGLER (Genève, 1890-1962)

**Le Pont-Neuf à Carouge, 1931**

Mine de plomb, aquarelle sur papier fort grené

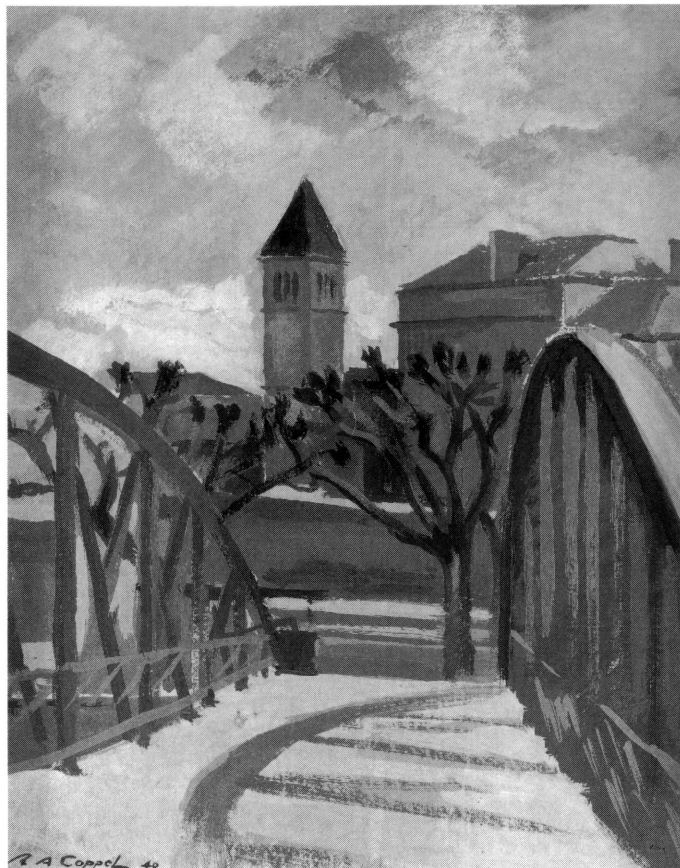
38 × 57,2 cm

Signé en bas à droite: Charles de Ziegler; daté au verso: janvier 1931

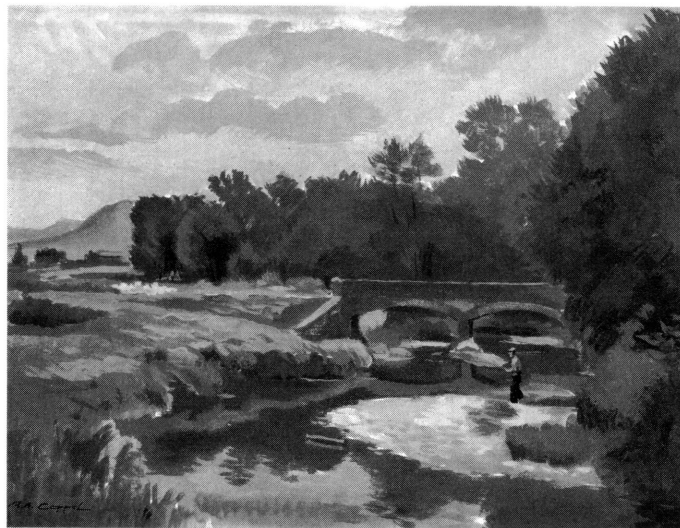
Ancienne collection: Louis Dumas, Genève

Acquisition

Inv. VG 2568



137



138

En 1886, les autorités municipales arrêtent «que toutes les gravures appartenant à la Ville de Genève soient conservées dans un seul et même local». Cet acte centralisateur fonde notre institut, dont le principe avait été discuté tout au long du XIX<sup>e</sup> siècle, et qui se range aujourd'hui parmi les cinquante cabinets comptant dans le monde. Le Cabinet des estampes a donc fêté



274

son centenaire, tout d'abord par une série d'expositions présentées dans des salles accordées à une meilleure dignité culturelle par une rénovation simple et attentive. Il n'en reste pas moins que sa collection, qui peut être estimée raisonnablement à quelque 300 000 pièces, est maintenant à l'étroit dans ses murs de la promenade du Pin: *il faut de toute urgence multiplier par dix ses surfaces de stockage et de consultation!*

La première manifestation, dédiée à l'œuvre imprimé du Français Jean Fautrier (1898-1964), permit non seulement de jeter les bases d'une étude fondamentale aboutissant à un essai de catalogue raisonné, mais encore de réunir un fonds unique qui donne à Genève une place prééminente autant qu'il documente l'ampleur et la qualité exceptionnelles d'une production allant des fameuses lithographies en couleur demandées par Malraux pour «L'Enfer» de Dante (1930), véritables incunables de l'imaginaire informel, aux dernières aquarelles en couleur (1962-1964) proposant comme une résolution de cette esthétique, en passant par les «Otages» de la fin de la guerre et les planches pour «Fautrier l'enragé» de Paulhan (1949). Pour la première fois un musée faisait donc le point sur un peintre-graveur qui recouvre enfin sa position fondamentale entre la figuration et l'abstraction: l'œuvre de Fautrier, tenue par l'urgence de la forme, calligraphique, habitée par l'Eros, et par l'autonomie du fait plastique tout à la fois, témoigne d'un souci constant de recherche et de conceptions nouvelles culminant dans les «originaux multiples» (1950-1951) qui allient de façon provocatrice l'estampe et la peinture, la reproduction et l'invention. Le rassemblement de la collection Fautrier, entreprise menée dans les plus brefs délais, afin de ne pas alerter le marché, n'aurait été possible sans le généreux appui des fondations du jubilé de l'Union de Banques Suisses et de la Mobilière Suisse, ainsi que de Nestlé SA.

Sous le titre «...toujours la même dans sa différence absolue / Etats et achèvement dans la gravure du XVI<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle», le Cabinet des estampes a voulu éclairer l'une des questions qui fonde la spécificité de sa discipline: qu'est-ce qu'un état? La gravure est en effet le seul des arts figuratifs à enregistrer et à restituer les étapes de son processus créateur. Chacune d'entre elles, documentée par une épreuve, constitue un état, identifiable à une modification de la forme par ajout ou par effacement. Ainsi, lorsqu'en 1653 Rembrandt grave sa planche maîtresse, «les trois croix» (représentée dans l'exposition par un incomparable

Hendrick GOLTZIUS (1558-1617)

**La sainte Vierge et saint Joseph montrant aux bergers Jésus qui vient de naître.** Entre 1600-1615

Pointe sèche et burin

Strauss 362, I [II]/V

Don de la Fondation du Jubilé de la Mobilière suisse pour le centenaire du Cabinet des estampes

ensemble de quatre impressions), il trace d'abord sur le cuivre un cheval sans cavalier tournant la croupe à la croix centrale devant laquelle un cavalier, le centurion romain, met genou en terre; au quatrième état, à la faveur de la *même* plaque entièrement reprise, apparaît un haut personnage à cheval tourné vers le Christ, et la lumière s'est dramatiquement obscurcie sur le Golgotha. Si de telles transformations sont parfois obviées, comme ici, il en est d'autres, innombrables, qui sont plus indicibles: celles dictées par l'encre et l'impression qui délivrent d'un état identique des lectures toutes distinctes et uniques. De Dürer à Picasso, de Callot, Piranesi, Munch à Meryon, Degas ou Baselitz, c'est à l'irréductible propriété de l'estampe, « toujours la même dans sa différence absolue », selon les mots du poète Yves Bonnefoy parlant de musique, que l'exposition souhaitait initier, et montrer que d'états en tirages, par le perfectionnement de la formulation, la réforme du contenu ou les variations de climat, la gravure s'avance vers un *achèvement* sans fin remis en œuvre. Le parcours d'amateur qui réunissait, tirées de collections particulières, de la Graphik-Sammlung ETH, Zurich, et de nos propres cartons, des pièces souvent rarissimes, d'une extraordinaire qualité, devait rendre sensible et intelligible cet univers des plus subtils où graveurs et imprimeurs s'associent au service du visible et du temps, pour que s'expriment l'émotion et l'esprit. L'image signalétique de cette présentation était « L'adoration des bergers » de Goltzius (entre 1600 et 1615), premier état d'un burin resté en définitive inachevé, don de la Fondation du jubilé de la Mobilière Suisse.

La troisième exposition, « a. r. Penck / dessins et gravures », venait du Kupferstichkabinett de Bâle, qui l'avait spécialement conçue pour notre maison, comme un « envoi confédéral », *more elvetico*, en l'honneur du centenaire de l'institution genevoise. Elle donnait un aperçu sur la politique d'acquisition d'un prestigieux cabinet ami, lequel mène un dialogue exigeant avec l'art de notre temps, d'où la nécessité de *choisir*. Plutôt que de tricoter des panoramas « complets », le Kupferstichkabinett privilégie les ensembles de certains artistes, dans le domaine du dessin au premier chef – alors que le Cabinet des estampes de Genève se concentre sur la seule gravure. Les collections publiques bâloises ont rassemblé depuis 1972, sous l'impulsion de Dieter Koeplin, quelque 165 dessins, 15 gravures, 5 livres à dessins, des affiches, 6 peintures et une sculpture de a. r. Penck. Ce fut là le matériau de l'exemple choisi pour illustrer Bâle à Genève. Nous pûmes ainsi, après avoir montré Baselitz en 1984, élargir l'information sur l'artiste allemand né en 1939 à Dresde, qui fut déjà, en 1983, l'un des protagonistes majeurs de notre dossier anthologique « L'Italie & L'Allemagne / nouvelles sensibilités: nouveaux marchés ». L'exposition Penck bénéficiait du soutien de la Fédération des coopératives Migros.

L'année du centenaire marqua la fin des expositions d'un jour, « 16-22 l'œil bref ». Une nouvelle suite, intitulée « Les beaux soirs du Cabinet des estampes » permettra dès 1987, cette fois-ci durant treize soirées d'affilée, de mettre en lumière des constituants délimités de nos collections – à commencer par Piranesi.



Ljubov POPOVA (Russie, Moscou 1889-1924)  
 Sans titre (?), 1920  
 Linogravure en bleu, sur demi-carton gris beige  
 248 × 184/349 × 278 mm

Ces collections se sont accrues de trois cent cinquante numéros d'inventaire, non seulement grâce à la générosité de dix-sept donateurs, mais aussi de nos propres moyens. Le fonds russo-hongrois, qui fera l'an prochain l'objet d'une importante présentation couplée à Giorgio de Chirico, afin de mieux donner à voir ce qu'on peut entendre sous les épithètes de moderne et de post-moderne, s'est enrichi de livres et d'estampes de *Bortnyik, Illiazd, Klucis, Moholy-Nagy, Popova, Prinner et Rozanova*. Si la gravure ancienne doit encore être nommée ici, c'est essentiellement pour une rare épreuve de *Juste de Juste*, retenant une de ces pyramides d'hommes, étranges et enjoués. La section contemporaine enregistra tour à tour *Geneviève Assé* (deux livres d'équilibre et d'air), *Georg Baselitz* (une monumentale « Femme à la fenêtre »), *Stanley W. Hayter* (dont les travaux et l'enseignement à l'Atelier 17 renouvelèrent la gravure originale au XX<sup>e</sup> siècle, ce qui mérite



Jean FAUTIER (France 1898-1964)

**La colline**, 1950

Original multiple

450 × 640 mm

Cat. 1986, n° [OM] 5, p. 160

une meilleure prise en compte), *Urs Lütthi* (l'album «Domesticated Univers»), *Josef Felix Müller* (lithographies chantant la masculinité et la nuit), *Robert Müller* (dont la xylographie narrative et chiffrée poursuit un essor que nous suivons), *Jean-Pierre Pincemin* (ses pointes sèches sur plexiglas constituent un fait nouveau dans la gravure française), et *Bob Wilson* (de splendides scénographies d'espace lithographiées pour «Medea»). Ajoutons à ces simples désignations de nouveaux dépôts de la Fondation *Gérald Cramer*, où nous trouvons de vrais documents sur *Chagall*, *Miró* et *Moore*. Cela énuméré avec reconnaissance, quels seront les lendemains de la fête?

Rainer Michael MASON

*Crédit photographique:*  
Herbert Pattusch, Genève

## Donateurs du Musée d'art et d'histoire et de ses filiales

Académie internationale de la céramique  
Takako Araki, Nishinomyia-Shi, Hyogo-ken  
Hélène Bauer, Vésenaz  
Wladimir Bracci, Genève  
Christian Braillard, Genève  
Franz Bucher, Horw/LU  
Jo-Anne Caron, Waterloo  
Tom Carr  
M<sup>me</sup> Gilbert Cerrutti, Thônex  
François Chamu, Genève  
Adèle Chevally, Genève  
Confédération helvétique  
Reine-Marguerite Coppel, Genève  
Antonie-Emilie Crozat, Genève  
Héritiers de M<sup>me</sup> Caroline Cuénod-Lombard et M. Hermann  
Cuénod  
Chérif et Silvie Defraoui, Vufflens-le-Château  
M<sup>me</sup> Georges Dériaz-Bonnet, Conches  
M<sup>me</sup> Jean-Jacques Dériaz-Veillon, Conches  
Martin Disler, Zurich  
Suzanne Duboule, Genève  
Idelette Engel-Mussard, Genève  
Edwin Engelberts, Genève  
Lucien Fischer, Genève  
Hugues Fontanet, Chêne-Bougeries  
Csaba Gaspar, Genève  
M. et M<sup>me</sup> Oscar Ghez, Genève  
Anne-Marie Alberte Gilliéron, Genève  
Simone Giron, Genève  
Marcial Grenon, Montréal  
Groupe de fonctionnaires internationaux argentins, Genève  
Anne Guillermin-Roehrich, La Chaux-de-Fonds  
Betty Hakkak, Genève  
Reinhold Hohl (Graphik-Sammlung ETH), Zurich  
Jacques Horneffer, Genève  
François Horngacher, Genève  
Jean Jaquemoud, Genève  
Fondation Gottfried Keller, Berne  
Charles Kern, Lausanne  
Philippe Lamercy, Confignon  
M<sup>me</sup> Nicolas Landau, Paris  
Lionel Latham, Carouge  
Nicole Loeffel, Genève  
Horace Lombard, Genève  
Rainer Michael Mason, Genève  
M<sup>me</sup> H. Mendelssohn, Genève  
Mario Merz, Milan  
Fédération des coopératives Migros, Zurich  
Kimiyo Mishima, Osaka  
Mobilier Suisse (Fondation du jubilé), Zurich  
† Jacques Monod, Vufflens-le-Château  
M<sup>me</sup> Thomas de Morawitz, Trélex  
Rev. Junna Nakada, Shiganawa-ku, Tokyo

Philippe Neeser, Kobé, Higashinada-ku  
Nestlé SA, Vevey  
République et Canton de Neuchâtel  
Dennis Oppenheim  
Ursula Perucchi (Kunsthaus), Zurich  
Jean-Pierre Pincemin, Authon-la-Plaine, France  
Hetuisje Rampin, Domblans-Voitteur (France)  
Pierre Rappaz, Genève  
M<sup>lle</sup> Isabelle et M. Charles Roth, Prilly  
Madeleine Rudhardt-de Ziegler, Genève  
Jan Runnqvist (Galerie Bonnier), Genève  
Secrétariat général du Conseil administratif de la Ville de  
Genève  
Silvia Sella, Apples  
Service Social de la Ville de Genève  
Société Swatch S.A., Bienne  
Brigitte Steinemann-Reis, Neuenkirch  
Dario Succi, Gorizia, Italie  
Tandem 74, Gerpinnes, Belgique  
Pierre Terbois, Genève  
Union de Banques Suisses (Fondation du Jubilé), Zurich  
Henriette Veret, Collex-Bossy  
Ville de Genève  
Alf Winter-Jensen, Genève

### *Rectificatif*

Dans l'édition 1986 de la revue *Genava*, une erreur s'est malencontreusement glissée concernant la donation de la garde-robe de Julie Monastier. Il faut lire donation Monastier en lieu et place de donation Micheli.

### *Crédit photographique:*

Maurice Aeschmann, Onex, Genève: fig. 2, 24, 25, 26, 27, 28, 34, 36, 37, 61, 62, 66, 67, 68, 69, 75, 76, 79, 83, 84, 85, 86, 90, 91, 92, 93, 94, 98, 99, 100, 116, 117, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129.  
Musée d'art et d'histoire, Yves Siza, Genève: fig. 1, 22, 23, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 87, 88, 89, 95, 96, 97, 113, 114, 118, 119, 120, 121, 122, 133.  
Musée d'art et d'histoire, Cabinet de numismatique, Franz König: fig. 3 à 21.  
Musée d'art et d'histoire, Laboratoire des tissus, Annette Beentjes: fig. 59, 60.  
Musée d'art et d'histoire, Vieux-Genève: fig. 131, 132, 134, 136.  
Charles Page, Renens: fig. 63, 64, 65.  
Herbert Pattusch, Genève: fig. 115, 130, 135.  
Christian Poite, Genève: fig. 101 à 112.  
Jacques Pugin, Genève: fig. 38 à 58, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 80, 81, 82.



## Publications du Musée d'art et d'histoire en 1986

*Genava*, n.s., t. XXXIV, 1986, 296 p., 240 fig., 34 plans et tabl.

*La maison Tavel. Histoire urbaine et vie quotidienne. Collections historiques genevoises du XIV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, Genève, 1986, 28 p., 36 fig., portr., plans.

La série des cahiers illustrés *Images du Musée d'art et d'histoire* s'est enrichie d'un 30<sup>e</sup> numéro:

Claude LAPAIRE, *Sculptures sur bois du Moyen Age*, Genève, 1986, 32 p., pl.

Le Musée a réalisé, en outre, 5 catalogues d'expositions:

*Takis: Espace musical*, par Pierre Restany, Nicolas Calas, Hendel Teicher, Genève, Musée Rath, 1<sup>er</sup> février - 6 avril 1986, 28 p., 8 pl.

*Jean Fautrier: les estampes*. Nouvel essai de catalogue raisonné par Rainer Michael Mason. Avec deux notes de Castor Seibel, Marcel-André Stalter, Genève, Musée d'art et d'histoire, Cabinet des estampes, 12 avril - 8 juin 1986, 200 p., 471 fig., 7 fig. en coul., 4 pl. en coul., portr.

*Alexandre Perrier (1862-1936)*. Catalogue par Maurice Pianzola, Claude Ritschard, Mathias Wohlgemut, Jeanne Fontaine, Yves Siegrist, Genève, Musée d'art et d'histoire, 15 avril - 31 mai 1986, 101 p., 15 fig., 24 fig. en coul., 1 portr.

*Le peintre de Darius et son milieu. Vases grecs d'Italie méridionale*. Catalogue par Alexandre Cambitoglou, Christian Aellen, Jacques Chamay, Genève, Musée d'art et d'histoire, 24 avril - 3 août 1986, 285 p., 125 fig., 10 pl., 12 pl. en coul. (Hellas et Roma, 4).

*Louis-Auguste Brun (1758-1815), dit Brun de Versoix*. Catalogue des peintures et dessins par Anne de Herdt avec la collaboration de Lydie de La Rochefoucauld, Genève, Musée d'art et d'histoire, Cabinet des dessins, 20 juin - 12 octobre 1986, 152 p., 348 fig., 10 pl., 5 pl. en coul.

*Quelle Swatch est-il?* Catalogue par Anne Winter-Jensen, Genève, Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie, 1986, 2 fasc., pl. en coul.